



FACULTADE DE FILOLOXÍA
DEPARTAMENTO DE FILOLOXÍA
CLÁSICA, FRANCESA E ITALIANA

Introducción al estudio de lenguas indoeuropeas antiguas:

**Lenguas anatolias, indio antiguo,
lenguas iránicas, griego micénico,
lenguas itálicas (sabélicas),
célticas, germánicas y eslavas**

José Virgilio García Trabazo

MATERIALES DIDÁCTICOS

FACULTADE DE FILOLOXÍA. DEPARTAMENTO DE FILOLOXÍA
CLÁSICA, FRANCESA E ITALIANA

AUTOR: José Virgilio García Trabazo
Edición electrónica. 2024

ISBN: 978-84-09-68046-7

Prefacio

Los presentes materiales didácticos reúnen los contenidos ofrecidos en las antiguas Guías Docentes confeccionadas como apoyo a los cursos o semestres introductorios a diversas lenguas indoeuropeas antiguas. Estos cursos o semestres –normalmente impartidos en el marco de la oferta de optativas disponible en los planes de estudio de la Licenciatura o el Grado en Filología Clásica– se conciben como complemento a la formación en Lingüística Indoeuropea, procurando ofrecer al alumnado la posibilidad de ampliar los conocimientos filológicos y lingüísticos específicos de cada una de las principales ramas de la familia indoeuropea (a excepción de báltico, armenio y tocario). Al enmarcarse en una titulación en Filología Clásica, las ramas helénica e itálica se ciñen a ámbitos filológicos (el dialecto micénico, las lenguas sabélicas y otras lenguas itálicas distintas del latín) que suelen recibir una menor atención por parte de las respectivas áreas de Filología Griega y Filología Latina. Cada uno de los capítulos está concebido, en principio, para ser impartido durante un semestre. Incluye bibliografía (recomendada y de ampliación), una panorámica histórico-cultural que enmarca cada grupo lingüístico en su contexto, la introducción a los diversos sistemas de escritura y sus problemas de interpretación, paradigmas gramaticales, gramática histórica y material gráfico de apoyo.

Introducción a las lenguas anatólicas

Bibliografía recomendada

Como ampliación de la siguiente lista, las explicaciones de clase irán normalmente acompañadas de la bibliografía de consulta o profundización de conocimientos correspondiente a cada uno de los temas o problemas examinados.

1. Bibliografía básica:

- FORTSON IV, B.W. 2010: *Indo-European Language and Culture. An Introduction*, Malden, MA / Oxford / Chichester, 170-201.
- FRANCIA, R. 2005: *Lineamenti di grammatica ittita*, Roma.
- GÜTERBOCK, H.G., HOFFNER JR., J.A. & VAN DEN HOUT, TH.P.J. (eds.) 1983 etc.: *The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, Chicago.
- HOFFNER JR., H.A. & MELCHERT, H.C. 2008: *A Grammar of the Hittite Language*. Part I: *Reference Grammar*; Part II: *Tutorial*, Winona Lake (Indiana).
- VAN DEN HOUT, TH.P.J. 2011: *The Elements of Hittite*, Chicago.
- KLOEKHORST, A. 2008: *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexikon*, Leiden / Boston.
- JASANOFF, J.H. 2003: *Hittite and the Indo-European Verb*, Oxford.
- MELCHERT, H.C. 2004: "Luvian", "Palaic", "Lycian", "Lydian", "Carian", en: R.D. Woodard (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge 2004, pp. 576-613.

- NEUMANN, G. 2007: *Glossar des Lykischen*. Überarbeitet und zum Druck gebracht von J. TISCHLER, Wiesbaden.
- RIEKEN, E. 2005: "Hethitisch", M.P. STRECK (ed.), *Sprachen des alten Orients*, Darmstadt, 80-127.
- RÜSTER, CH. & NEU, E. 1989: *Hethitisches Zeichenlexikon. Inventar und Interpretation der Keilschriftzeichen aus den Boğazköy-Texten* (StBoT-Beiheft 2), Wiesbaden.
- TISCHLER, J. 2001: *Hethitisches Handwörterbuch. Mit dem Wortschatz der Nachbarsprachen* (Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft 102), Innsbruck 2001.
- WATKINS, C. 2004: "Hittite", R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge, 551-575.
- ZEILFELDER, S. 2003: *Hethitisches Übungsbuch* (Dresdner Beiträge zur Hethitologie 9), Dresden [Trad. inglesa de E.-M. WAGNER: *Hittite Exercise Book* (DBH 17), Dresden 2005].

2. Bibliografía complementaria:

2.1. Repertorios bibliográficos:

- Souček, V. & Siegelová, J. *Systematische Bibliographie der Hethitologie 1915-1995* (3 vols.), Národní Muzeum, Praha 1996.

2.2. Obras generales, introducciones, traducciones:

- Bernabé, A., *Textos literarios hititas*, Madrid ²1987.
- Bernabé, A., "Mitología hitita", G. del Olmo Lete (ed.), *Mitología y Religión del Oriente Antiguo, III: Indoeuropeos*, Sabadell 1998, pp. 5-124.
- Bernabé, A. & Álvarez-Pedrosa, J.A., *Historia y leyes de los hititas [I]. Textos del Imperio Antiguo. El Código*, Akal Oriente 3, Madrid 2000.
- Bernabé, A. & Álvarez-Pedrosa, J.A., *Historia y leyes de los hititas II. Textos del Reino Medio y del Imperio Nuevo*, Akal Oriente 8, Madrid 2004.
- Bittel, K., *Hattusha, The Capital of the Hittites*, Oxford 1970.
- Bittel, K., *Die Hethiter: Die Kunst Anatoliens vom Ende des 3. bis zum Anfang des 1. Jahrtausends vor Christus*, München 1976.
- Bittel, K., *Los hititas*, Madrid 1976.
- Bittel, K., *Hattuscha, Hauptstadt der Hethiter: Geschichte und Kultur einer altorientalischen Grossmacht*, Köln 1983.
- Bryce, T.R., *The Kingdom of the Hittites*, Oxford University Press, Oxford 1998.
- Cavaignac, E., *Les hittites*, Paris 1950.
- Ceram, C.W., *El misterio de los hititas*, trad. española de J. Gascón, Barcelona ²1957.
- Córdoba, J., *Los primeros estados indoeuropeos*, Madrid 1988.
- Cornelius, F., *Geschichte der Hethiter. Mit besonderer Berücksichtigung der geographischen Verhältnisse und der Rechtsgeschichte*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt ⁵1992.
- Delaporte, L., *Los hititas*, trad. esp. de L. Pericot, México 1957 (de la 1ª ed. franc. 1936).

- Drews, R. (ed.), *Greater Anatolia and the Indo-Hittite Language Family. Papers Presented at a Colloquium Hosted by the University of Richmond, March 18-19, 2000*, JIES Monograph 38, Washington D.C. 2001.
- van Gessel, B.H.L., *Onomasticon of the Hittite Pantheon* (3 vols.), Brill, Leiden / New York / Köln 1998.
- García Trabazo, J.V., *Textos religiosos hititas. Mitos, plegarias y rituales* (Biblioteca de Ciencias Bíblicas y Orientales 6), Madrid 2002.
- Goetze, A., *Das Hethiter Reich*, Leipzig 1928.
- Goetze, A., "Kleinasien". *Kulturgeschichte des Alten Orients, Handbuch der Altertumswissenschaft*, Abt. 3, Teil 1, Bd. 3, Abschnitt 1, Lieferung 1, München²1957.
- Gurney, O.R., *Los hititas* (traducción española de la ed. inglesa de Penguin Books, London 1990, 1ª ed. Harmondsworth [Pelican] 1952), Barcelona 1995.
- Haas, V., *Geschichte der hethitischen Religion*, Handbuch der Orientalistik, 1. Abteilung: Der Nahe und Mittlere Osten, Band 15, Brill, Leiden / New York / Köln 1994.
- Hicks, J., *Los hititas* (Arqueología de las primeras civilizaciones. Orígenes del hombre 25), Barcelona 1994.
- Hoffner, H.A., "The Hittites and Hurrians", D.J. Wiseman (ed.), *Peoples of Old Testament Times*, Oxford 1973, 197-228.
- Hoffner, H.A., "Hittite Religion", en M. Eliade (ed.), *The Encyclopedia of Religion* 7, New York 1987, 408-414.
- Hoffner, H.A., *Hittite Myths* (Writings from the Ancient World 2), Atlanta 1991.
- Klengel, H., *Geschichte des hethitischen Reiches*, Leiden 1999.
- Klock-Fontanille, I., *Les Hittites, Que sais-je?*, Paris 1998.
- Jacob, W. & alii (eds.), *Die Hethiter und ihr Reich. Das Volk der 1000 Götter*, Bonn 2002.
- Lehmann, J., *Die Hethiter. Volk der tausend Götter*, München / Gütersloh / Wien, 1986.
- MacQueen, J.G., *The Hittites and their Contemporaries in Asia Minor*, Ancient Peoples and Places 83, Thames & Hudson, London 1986.
- Martí-Brugueras, M.M., *Los hititas*, Barcelona 1976.
- Masson, E. (ed.), *Les hittites: Civilisation indo-européenne à fleur de roche*, Dijon 1994.
- Neve, P., *Hattuša - Stadt der Götter und Tempel, Neue Ausgrabungen in der Hauptstadt der Hethiter*, 2 Aufl., Mainz 1996.
- Otten, H., "Das Hethiterreich", H. Schmökel (ed.), *Kulturgeschichte des Alten Orients*, Stuttgart 1961, 311-446.
- Otten, H., "Hititas, hurritas y mitanios" en E. Cassin, J. Bottéro & J. Vercoutter, *Los imperios del antiguo oriente II. El fin del segundo milenio*. Historia Universal Siglo XXI (trad. española de G. Dietrich), Madrid 1971, 84-152.
- Pecchioli Daddi, F. & Polvani, A.M., *La mitologia ittita*. Testi del Vicino Oriente Antico 4: Letterature dell'Asia Minore I, Brescia 1990.
- Popko, M., *Völker und Sprachen Altanatoliens*, Wiesbaden 2008.
- Pritchard, J.B. (ed.), *Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (ANET)*, Princeton³1969.
- Sáez, P., *Los hititas*, Madrid 1988.
- Soden, W. von, *Introducción al Orientalismo Antiguo* (traducción de la ed. de 1985), Sabadell 1987.
- Villar, F., "Los hetitas y otros pueblos anatólios", *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa. Lenguaje e historia*, Madrid²1996, 289-305.
- Watkins, C., "Hittite", en R.D. Woodard (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the*

World's Ancient Languages, Cambridge 2004, 551-575 (+ mapa 2).

2.3. Textos (colecciones, ediciones, catálogos):

Dresdner Beiträge zur Hethitologie (DBH), Dresden 2002 etc.

Forrer, E., *Die Boghazköy-Texte in Umschrift* (BoTU), Leipzig 1922-1926.

Hittite Texts in Cuneiform Character from Tablets in the British Museum (HT), London 1920.

İstanbul Arkeoloji Müzelerinde bulunan Boğazköy Tabletleri (IBoT) (Tablillas de Boğazköy en el Museo Arqueológico de Estambul), İstanbul: I 1944, II 1947, III 1954.

Keilschrifttexte aus Boghazköi (KBo), Leipzig 1916-1923; Berlin 1954-.

Keilschrifturkunden aus Boghazköi (KUB), Berlin 1921-.

Laroche, E., *Catalogue des textes hittites* (CTH), Paris 1971; suplementos en *Revue hittite et asianique* (RHA) 30 (1972), 94-133 y RHA 33 (1975), 63-71.

Neu, E., *Althethitische Ritualtexte in Umschrift* (StBoT 25), Harrassowitz, Wiesbaden 1980.

Studien zu den Boğazköy-Texten (StBoT). Herausgegeben von der Kommission für den Alten Orient der Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Wiesbaden.

Texte der Hethiter (THeth). Herausgegeben von A. Kammenhuber, Heidelberg.

Verstreute Boğazköy-Texte (VBoT). Herausgegeben von A. Götze, Marburg 1930.

2.4. Escritura cuneiforme; desciframiento:

Doblhofer, E., *Die Entzifferung alter Schriften und Sprachen*, Stuttgart 2000, 101-250.

Friedrich, F., *Entzifferung verschollener Schriften*, Berlin / Göttingen / Heidelberg 1954.

Hawkins, J.D., "Writing in Anatolia. Imported and Indigenous Systems", *World Archaeology* 17 (1986), 363-376.

Payne, A., "Das Schrifttum der Hethiter", W. Seipel (ed.), *Der Turmbau zu Babel: Ursprung und Vielfalt von Sprache und Schrift*, Band IIIA: *Schrift*, Wien / Milano 2003, 111-117.

Rüster, Ch. & Neu, E., *Hethitisches Zeichenlexikon. Inventar und Interpretation der Keilschriftzeichen aus den Boğazköy-Texten* (StBoT-Beiheft 2), Wiesbaden 1989.

Rüster, Ch. & Neu, E., *Deutsch-Sumerographisches Wörterverzeichnis* (Materialien zum Hethitischen Zeichenlexikon I, StBoT 35), Wiesbaden 1991.

Rüster, Ch. & Neu, E., *Konträr-Index der hethitischen Keilschriftzeichen* (Materialien zum Hethitischen Zeichenlexikon II, StBoT 40), Wiesbaden 1993.

Walker, C.B.F., "Cuneiform", *Reading the Past. Ancient Writing from Cuneiform to the Alphabet*, London 1990, 15-73.

2.5. Gramáticas; introducciones y monografías lingüísticas:

Adams, D.Q. & Mallory, J.P., "Anatolian Languages", J.P. Mallory & D.Q. Adams (eds.), *Encyclopedia of Indo-European Culture*, London / Chicago 1997, 12-17.

Benveniste, E., *Hittite et indo-européen*, Études comparatives, Maisonneuve, Paris 1962.

Carruba, O., "Anatolico e Indoeuropeo", *Scritti in onore di Giuliano Bonfante I*, Brescia 1976, 121-146.

- Carruba, O. (ed.), *Per una grammatica ittita / Towards a Hittite Grammar*, Pavia 1992.
- Friedrich, J., *Hethitisches Elementarbuch* (2 vols.), Winter, Heidelberg 1960 (²1974).
- Gusmani, R., *Il lessico ittito*. Collana di studi classici 5, Napoli 1968.
- Held, Jr., W.H., Schmalstieg, W.R. & Gertz, J.E. *Beginning Hittite*, Columbus, Ohio 1988.
- Hrozný, B., "Die Lösung des hethitischen Problems", *Mitteilungen der Deutschen Oriental-Gesellschaft zu Berlin* 56 (1915), 17-50.
- Hrozný, F., *Die Sprache der Hethiter* (Boghazköi-Studien 1-2), Leipzig 1917; Reprint mit einem Anhang (Hrozný 1915) (DBH 3): Dresden 2002.
- Jasanoff, J.H., *Hittite and the Indo-European Verb*, Oxford University Press, Oxford 2003.
- Kimball, S.E., *Hittite Historical Phonology*, IBS 95, Innsbruck 1999.
- Kammenhuber, A., "Hethitisch, Palaisch, Luwisch und Hieroglyphenluwisch", B. Spuler (ed.), *Handbuch der Orientalistik*, 1. Abt., 2. Bd., 1. und 2. Absch., Lief. 2: *Alt-kleinasiatische Sprachen*, Brill, Leiden / Köln 1969, 119-357.
- Kronasser, H., *Vergleichende Laut- und Formenlehre des Hethitischen*, Heidelberg 1956.
- Kuryłowicz, J., 'ə indoeuropéen et ḫ hittite', *Symbolae grammaticae in honorem Joannis Rozwadowski*, Uniwersytet Jagielloński, Kraków 1927, 95-104.
- Kuryłowicz, J., "Le hittite", *Proceedings of the Eighth International Congress of Linguists*, Oslo University Press, Oslo 1958, 216-251.
- Luraghi, S., "Las lenguas anatólicas", Giacalone Ramat, A. & Ramat, P. (eds.), *Las lenguas indoeuropeas* (trad. de la ed. italiana de Bologna ²1993), Madrid 1995, 237-268.
- Luraghi, S., *Hittite*, Languages of the World / Materials 114, München / Newcastle 1997.
- Meid, W., "Der Archaismus des Hethitischen", E. Neu & W. Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* (IBS 25), Innsbruck 1979, 159-176.
- Melchert, H.C., *Studies in Hittite Historical Phonology*, Göttingen 1984.
- Melchert, H.C., "Anatolian", F. Bader (ed.), *Langues indo-européennes*, Paris 1994 (reed. con suplementos 1997), 121-136.
- Melchert, H.C., *Anatolian Historical Phonology*, Amsterdam / Atlanta 1994.
- Melchert, H.C., "Indo-European Languages of Anatolia", J. Sasson & alii (eds.), *Civilization of the Ancient Near East*, New York 1995 (Vol. IV).
- Oettinger, N., "Die Gliederung des anatolischen Sprachgebietes", *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 92 (1978), 74-92.
- Oettinger, N., *Die Stammbildung des hethitischen Verbums*, Erlanger Beiträge zur Sprach- und Kunstwissenschaft 64, H. Carl, Nürnberg 1979; Nachdruck mit einer Kurzen Revision der Hethitischen Verbalklassen (DBH 7): Dresden 2002.
- Pedersen, H., *Hittitisch und die anderen indoeuropäischen Sprachen*, Copenhagen 1938.
- Puhvel, J., *Laryngeals and the Indo-European Verb*, University of California Publications in Linguistics 21, University of California Press, Berkeley 1960.
- Rieken, E., *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen* (StBoT 44), Harrassowitz, Wiesbaden 1999.
- Starke, F., *Die Funktionen der dimensionalen Kasus und Adverbien im Althethitischen* (StBoT 23), Harrassowitz, Wiesbaden 1977.
- Sturtevant, E.A., *A Comparative Grammar of the Hittite Language*, Philadelphia 1933.
- Sturtevant, E.A. & Hahn, E.A., *A Comparative Grammar of the Hittite Language*, New Haven, ²1951.

2.6. Dictionarios y léxicos:

- Friedrich, J., *Kurzgefaßtes Hethitisches Wörterbuch. Kurzgefaßte kritische Sammlung der Deutungen hethitischer Wörter*, Heidelberg 1952-1966.
- Friedrich, J. & Kammenhuber, A. (ed.), *Hethitisches Wörterbuch*. Zweite, völlig neubearbeitete Auflage auf der Grundlage der edierten hethitischen Texte, Heidelberg 1974-.
- Güterbock, H.G., Hoffner, H.A. Jr. & van den Hout, Th.P.J. (eds.), *The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, Chicago 1980 etc. [Índice parcial de pasajes en: Dardano, P. & Marazzi, M., *Textindex zum Chicago Hittite Dictionary (Volume L-N [III], 1980-1989)*, Istituto Universitario Orientale, Dipartimento di Studi Asiatici, Indices 2, Napoli 1996].
- Hoffner, H.A. Jr., *An English-Hittite Glossary (RHA 25/80)*, Paris 1967.
- Kammenhuber, A. (ed.), *Materialien zu einem hethitischen Thesaurus*, Heidelberg 1973.
- Neu, E., *Glossar zu den althethitischen Ritualtexten (StBoT 26)*, Wiesbaden 1983.
- Otten, H., *Materialien zum hethitischen Lexikon (Wörter beginnend mit zu ...)* (StBoT 15), Wiesbaden 1971.
- Puhvel, J., *Hittite Etymological Dictionary* (vols. 1-7), Berlin / New York / Amsterdam 1984-.
- Tischler, J., *Hethitisch-Deutsches Wörterverzeichnis. Mit einem semasiologischen Index*, (IBS 39), Innsbruck 1982.
- Tischler, J., *Hethitisches etymologisches Glossar* (IBS 20), Innsbruck 1983-.
- Tischler, J., *Hethitisches Handwörterbuch. Mit dem Wortschatz der Nachbarsprachen*, (IBS 102), Innsbruck 2001.

2.7. Otras lenguas anatólicas (luvita, palaíta, licio, lidio, cario):

- Adiego Lajara, I.J., *Studia Carica. Investigaciones sobre la escritura y lengua carias*, Barcelona 1993.
- Adiego Lajara, I.J., *The Carian Language*, Leiden 2007.
- Çağrı, H., *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions*, vol. II: *Karatepe-Aslantaş. The Inscriptions: Facsimile Edition*, De Gruyter, Berlin / New York 1999.
- Carruba, O., *Das Palaische: Texte, Grammatik, Lexikon*, Harrassowitz, Wiesbaden 1970.
- Gusmani, R., *Lydisches Wörterbuch*, Winter, Heidelberg 1964 (suplementos: *Ergänzungsband, Lieferung 1*, 1980; *Ergänzungsband, Lieferung 2*, 1982; *Ergänzungsband, Lieferung 3*, 1986).
- Hawkins, J.D., *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions*, vol. I: *Inscriptions of the Iron Age*, De Gruyter, Berlin 2000.
- Hawkins, J.D., Morpurgo Davies, A. & Neuman, G., *Hittite Hieroglyphs and Luwian: New Evidence for the Connection*, Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen, I. Philologisch-historische Klasse, Göttingen 1974.
- Heubeck, A., “Lydisch”, B. Spuler (ed.), *Handbuch der Orientalistik*, 1. Abt., 2. Bd., 1. und 2. Absch., Lief. 2: *Alt kleinasiatische Sprachen*, Leiden / Köln 1969, 397-427.
- Melchert, H.C., “Proto-Indo-European Velars in Luvian”, C. Watkins (ed.), *Studies in Memory of Warren Cowgill (1929-1985)*, Berlin 1987, 182-204.
- Melchert, H.C., *Cuneiform Luvian Lexicon*, Chapel Hill, NC 1993.
- Melchert, H.C., “Anatolian Hieroglyphs”, P.T. Daniels & W. Bright (eds.), *The World's*

- Writing Systems*, New York / Oxford 1996, 120-124.
- Melchert, H.C., *A Dictionary of the Lycian Language*, Beech Stave, Ann Arbor 2004.
- Melchert, H.C., “Luvian”, “Palaic”, “Lycian”, “Lydian”, “Carian”, en: R.D. Woodard (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge 2004, 576-613.
- Meriggi, P., *Manuale di Eteo Geroglifico*, I-II (4 vols.), Roma 1966-1975.
- Neumann, G., “Lykisch”, B. Spuler (ed.), *Handbuch der Orientalistik*, 1. Abt., 2. Bd., 1. und 2. Absch., Lief. 2: *Alt kleinasiatische Sprachen*, Leiden / Köln 1969, 358-396.
- Neumann, G., *Glossar des Lykischen*. Überarbeitet und zum Druck gebracht von J. Tischler, Wiesbaden 2007.
- Payne, A., *Hieroglyphic Luvian. An Introduction with Original Texts*. 2nd revised edition (Elementa Linguarum Orientis 2), Wiesbaden 2010.
- Plöchl, R., *Einführung ins Hieroglyphen-Luwische* (DBH 8), Dresden 2003.
- Starke, F., *Die keilschrift-luwischen Texte in Umschrift*, Harrassowitz, Wiesbaden 1984.
- Starke, F., *Untersuchung zur Stammbildung des keilschrift-luwischen Nomens*, Wiesbaden 1990.
- Yakubovich, I., *Sociolinguistics of the Luvian Language*, Leiden / Boston 2010.

3. Recursos en internet:

Hethitologie Portal Mainz: <http://www.hethiter.net>

The Chicago Hittite Dictionary Project:

<http://www-oi.uchicago.edu/OI/PROJ/HIT/Hittite.html>

Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien (TITUS): <http://titus.uni-frankfurt.de>.

Desarrollo del temario teórico y práctico

A) Parte teórica:

Tema 1. **Introducción general** a las lenguas anatólicas en el contexto indoeuropeo.

Tema 2. Lengua **hitita**. Sistema gráfico. Fonología

Tema 3. Hitita: **Morfología histórica**. Flexión nominal (sustantivo y adjetivo).

Tema 4. Hitita: Flexión pronominal. Numerales.

Tema 5. Hitita: Flexión verbal.

Tema 6. Hitita: Adverbios, preverbios, partículas y conjunciones.

Tema 7. Hitita: **Morfosintaxis histórica**.

Tema 8. Lengua **luvita**: Sistema gráfico. Fonología.

Tema 9. Luvita: **Morfología y sintaxis** históricas.

Tema 10. **Otras lenguas anatólicas**: palaíta, licio, lidio, cario, pisidio y sidético.

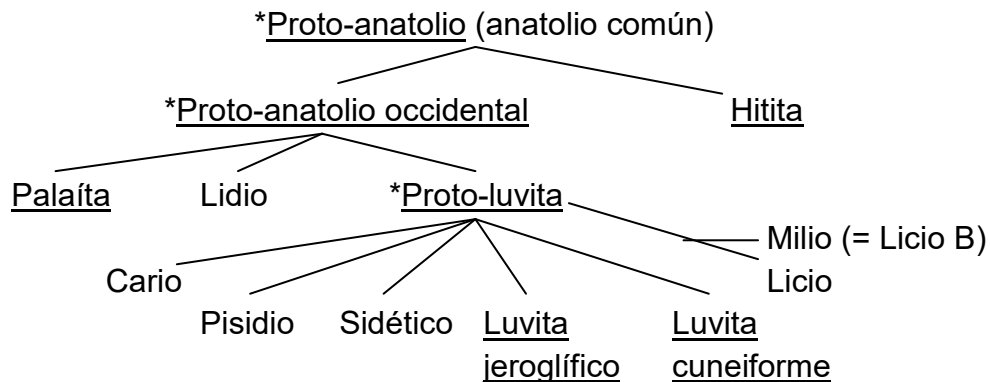
B) Parte práctica:

La parte práctica de esta asignatura consiste en: a) la realización por parte de los alumnos de los **ejercicios** o cuestiones propuestas por el profesor, como complemento al contenido de cada uno de los temas enumerados en la parte teórica; b) el **trabajo con los textos**, tanto en escritura original como en transcripción, de forma que el alumno vaya adquiriendo destreza en la utilización de los recursos disponibles para el análisis, transcripción, traducción y comentario histórico-comparativo de textos anatólicos.

Parte teórica

Tema 1. **Introducción general** a las lenguas anatólias en el contexto indoeuropeo

1.1. Esquema genealógico de las lenguas anatólias:



1.2. Mapa lingüístico de la Anatolia antigua (tomado de *TITUS didactica*):



Tema 2. Lengua **hitita**. Sistema gráfico. Fonología

1. Silabogramas de estructura (C)V:

𐎀 a 𐎁 e 𐎂 i 𐎃 u 𐎄 ú
 𐎅 ba 𐎆 be 𐎇 bi 𐎈 bu
 𐎉 pa 𐎊 pé/pí 𐎋 pu
 𐎌 da 𐎍 de/di 𐎎 du
 𐎏 ta 𐎐 te 𐎑 ti 𐎒 tu
 𐎓 ga 𐎔 ge/gi 𐎕 gu
 𐎖 ka 𐎗 ke/ki 𐎘 ku
 𐎙 qa
 𐎚 ha 𐎛 he/hi 𐎜 hé 𐎝 hu
 𐎞 ra 𐎟 re/ri 𐎠 ru
 𐎡 la 𐎢 le/li 𐎣 lu
 𐎤 ma 𐎥 me 𐎦 mé/mi 𐎧 mu
 𐎨 na 𐎩 ne 𐎪 né/ni 𐎫 nu
 𐎬 ia
 𐎭 ua 𐎮 ūis
 𐎯 ša 𐎰 še 𐎱 ši 𐎲 šu 𐎳 šú
 𐎴 za 𐎵 ze/zi 𐎶 zé/zí 𐎷 zu

2. Silabogramas de estructura VC:

𐎸 ab/ap 𐎹 eb/ep/ib/ip 𐎺 ub/up
 𐎻 ad/at 𐎼 ed/et/id/it 𐎽 ud/ut
 𐎾 ag/ak 𐎿 eg/ek/ig/ik 𐏀
 ug/uk/uq 𐏁 aḫ/eḫ/iḫ/uḫ
 𐏂 ar 𐏃 er/ir 𐏄 ur 𐏅 úr
 𐏆 al 𐏇 el 𐏈 il 𐏉 ul
 𐏊 am 𐏋 em/im 𐏌 um
 𐏍 an 𐏎 en 𐏏 in 𐏐 un
 𐏑 aš 𐏒 eš 𐏓 iš 𐏔 uš
 𐏕 az 𐏖 az 𐏗 ez/iz 𐏘 uz

3. Silabogramas de estructura CVC:

𐏙 hal 𐏚 hab/p 𐏛 har 𐏜 haš
 𐏝 had/t 𐏞 hul 𐏟 hub/p 𐏠
 hur
 𐏡 gal 𐏢 kal, gal₉ 𐏣 kam, gám
 𐏤 k/gán 𐏥 kab/p, gáb/p 𐏦 kar
 𐏧 k/gaš 𐏨 kad/t, gad/t
 𐏩 gaz
 𐏪 kib/p 𐏫 k/gir 𐏬 kiš 𐏭 kid/t₉
 𐏮 kul 𐏯 kúl, gul 𐏰 k/gum
 𐏱 kur 𐏲 kùr, gur
 𐏳 lal 𐏴 lam 𐏵 lig/k/q 𐏶 liš
 𐏷 luḫ 𐏸 lum
 𐏹 maḫ 𐏺 man 𐏻 mar 𐏼 maš
 𐏽 meš 𐏾 miš 𐏿 mur
 𐐀 nam 𐐁 nab/p 𐐂 nir 𐐃 niš
 𐐄 p/bal 𐐅 pár, bar 𐐆 paš 𐐇 pad/t
 𐐈 pil, bil 𐐉 pir 𐐊 piš, biš 𐐋 pid/t
 𐐌 p/bur 𐐍 pùš
 𐐎 rad/t 𐐏 riš
 𐐐 šaḫ 𐐑 šag/k/q 𐐒 šal 𐐓 šam
 𐐔 šàm 𐐕 šab/p 𐐖 šar
 𐐗 šip 𐐘 šir 𐐙 šum 𐐚 šur
 𐐛 t/daḫ 𐐜 tág/k/q, dag/k/q 𐐝 t/dal
 𐐞 tám, dam 𐐟 t/dan 𐐠 tab/p,
 dáb/p 𐐡 tar 𐐢 t/dáš 𐐣 tàš
 𐐤 tén 𐐥 t/dim 𐐦 tin 𐐧 dir
 𐐨 tir 𐐩 t/diš 𐐪 tíš
 𐐫 túḫ 𐐬 túl 𐐭 t/dum 𐐮
 tub/p, dub/p 𐐯 túr, dur
 𐐰 zul 𐐱 zum

Tema 3. Hitita: **Morfología histórica. Flexión nominal** (sustantivo y adjetivo)

3.1. Esquema básico de las desinencias nominales:

	singular		plural	
	común	neutro	común	neutro
nom.	-š	-Ø	-eš, -iš	-a, -i, grado alargado
ac.	-n	-Ø	-uš	-a, -i, grado alargado
gen.	-aš		-aš, -an	
dat.-loc.	-i		-aš	
instr.	-it, -ta		—	
abl.	-az, -za		—	
dir.	-a		—	
voc.	-Ø, -i, -š	—	-eš	—

3.2. Flexión de los temas en -i:

	singular		plural	
	no alternantes	alternantes	no alternantes	alternantes
nom.c.	-iš		-eš	
ac.c.	-in		-iuš	-auš
nom.-ac.n.	-i		-a	
gen.	-iyaš	-ayaš	-iyaš	-ayaš
dat.-loc.	-iya	-ai	-iyaš	-ayaš
instr.	-it, -ta		—	
abl.	-iyaz	-ayaz	—	

3.3. Flexión de los temas en *-u*:

	singular		plural	
	no alternantes	alternantes	no alternantes	alternantes
nom.c.	<i>-uš</i>		<i>-eš</i>	<i>-a(u)weš</i>
ac.c.	<i>-un</i>		<i>-uš</i>	<i>-amuš</i>
nom.-ac.n.	<i>-u</i>		<i>-uwa</i>	<i>-a(u)wa</i>
gen.	<i>-uwaš</i>	<i>-a(u)waš</i>	<i>-uwaš</i>	<i>-a(u)waš</i>
dat.-loc.	<i>-ui</i>	<i>-a(u)wi</i>	<i>-uwaš</i>	<i>-a(u)waš</i>
instr.	<i>-uit</i>	<i>-a(u)wit</i>	—	
abl.	<i>-uwaz</i>	<i>-a(u)waz</i>	—	

3.4. Flexión de los temas en diptongo:

	singular	plural
nom.c.	<i>-aiš</i>	<i>-a(y)eš</i>
ac.c.	<i>-ain</i>	<i>-auš</i>
nom.-ac.n.	<i>-ai</i>	<i>-ai</i>
gen.	<i>-iyaš</i>	<i>-iyaš</i>
dat.-loc.	<i>-iya</i>	<i>-iyaš</i>
instr.	<i>-it</i>	—
abl.	<i>-iyaz</i>	—

Tema 4. Hitita: **Flexión pronominal.** Numerales

4.1. Flexión de los pronombres personales de 1ª y 2ª pers.:

CLÍTICOS:	singular		plural	
	1ª pers.	2ª pers.	1ª pers.	2ª pers.
nom.	<i>uk, ammuk</i>	<i>zik</i>	<i>wēš, anzaš</i>	<i>šumēš, šumaš</i>
ac.	<i>uk, ammuk</i>	<i>tuk</i>	<i>anzaš</i>	<i>šumaš</i>
gen.	<i>ammēl</i>	<i>tuēl</i>	<i>anzēl</i>	<i>šumēl</i>
dat.	<i>uk, ammuk</i>	<i>tuk</i>	<i>anzaš</i>	<i>šumaš</i>
abl.	<i>ammedaz</i>	<i>tuedaz</i>	<i>anzedaz</i>	<i>šumedaz</i>

ENCLÍTICOS:	singular		plural	
	1ª pers.	2ª pers.	1ª pers.	2ª pers.
dat./ac.	<i>-mu</i>	<i>-ta, -tu</i>	<i>-naš</i>	<i>-šmaš</i>

4.2. Pronombres personales enclíticos de 3ª persona:

	singular	plural
nom.c.	<i>-aš</i>	<i>-e</i>
ac.c.	<i>-an</i>	<i>-uš</i>
nom.-ac.n.	<i>-at</i>	<i>-at</i>
dat.sg.	<i>-ši</i>	<i>-šmaš</i>

4.3. Pronombres demostrativo y relativo:

singular	demostrativo		relativo	
nom.c.	<i>apāš</i>	<i>kāš</i>	<i>kuiš</i>	<i>kuiški</i>
ac.c.	<i>apūn</i>	<i>kūn</i>	<i>kuin</i>	<i>kuinki</i>
nom.-ac.n.	<i>apāt</i>	<i>kā</i>	<i>kuit</i>	<i>kuitki</i>
gen.	<i>apēl</i>	<i>kēl</i>	<i>kuēl</i>	<i>kuēlki</i>
dat.-loc.	<i>apedani</i>	<i>kedani</i>	<i>kuedani</i>	<i>kuedaniki</i>
abl.	<i>apez</i>	<i>kez</i>	<i>kuez</i>	<i>kuezki</i>
instr.	<i>apedanda</i>	<i>kedanda</i>	—	
plural	demostrativo		relativo	
nom.c.	<i>apē</i>	<i>kē</i>	<i>kuieš</i>	
ac.c.	<i>apūš</i>	<i>kūš</i>	<i>kuiuš, kūš</i>	
nom.-ac.n.	<i>apē</i>	<i>kī</i>	<i>kuē</i>	
gen.	<i>apenzan</i>	<i>kenzan</i>	<i>kuenzan</i>	
dat.-loc.	<i>apedaš</i>	<i>kedaš</i>	<i>kuedaš</i>	

4.4. Pronombres posesivos enclíticos:

singular	1ª pers.sg. ‘mi’	2ª pers.sg. ‘tu’	3ª pers.sg. ‘su’	1ª pers.pl. ‘nuestro’	2ª pers.pl. ‘vuestro’	3ª pers.pl. ‘su (pl.)’
nom.c.	<i>-miš, -meš</i>	<i>-tiš, -teš</i>	<i>-šiš, -šeš</i>	<i>-šummiš</i>	<i>-šmiš</i>	<i>-šmiš</i>
ac.c.	<i>-min, -man</i>	<i>-tin</i>	<i>-šin, -šan</i>	<i>-šummin</i>	<i>-šman, -šmin</i>	<i>-šman</i>
nom./ac.n.	<i>-met</i>	<i>-tet</i>	<i>-šet, -šit</i>	<i>-šummet</i>	<i>-šmet</i>	<i>-šmet</i>
gen.	<i>-maš</i>	<i>-taš</i>	<i>-šaš</i>	<i>-šummiš</i>		
dat.-loc.	<i>-mi, -mit</i>	<i>-ti</i>	<i>-ši</i>	<i>-šummi</i>	<i>-šmi</i>	<i>-šmi</i>
instr.	<i>-mit</i>	<i>-tit, -tet</i>	<i>-šet, -šit</i>		<i>-šmit</i>	<i>-šmit</i>

plural	1ª pers.sg. ‘mis’	2ª pers.sg. ‘tus’	3ª pers.sg. ‘sus’	1ª pers.pl. ‘nuestros’	2ª pers.pl. ‘vuestros’	3ª pers.pl. ‘sus (pl.)’
nom.c.	<i>-miš</i>	<i>-teš, -tiš</i>	<i>-šeš, -šiš</i>	<i>-šummeš</i>	<i>-šmeš, -šmiš</i>	<i>-šmeš, -šmiš</i>
ac.c.	<i>-muš</i>	<i>-tuš</i>	<i>-šuš</i>	<i>-šummuš</i>	<i>-šmuš</i>	<i>-šmuš</i>
nom.-ac.n.	<i>-mit, -met</i>		<i>-šet, -šit</i>	<i>-šummet</i>		<i>-šmit, -šmet</i>
gen.	<i>-man</i>					
dat.-loc.		<i>-taš</i>	<i>-šaš</i>			<i>-šmaš</i>

Tema 5. Hitita: **Flexión verbal**

5.1. Desinencias del presente :

	activo		medio-pasivo	
	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>
1ª sg.	<i>-mi</i>	<i>-hi</i>	<i>-ha, -hari</i>	
2ª sg.	<i>-ši</i>	<i>-ti</i>	<i>-ta, -tati, -tari</i>	
3ª sg.	<i>-zi</i>	<i>-i</i>	<i>-ta, -tari</i>	<i>-a, -ari</i>
1ª pl.	<i>-weni, -wani</i>		<i>-wašta, -waštati</i>	
2ª pl.	<i>-teni, -tani</i>		<i>-duma, -dumari</i>	
3ª pl.	<i>-anzi</i>		<i>-anta, -antari</i>	

5.2. Desinencias del pretérito:

	activo		medio-pasivo	
	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>
1ª sg.	<i>-un</i>	<i>-hun</i>	<i>-h(a)hat, -hati</i>	
2ª sg.	<i>-š, -t, -ta</i>	<i>-š, -ta, -šta</i>	<i>-tat</i>	
3ª sg.	<i>-t, -ta</i>	<i>-š, -ta, -šta</i>	<i>-ta, -tat, -tati</i>	<i>-at, -ati</i>
1ª pl.	<i>-wen</i>		<i>-waštat</i>	
2ª pl.	<i>-ten</i>		<i>-dumat</i>	
3ª pl.	<i>-er</i>		<i>-antat, -antati</i>	

5.3. Desinencias del imperativo:

	activo		medio-pasivo	
	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>	conjugación en <i>-mi</i>	conjugación en <i>-hi</i>
1ª sg.	<i>-(a)llu</i>		<i>-haharu</i>	
2ª sg.	<i>-Ø, -i</i>		<i>-hut</i>	
3ª sg.	<i>-du</i>	<i>-u</i>	<i>-taru</i>	<i>-aru</i>
2ª pl.	<i>-ten</i>		<i>-dumat, -dumati</i>	
3ª pl.	<i>-andu</i>		<i>-antaru</i>	

5.4. Formación de temas verbales.

5.4.1. Con alternancia *e/a*:

1ª sg.	<i>epmi</i> ‘yo agarro’	<i>ekumi</i> ‘yo bebo’	<i>saggahhi</i> ‘yo sé’	<i>arhi</i> ‘yo llego’
2ª sg.	<i>epsi</i>	<i>ekusi</i>	<i>sakti</i>	<i>arti</i>
3ª sg.	<i>epzi</i>	<i>ekuzi</i>	<i>sakki</i>	<i>ari</i>
1ª pl.	<i>epweni</i>	<i>akweni</i>	<i>sekkweni</i>	<i>erweni</i>
2ª pl.	<i>epteni</i>	<i>ekuteni</i>	<i>sekteni</i>	<i>erteneni</i>
3ª pl.	<i>appanzi</i>	<i>akuwanzi</i>	<i>sekanzi</i>	<i>aranzi</i>

5.4.2. Con alternancia *ā/e/i* (+ paradigma de *auš-* ‘ver’):

1ª sg. pres. act.	<i>tehhi</i> ‘yo pongo’	<i>pihhi</i> ‘yo doy’	<i>nehhi</i> ‘yo giro’	<i>uhhi</i> ‘yo veo’
2ª sg.	<i>dāitti</i>	<i>pāitti</i>	<i>nāitti</i>	<i>autti</i>
3ª sg.	<i>dāi</i>	<i>pāi</i>	<i>nāi</i>	<i>aušzi</i>
1ª pl.	<i>tiya(u)weni</i>	<i>piya(u)weni</i>	<i>neya(u)weni</i>	<i>(a)ummeni</i>
2ª pl.	<i>tāitteni</i>	<i>pēšteni</i>	<i>nāišteni</i>	<i>autteni</i>
3ª pl.	<i>tiyanzi</i>	<i>piyanzi</i>	<i>neyanzi</i>	<i>uwanzi</i>
1ª sg. pret. act.	<i>tehhun</i>	<i>pehhun</i>	<i>nehhun</i>	<i>uhhun</i>
3ª sg.	<i>dāiš</i>	<i>pāiš</i>	<i>nāiš</i>	<i>aušta</i>
3ª pl.	<i>dāir</i>	<i>piēr</i>	<i>nāir</i>	<i>auir</i>

Tema 6. Hitita: **Adverbios, preverbios, partículas y conjunciones**

6.1. Adverbios de lugar:

‘lugar a dónde ... ’	‘lugar (en) dónde ... ’
<i>anda</i> ‘(hacia) adentro’	<i>andan</i> ‘dentro, en’
<i>āppa</i> ‘atrás’	<i>āppan</i> ‘detrás, después’
<i>katta</i> ‘(hacia) abajo’	<i>kattan</i> ‘debajo’
<i>parā</i> ‘afuera, adelante’	<i>pēran</i> ‘en frente, delante’
<i>šarā</i> ‘(hacia) arriba’	<i>šer</i> ‘encima, arriba’

6.2. Partículas:

1. *-apa*: si tiene alcance de frase, *-apa* significa ‘entonces, así (pues)’; con alcance de palabra parece tener una función enfática.
2. *-ašta*: su función no acaba de estar clara. Puesto que *-ašta* alterna en algunos casos con *-kán* (vid. abajo), parece referirse más al verbo que a la frase completa. Hay que notar que la contracción de *nu* + *-ašta* da como resultado un vocalismo *a*, lo cual parece deberse a la analogía con la partícula inicial de frase *ta* del hitita antiguo (hit.a.).
3. *-kan*: la partícula se ha venido denominando en la bibliografía más antigua “partícula de relación local (*Ortsbezug*)”, lo cual no sirve de gran ayuda. Parece mejor combinar las propuestas de Josephson –se trataría de una partícula “perfectivizadora”– y de Eichner, que entiende *-kan* como continuación de IE **kom-* (cf. lat. *cum*, *com-*), que así, como una especie de preverbio esporádico, habría servido de intensificador del significado verbal: *-kan... kuen-* sería algo así como ‘*golpear (con resultado de muerte)’ > ‘matar’.
4. *-pat*: es una partícula de palabra, que enfatiza y por tanto siempre se encuentra al final de una oración nominal, y no al comienzo de frase. El sentido es, o bien “justo ese/esa/eso, exactamente ese”, o bien “sólo, solamente, exclusivamente ese”.
5. *-šan*: partícula de frase que indica superposición (‘sobre’, ‘encima de’, etc.); alude a contigüidad o proximidad cercana; acompaña la idea de ‘para’, ‘en beneficio de’ o ‘acerca de’, ‘en relación con’; etc.
6. *-wa(r)*: partícula del estilo directo.
7. *-z(a)*: “partícula reflexiva”; parece corresponderse funcionalmente con un dativo (*commodi*, a veces también ‘ético’). Frecuentemente aparece con frases que contienen predicados medio-pasivos.

Tema 7. Hitita: **Morfosintaxis histórica**

7.1. Esquema de la sufijación verbal hitita y su origen indoeuropeo:

	origen IE (postulado actualmente)	nuevas propuestas
- <i>alh</i> - ('factitivos')	*- <i>eh</i> ₂ - (cf. lat. <i>nouā-re</i>)	'id.'
- <i>āi</i> - ('denominativos')	*- <i>ó-īe/o-</i>	'id.'
- <i>īé/á-</i> ('denominativos')	*- <i>īé/ó-</i>	'id.' / *- <i>(e)h</i> ₁ - <i>īé/ó-</i> ('fientivos')
- <i>ē-</i> ('estativos')	*- <i>eh</i> ₁ - (cf. lat. <i>rubē-re</i>)	'id.' (*- <i>eh</i> ₁ -)
- <i>ēšš-</i> ('fientivos')	*- <i>eh</i> ₁ - <i>s-</i> / *- <i>eh</i> ₁ - <i>sh</i> ₁ -	*- <i>eh</i> ₁ - <i>sh</i> ₁ -
- <i>nu-</i> ('causativos')	*- <i>neū-</i> / - <i>nu-</i>	'id.'
- <i>anna/i-</i> ('imperfectivos')	? / *- <i>ót-n-(o)ī-</i>	*- <i>ót-n-(o)ī-</i>
- <i>ške/a-</i> ('imperfectivos')	*- <i>ské/ó-</i>	*- <i>ské/ó-</i> < *- <i>sk-</i> (+- <i>é/ó-</i>)
- <i>šša-</i> ('imperfectivos')	? / *- <i>sh</i> ₁ -	< *- <i>sh</i> ₁ -
infijo - <i>ni(n)-</i> ('causativos')	infijo *- <i>né-</i> / - <i>n-</i>	infijo < sufijo *- <i>én-</i> / - <i>n-</i>
formaciones reduplicadas	pres. / pf. reduplicados IE	diversas formaciones redupl. IE

Tema 8. Lengua **luvita**: Sistema gráfico. Fonología

8.1 Tabla del silabario regular del luvita jeroglífico:

	<i>a</i>		<i>i</i>		<i>u</i>		<i>a + ra/i</i>
	<i>a₂</i>						<i>i + ra/i</i>
	<i>ha</i>		<i>hi</i>		<i>hu</i>		<i>la + ra/i</i>
	<i>ha₂</i>						<i>tara/i</i>
	<i>ka</i>		<i>ki</i>		<i>ku</i>		<i>ara/i</i>
	<i>la</i>		<i>li</i>		<i>li/lu</i>		<i>hara/i</i>
	<i>ma</i>		<i>mi</i>		<i>mu</i>		<i>kar</i>
	<i>na</i>		<i>ni</i>		<i>nu</i>		<i>IUEX+ra/i</i>
			<i>ni₂</i>		<i>nu₂</i>		<i>pari</i>
			<i>pi</i>		<i>pu</i>		
	<i>pa</i>				<i>ru</i>		
	<i>ra/i</i>		<i>si</i>		<i>su</i>		
	<i>sa</i>						
	<i>sa₂</i>						
	<i>sa₃</i>						
	<i>sa₄</i>						
	<i>sa₅</i>						
	<i>ta</i>		<i>ti</i>		<i>tu [hltu]</i>		
	<i>ta₂</i>				<i>tu₂ [hltu2]</i>		
	<i>ta₃</i>						
	<i>ta₄</i>						
	<i>ta₅</i>						
	<i>wa/i</i>						
	<i>ia</i>						
	<i>za</i>		<i>zi</i>		<i>zu</i>		
	<i>kwa/i</i>						
	<i>hwa/i</i>						

8.2. Logogramas del luvita jeroglífico:

ANNUS 'year'	ARHA* 'away'	AUDIRE 'hear'	AVIS 'bird'	AVUS 'ancestor'	BONUS 'good'	BOS 'cow'	CAELUM 'heaven'	CAPUT 'head'
CASTRUM 'camp'	CERVUS 'stag'	CERVUS ₂ 'stag'	CORNU 'horn'	CRUS 'leg'	CRUX 'cross'	CULTER 'knife'	CUM 'with'	CURRUS 'chariot'
DARE 'give'	DEUS 'god'	DOMINUS 'lord'	DOMUS 'house'	EGO 'I'	EQUUS 'horse'	EXERCITUS 'army'	FEMINA 'woman'	FINES 'boundary'
FRONS 'forehead'	HALPA* 'Aleppo'	HEROS 'hero'	INFANS 'child'	INFRA 'below'	IRA 'wrath'	LEPUS 'hare'	LIBARE 'offer'	LINGUA 'tongue'
LITUUS 'staff'	LOQUI 'speak'	LUNA 'moon'	MAGNUS 'great'	MALLEUS 'hammer'	MALUS 'bad'	MANUS 'hand'	MONS 'mountain'	NEG negation
NEG ₁ negation	NEG ₂ negation	NEPOS 'descendant'	OCCIDENS 'west'	OMNIS 'all'	ORIENS 'east'	OVIS 'sheep'	PANIS 'bread'	PES 'foot'
PES ₂ 'foot'	PONERE 'put'	POST 'after'	PRAE 'before'	PUGNUS 'fist'	REGIO 'kingdom'	REX 'king'	SARMA* 'Sarruma'	SCALPRUM 'chisel'
SCRIBA 'clerk'	SOL 'sun'	SOLIUM 'seat'	STELE 'stela'	SUPER 'above'	TERRA 'land'	THRONUS 'throne'	TONITRUS 'thunder'	URBS 'city'
VAS 'vase'	VERSUS 'toward'	VIA 'road'	VINUM 'wine'	VIR 'man'	VIS 'strength'			

Tema 9. Luvita: **Morfología** y **sintaxis** históricas.

9.1. Desinencias casuales del luvita cuneiforme y jeroglífico:

	Singular		Plural	
	CLuwian	HLuwian	CLuwian	HLuwian
Nom.Anim.	-š	/-s/	-nzi	/-ntsi/
Acc.Anim.	-n	/-n/	-nz(a)	/-ntsi/
Vocative	[-Ø]	---	[nominative used]	
Nom.-Acc.Nt.	-Ø, -n	-Ø, /-n/	-a, [-Ø]	/-a/
Ergative	-antiš	/-antis/	-antinzi	/-antintsi/
Genitive	---	/-as/, /-asi/?	---	/-as/, /-asi/?
Dat.-Loc.	-i, [-a]	/-i/, /-a/	-anz(a)	/-ants/
Abl.-Inst.		-ati /-adi/		

9.2. Desinencias verbales del luvita cuneiforme y jeroglífico:

Present Indicative Active					
	CLuwian	HLuwian		CLuwian	HLuwian
1stSg	-wi	/-wi/	1stPl	-unni	
2ndSg	-ši, -tti?, -tiš?	/-si/, /-tis/	2ndPl	-ttani? ²⁰	/-tani/
3rdSg	-t(t)i, -i	/-t/di/, /-i/	3rdPl	-anti	/-anti/
Present Indicative Middle					
	CLuwian	HLuwian		CLuwian	HLuwian
2ndSg			2ndPl	-ttuwar(i)	
3rdSg	-ar(i), -t(t)ari		3rdPl	-antari	
Preterite Indicative Active					
	CLuwian	HLuwian		CLuwian	HLuwian
1stSg	-h(h)a	/-H/ha(n)/	1stPl		
2ndSg		/-t/da/	2ndPl		
3rdSg	-t(t)a	/-t/da/	3rdPl	-a(u)nta	/-a(u)nta/
Imperative Active					
	CLuwian	HLuwian		CLuwian	HLuwian
1stSg	-lu?				
2ndSg	-Ø	-Ø	2ndPl	-ttan	/-t/danu/*
3rdSg	-t(t)u	/-t/du/	3rdPl	-antu	/-antu/

Tema 10. Otras lenguas anatólicas: palaíta, licio, lidio, cario, pisidio y sidético.

10.1. Ejemplo de texto palaíta:

KUB 32.18 i 5'ss.

- 6']x-na-ku-pa-an-ta šu-wa-a-ru¹ ša-a-ú-i[
]an-za ma-a-ar-za ma-a-aḥ-la-an-za a-an-ti-en-ta ma-a[-ar-ḥa-aš
[a-]ta-a-an-ti ni-ip-pa-ši mu-ša-a-an-ti a-ḥu-wa-an-ti ni-ip-pa-aš ḥa-ša-an-ti
-
- 8' [ti-]ya-az-ku-wa-ar ú-e-er-ti ka-a-at-ku-wa-a-at ku-it a-ta-a-an-ti
 [ni-]ip-pa-ši mu-ša-a-an-ti a-ḥu-wa-a-an-ti ni-ip-pa-aš ḥa-ša-a-an-ti
10' x ḥa-ra-a-aš-ku-wa-ar-zi pa-na-a-ga-an-zi ši-i-it-tu-wa-ra-an
 [ši-]it-ta-an ḥa-pí-it-ta-la-an-ku-wa-ra-an ši-it-ta-an

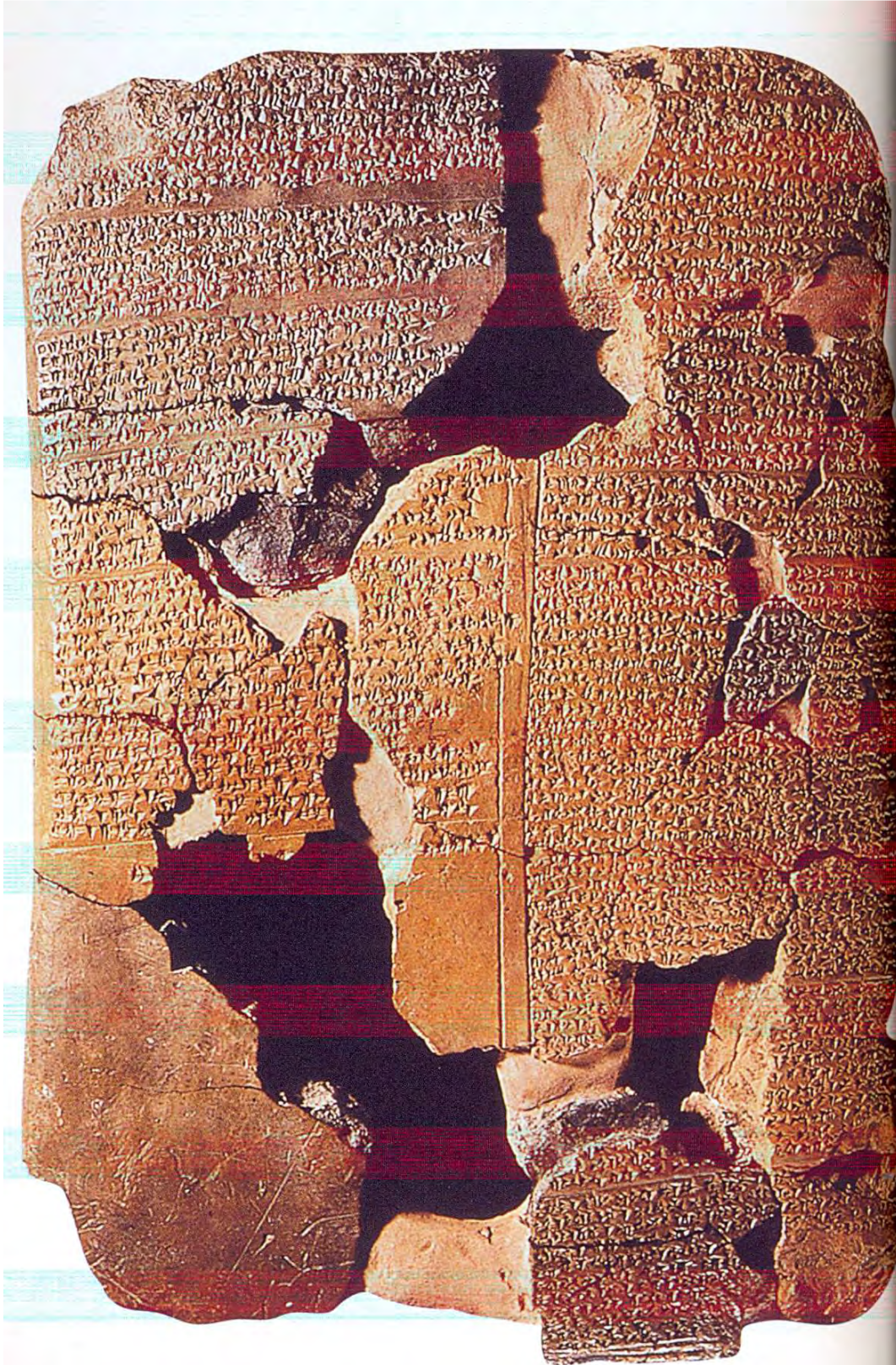
10.2. Ejemplo de texto licio:

(comienzo del trilingüe de Letoon)

- ēke Trm̃misñ χssaθrapazate Pigesere Katamlah tideimi
2 sē=ñne ñte-pddē-hadē Trm̃mile pddēnehm̃mis Ijeru se-Natrbbijēmi
 sej-Arñna asaχlazu Erttimeli
4 me-hñti-tubedē arus sej-epewētlm̃mēi Arññai
 m̃maitē kumezijē θθē χñtawati χbidēñni sej-arkkazuma χñtawati
6 sē=ñn=aitē kumazu mahāna ebette Eseimiju Qñturahahñ tideimi
 se=de Eseimijaje χuwaiti-ti

Parte práctica

Texto hitita (Tratado con Alakšandu de Wiluša):



Texto luvita (KARKAMIŠ A6):



Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática anatólicas, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos anatólicos, tanto en transcripción como en sus escrituras originales. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados a las lenguas anatólicas.
3. Análisis de algún **texto anatólico** (hitita, luwita o de otra lengua) no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción, traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción al indio antiguo (védico y sánscrito clásico)

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- ADRADOS, F.R. 1992: *Védico y sánscrito clásico. Gramática, textos anotados y vocabulario etimológico*, Madrid, CSIC.
- COULSON, M. 1992: *Sanskrit. An Introduction to the Classical Language*, Oxford, Hodder & Stoughton.
- GONDA, J. 1963: *Kurze Elementar-Grammatik der Sanskrit-Sprache*, Leiden [Traducción francesa: *Manuel de la grammaire élémentaire de la langue sanskrite*, con los *Addenda et Corrigenda* de B. Oguibénine, Paris, Maisonneuve, 1990; traducción española de H. Chen-Apuy, México, 1982].
- MACDONELL, A.A. 1927 (reimpr. 1986): *A Sanskrit Grammar for Students*, Oxford, Oxford University Press.
- MONIER-WILLIAMS, M. 1899 (reimpr. 1970 etc.): *A Sanskrit-English Dictionary*, Oxford, Oxford University Press.

2. Bibliografía complementaria:

- BECHERT, H. & SIMSON, G. VON (eds.) 1993: *Einführung in die Indologie. Stand, Methoden, Aufgaben*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- BÖHTLINGK, O. VON & ROTH, R. 1855-1875: *Sanskrit-Wörterbuch* (7 tomos), St. Petersburg (reimpr. Osnabrück / Wiesbaden, 1966).
- KULKE, H. & ROTHERMUND, D. 2004: *A History of India*, London / NY, Routledge.
- LANMAN, CH.R. 1884: *A Sanskrit Reader. Text and Vocabulary and Notes*, Cambridge Mass., Harvard University Press.

- MACDONELL, A.A. 1929 (reimpr. 1971), *A Practical Sanskrit Dictionary*, London.
- MACDONELL, A.A. 1993: *A Vedic Grammar for Students*, Delhi, Motilal Banarsidass.
- MACDONELL, A.A. 1992: *A Vedic Reader for Students*, Delhi, Motilal Banarsidass.
- MAYRHOFER, M. 1978: *Sanskrit-Grammatik mit sprachvergleichenden Erläuterungen*, Berlin / New York, de Gruyter.
- MAYRHOFER, M. 1986-2001: *Etymologisches Wörterbuch des Altindiarischen* (3 Vols.), Heidelberg, Winter Universitätsverlag.
- MYLIUS, K. 2003: *Geschichte der altindischen Literatur*, Wiesbaden, Harrassowitz.
- OBERLIES, TH. 2003: *A Grammar of Epic Sanskrit*, Berlin / New York, de Gruyter.
- O'FLAHERTY, W.D. 1981: *The Rig Veda. An Anthology*, London, Penguin Books.
- PUJOL RIEMBAU, Ò. 2005: *Diccionari Sànskrit-Català*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana.
- RENOU, L. 1952: *Grammaire de la langue védique*, Paris / Lyon.
- STCHOUPAK, N., NITTI, L. & RENOU, L. 1987: *Dictionnaire sanskrit-français*, Paris, Maisonneuve.
- WACKERNAGEL, J. & DEBRUNNER, A. 1896-1957, *Altindische Grammatik*, Göttingen.
- WHITNEY, W.D 1924: *Sanskrit Grammar*, Leipzig (reimpr. Delhi, 1994).

4.3. Recursos en internet:

a) Indio Antiguo (védico y sánscrito clásico):

Digital Corpus of Sanskrit: <<http://kjc-fs-cluster.kjc.uni-heidelberg.de/dcs>>

Cologne Digital Sanskrit Dictionaries: <<http://www.sanskrit-lexicon.uni-koeln.de>>

Sanskrit Academy: <<http://www.samskrtam.org>>

Languages and Scripts of India: <<http://cs.colostate.edu/~malaiya/scripts.htm>>

b) *Links de Lingüística Indoeuropea* (→ sánscrito, védico, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.:

<<http://titus.uni-frankfurt.de>>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.: <<http://www.indogermanistik.org>>

Indo-European Home Page, Berkeley: <<http://www.indo-european.org/>>

Indo-European Documentation Center, Austin/Texas:

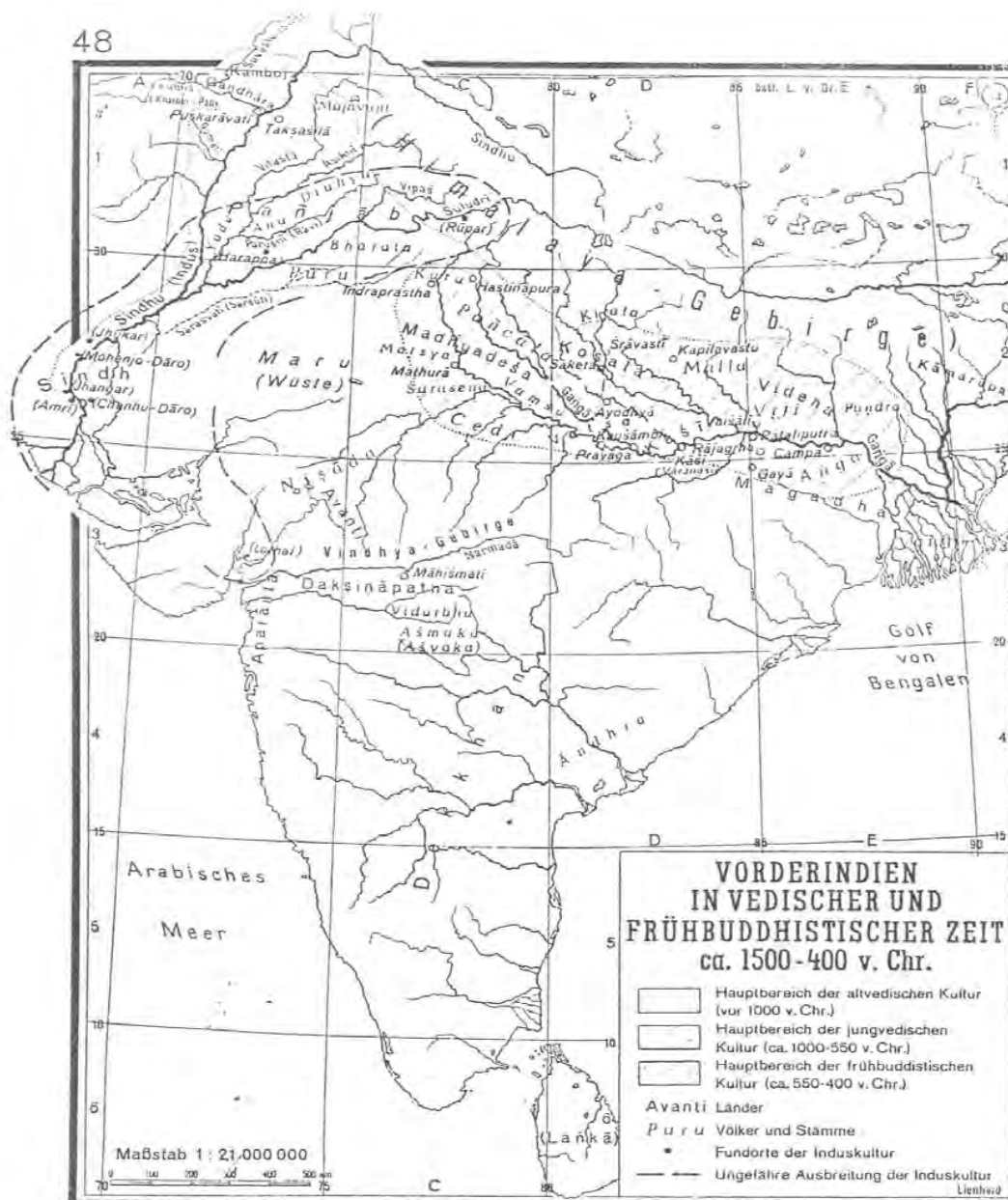
<<http://www.dla.utexas.edu/depts/lrc/iedocctr/ie.html>>

Indoeuropeístas en España: <<http://indoeuropeistas.weebly.com/index.html>>

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción.

El grupo lingüístico indoiranio en el marco de las lenguas indoeuropeas.
Lenguas indias o indoarias. La lengua india atestiguada en Mitanni. Indio Antiguo: Védico y Sánscrito Clásico. Indio Medio: prácrito, pali. Indio Moderno. Lenguas iránias. Esbozo de historia cultural de los pueblos indoiranios. La “unidad indoiranía”. Migraciones: arqueología e historia. Los pobladores primitivos de la India. La civilización del valle del Indo. El período védico. La India clásica. Los pueblos iránios. Hinduismo, brahmanismo, zoroastrismo.



2. Fonética y fonología.

Sistemas de escritura indios: *brahmī*, *devanāgarī*.

Fonología histórica del Indio Antiguo: vocalismo, consonantismo, acentuación, sandhi, alternancias vocálicas.

El alfabeto *devanāgarī*.

a) Vocales:

Si las vocales se encuentran en posición inicial de palabra y no se combinan con una consonante precedente, se representan mediante los siguientes signos:

simples:	अ <i>a</i>	आ <i>ā</i>	इ <i>i</i>	ई <i>ī</i>	उ <i>u</i>	ऊ <i>ū</i>	ऋ <i>r̥</i>	ॠ <i>r̄</i>	ऌ <i>l̥</i>
diptongos:	ए <i>e</i>	ऐ <i>ai</i>	ओ <i>o</i>	औ <i>au</i>					

b) Consonantes:

	sordas		sonoras		nasales
	no aspiradas	aspiradas	no aspiradas	aspiradas	
1. guturales:	क <i>ka</i>	ख <i>kha</i>	ग <i>ga</i>	घ <i>gha</i>	ङ <i>ṅa</i>
2. palatales:	च <i>ca</i>	छ <i>cha</i>	ज <i>ja</i>	झ <i>jha</i>	ञ <i>ña</i>
3. cerebrales:	ट <i>ṭa</i>	ठ <i>ṭha</i>	ड <i>ḍa</i>	ढ <i>ḍha</i>	ण <i>ṇa</i>
4. dentales:	त <i>ta</i>	थ <i>tha</i>	द <i>da</i>	ध <i>dha</i>	न <i>na</i>
5. labiales:	प <i>pa</i>	फ <i>pha</i>	ब <i>ba</i>	भ <i>bha</i>	म <i>ma</i>
6. semivocales:	य <i>ya</i>	र <i>ra</i>	ल <i>la</i>	व <i>va</i>	
7. sibilantes:	श <i>śa</i>	ष <i>ṣa</i>	स <i>sa</i>		
8. aspirada:	ह <i>ha</i>				

Signos secundarios: [˙] *m̐* / *m̐* (*anusvāra*), ^ˆ *m̐l* / *l̐* (*anunāsika*), ^ː *ḥ* (*visarga*).

Notación de vocales. Los signos vocálicos de a) (vocales en posición inicial) se utilizan tan sólo cuando no están precedidos de consonante, esto es, en comienzo de frase (tras pausa) o en comienzo de palabra tras vocal precedente. La *ā* se sobreentiende ya en cada signo de consonante cuando debe notarse tras ella; el resto de las vocales se nota de la siguiente forma:

का *kā*, कि *ki*, की *kī*, कु *ku*, कू *kū*, कृ *kṛ*, कृ *kṝ*, क्ल *kl̥*, के *ke*, कै *kai*, को *ko*, कौ *kau*

Debe prestarse especial atención a las siguientes combinaciones:

दु *du*, दू *dū*, दृ *dṛ*, रु *ru*, रू *rū*, हु *hu*, हू *hū*, हृ *hṛ*

3. Morfología y sintaxis

Morfología histórica del Indio Antiguo: morfología nominal, pronombres y numerales, morfología verbal, adverbios y partículas.

Composición nominal y verbal. Esbozo de sintaxis.

Flexión nominal. Las desinencias casuales normales son las siguientes:

	singular	dual	plural
nominativo	०स् -s	०औ -au, n. ०ई -ī	०अस् -as, n. ०इ -i
acusativo	०अम् -am		
instrumental	०आ -ā	०भ्याम् -bhyām	०भिस् -bhis
dativo	०ए -e		०भ्यस् -bhyas
ablativo	०अस् -as		
genitivo		०ओस् -os	०आम् -ām
locativo	०इ -i		०सु -su

Uso de los casos:

Nom., ac., dat., gen. y voc. tienen un uso similar al de los correspondientes casos de las lenguas clásicas; deben tenerse en cuenta, sin embargo, las siguientes particularidades:

El uso del *nominativo* ante इति *iti* ‘así’, para introducir un nombre propio (वदन्त्यर्पणेति ... ताम् *vadanty Aparṇeti* [esto es, *Aparṇā iti*] ... *tām* ‘se la llama Aparṇā’, literalmente ‘la [ac. ताम् *tām*] llaman: Aparṇā; así [इति *iti*] [se llama]’).

El *acusativo* expresa, también sin preposición, la dirección ‘a dónde’: ग्रामम् *grāmam* ‘a la aldea’. Con los ‘uerba dicendi’ la persona interpelada aparece en ac.; los verbos con el sentido de ‘preguntar, pedir, decir, instruir, elegir, convertir en, saber’ rigen doble acusativo. El ac. responde a las preguntas ‘¿a qué distancia?’, ‘¿cuánto tiempo?’

El *instrumental* es el caso del ‘con’; expresa el medio, el instrumento, el motivo y el acompañamiento (ता लगुडेन ताडयिष्यामि *tā laguḍena tāḍayiṣyāmi* ‘las golpearé con un palo’). En el sentido sociativo suele combinarse con una preposición (o posposición, como en निरयो यस्त्वया विना *nirayo yas tvayā vinā* ‘el infierno [es] lo que sin [विना *vinā*] ti [está]’). En combinación con la pasiva, el instr. señala el agente o el sujeto lógico (तेन ... शराव एकः प्राप्तः *tena ... śarāva ekaḥ prāptaḥ* ‘por él (fue) obtenido un puchero’ [= él obtuvo ...]). Las palabras para ‘igual que’ o ‘similar a’ rigen instr.

El *ablativo* expresa la dirección ‘de’ o ‘desde donde’, el origen o la causa (लोभात्क्रोधः प्रभवति *lobhāt krodhaḥ prabhavati* ‘del ansia surge la cólera’). Se utiliza con los verbos que significan ‘asustarse, esconderse, escuchar, aprender de’. Con los comparativos y palabras cercanas como अन्य *anya-* ‘otro, diferente’ el abl. expresa nuestro ‘que’ o ‘de’.

El uso del *genitivo* es muy variado. Con frecuencia se acerca al dat. y debe entonces traducirse como tal o mediante ‘para’ (हितं तस्य *hitam tasya* ‘bueno para él’).

El *locativo* expresa los conceptos de ‘en, sobre, junto a, entre (con los superlativos), a’ (आसीत् ... नगरे ... ब्राह्मणः *āsīt ... nagare ... brāhmaṇaḥ* ‘había en la ciudad un brahmán’). Es importante el *locativo absoluto* —similar al ablativo absoluto latino o al genitivo absoluto griego—, también con una construcción impersonal (एवं गते *evam gate* ‘bajo tales circunstancias’; वयसि प्राप्ते *vayasi prāpte* ‘alcanzada la edad’ = ‘cuando se hizo adulta’; मूले हते हतं सर्वं *mūle hate hatam sarvam* ‘muerta la raíz [मूल *mūla-*], muerto todo’).

La flexión vocálica

Masculinos en °अ -a. अश्व *aśva*- ‘caballo’:

	singular	dual	plural
nominativo	अश्वः <i>aśvaḥ</i>	अश्वौ <i>aśvau</i>	अश्वाः <i>aśvāḥ</i>
vocativo	अश्व <i>aśva</i>		अश्वान् <i>aśvān</i>
acusativo	अश्वम् <i>aśvam</i>		
instrumental	अश्वेन <i>aśvena</i>	अश्वाभ्याम् <i>aśvābhyām</i>	अश्वैः <i>aśvaiḥ</i>
dativo	अश्वाय <i>aśvāya</i>		अश्वेभ्यः <i>aśvebhyaḥ</i>
ablativo	अश्वात् <i>aśvāt</i>		
genitivo	अश्वस्य <i>aśvasya</i>	अश्वयोः <i>aśvayoḥ</i>	अश्वानाम् <i>aśvānām</i>
locativo	अश्वे <i>aśve</i>		अश्वेषु <i>aśveṣu</i>

Femeninos en °आ -ā. कन्या *kanyā*- ‘muchacha’:

	singular	dual	plural
nominativo	कन्या <i>kanyā</i>	कन्ये <i>kanye</i>	कन्याः <i>kanyāḥ</i>
vocativo	कन्ये <i>kanye</i>		
acusativo	कन्याम् <i>kanyām</i>		
instrumental	कन्यया <i>kanyayā</i>	कन्याभ्याम् <i>kanyābhyām</i>	कन्याभिः <i>kanyābhiḥ</i>
dativo	कन्यायै <i>kanyāyai</i>		कन्याभ्यः <i>kanyābhyaḥ</i>
ablativo	कन्यायाः <i>kanyāyāḥ</i>		
genitivo		कन्ययोः <i>kanyayoḥ</i>	कन्यानाम् <i>kanyānām</i>
locativo	कन्यायाम् <i>kanyāyām</i>		कन्यासु <i>kanyāsu</i>

Masculinos en °इ -i. कवि *kavi*- ‘poeta’:

	singular	dual	plural
nominativo	कविः <i>kaviḥ</i>	कवी <i>kavī</i>	कवयः <i>kavayaḥ</i>
vocativo	कवे <i>kave</i>		कवीन् <i>kavīn</i>
acusativo	कविम् <i>kavim</i>		
instrumental	कविना <i>kavinā</i>	कविभ्याम् <i>kavibhyām</i>	कविभिः <i>kavibhiḥ</i>
dativo	कवये <i>kavaye</i>		कविभ्यः <i>kavibhyaḥ</i>
ablativo	कावेः <i>kaveḥ</i>		
genitivo		कवीनाम् <i>kavīnām</i>	
locativo	कवौ <i>kavau</i>	कव्योः <i>kavyoḥ</i>	कविषु <i>kaviṣu</i>

Femeninos en °इ -i. मति *mati-* ‘pensamiento’:

	singular	dual	plural
nom.	मतिः <i>matih</i>	मती <i>matī</i>	मतयः <i>matayaḥ</i>
voc.	मते <i>mate</i>		
ac.	मतिम् <i>matim</i>		
instr.	मत्या <i>matyā</i>	मतिभ्याम् <i>matibhyām</i>	मतिभिः <i>matibhiḥ</i>
dat.	मत्यै <i>matyai</i> , मतये <i>mataye</i>		
abl.	मत्याः <i>matyāḥ</i> , मतेः <i>mateḥ</i>		
gen.		मत्योः <i>matyoḥ</i>	मतीनाम् <i>matīnām</i>
loc.	मत्याम् <i>matyām</i> , मतौ <i>matau</i>		मतिषु <i>matiṣu</i>

Neutros en °इ -i. वारि *vāri-* ‘agua’:

	singular	dual	plural
nom. / voc. / ac.	वारि <i>vāri</i>	वारिणी <i>vāriṇī</i>	वारीणि <i>vāriṇi</i>
instrumental	वारिणा <i>vāriṇā</i>	वारिभ्याम् <i>vāribhyām</i>	वारिभिः <i>vāribhiḥ</i>
dativo	वारिणे <i>vāriṇe</i>		वारिभ्यः <i>vāribhyaḥ</i>
ablativo	वारिणः <i>vāriṇaḥ</i>		वारीणाम् <i>vāriṇām</i>
genitivo		वारिणोः <i>vāriṇoḥ</i>	
locativo	वारिणि <i>vāriṇi</i>		वारिषु <i>vāriṣu</i>

La flexión en °उ -u. पशु *paśu-* m. ‘ganado’, धेनु *dhenu-* f. ‘vaca’, मधु *madhu-* n. ‘miel’:

		masculino	femenino	neutro
sg.	nom.	पशुः <i>paśuḥ</i>	धेनुः <i>dhenuḥ</i>	मधु <i>madhu</i>
	voc.	पशो <i>paśo</i>	धेनो <i>dhenō</i>	
	ac.	पशुम् <i>paśum</i>	धेनुम् <i>dhenum</i>	
	instr.	पशुना <i>paśunā</i>	धेन्वा <i>dhenvā</i>	मधुना <i>madhunā</i>
	dat.	पशवे <i>paśave</i>	धेन्वै <i>dhenvai</i> , धेनवे <i>dhenave</i>	मधुने <i>madhune</i>
	abl. / gen.	पशोः <i>paśoḥ</i>	धेन्वाः <i>dhenvāḥ</i> , धेनोः <i>dhenōḥ</i>	मधुनः <i>madhunaḥ</i>
	loc.	पशौ <i>paśau</i>	धेन्वाम् <i>dhenvām</i> , धेनौ <i>dhenau</i>	मधुनि <i>madhuni</i>
du.	nom./voc/ac.	पशू <i>paśū</i>	धेनू <i>dhenū</i>	मधुनी <i>madhunī</i>
	instr./dat./abl.	पशुभ्याम् <i>paśubhyām</i>	धेनुभ्याम् <i>dhenubhyām</i>	मधुभ्याम् <i>madhubhyām</i>
	gen. / loc.	पश्वोः <i>paśvoḥ</i>	धेन्वोः <i>dhenvoḥ</i>	मधुनोः <i>madhunoḥ</i>
pl.	nom. / voc.	पशवः <i>paśavaḥ</i>	धेनवः <i>dhenavaḥ</i>	मधूनि <i>madhūni</i>
	ac.	पशून् <i>paśūn</i>	धेनून् <i>dhenūn</i>	

instr.	पशुभिः <i>paśubhiḥ</i>	धेनुभिः <i>dhenubhiḥ</i>	मधुभिः <i>madhubhiḥ</i>
dat. / abl.	पशुभ्यः <i>paśubhyaḥ</i>	धेनुभ्यः <i>dhenubhyaḥ</i>	मधुभ्यः <i>madhubhyaḥ</i>
gen.	पशूनाम् <i>paśūnām</i>	धेनूनाम् <i>dhenūnām</i>	मधूनाम् <i>madhūnām</i>
loc.	पशुषु <i>paśuṣu</i>	धेनुषु <i>dhenuṣu</i>	मधुषु <i>madhuṣu</i>

Femeninos polisilábicos en °ई -ī y en °ऊ -ū. देवी *devī*- ‘diosa’, वधू *vadhū*- ‘mujer’:

	singular		plural	
nom.	देवी <i>devī</i>	वधूः <i>vadhūḥ</i>	देव्यः <i>devyaḥ</i>	वध्वः <i>vadhvaḥ</i>
voc.	देवि <i>devi</i>	वधु <i>vadhu</i>		
ac.	देवीम् <i>devīm</i>	वधूम् <i>vadhūm</i>	देवीः <i>devīḥ</i>	वधूः <i>vadhūḥ</i>
instr.	देव्या <i>devyā</i>	वध्वा <i>vadhvā</i>	देवीभिः <i>devībhiḥ</i>	वधूभिः <i>vadhūbhiḥ</i>
dat.	देव्यै <i>devyai</i>	वध्वै <i>vadhvai</i>	देवीभ्यः <i>devībhyaḥ</i>	वधूभ्यः <i>vadhūbhyaḥ</i>
abl.	देव्याः <i>devyāḥ</i>	वध्वाः <i>vadhvāḥ</i>		
gen.			देवीनाम् <i>devīnām</i>	वधूनाम् <i>vadhūnām</i>
loc.	देव्याम् <i>devyām</i>	वध्वाम् <i>vadhvām</i>	देवीषु <i>devīṣu</i>	वधूषु <i>vadhūṣu</i>

dual

nom. / voc. / ac.	देव्यौ <i>devyau</i>	वध्वौ <i>vadhvau</i>
instr. / dat. / abl.	देवीभ्याम् <i>devībhyām</i>	वधूभ्याम् <i>vadhūbhyām</i>
gen. / loc.	देव्योः <i>devyoḥ</i>	वध्वोः <i>vadhvoḥ</i>

Femeninos monosilábicos en °ई -ī y en °ऊ -ū. धी *dhī*- ‘inteligencia’, भू *bhū*- ‘tierra’:

	singular		plural	
nom. / voc.	धीः <i>dhīḥ</i>	भूः <i>bhūḥ</i>	धियः <i>dhiyaḥ</i>	भुवः <i>bhuvaḥ</i>
acusativo	धियम् <i>dhiyam</i>	भुवम् <i>bhuvam</i>		
instrumental	धिया <i>dhiyā</i>	भुवा <i>bhuvā</i>	धीभिः <i>dhībhiḥ</i>	भूभिः <i>bhūbhiḥ</i>
dativo	धिye <i>dhiye</i> , धियै <i>dhiyai</i>	भुवे <i>bhuve</i> , भुवै <i>bhuvai</i>	धीभ्यः <i>dhībhyaḥ</i>	भूभ्यः <i>bhūbhyaḥ</i>
ablativo	धियः <i>dhiyaḥ</i> , धियाः <i>dhiyāḥ</i>	भुवः <i>bhuvaḥ</i> , भुवाः <i>bhuvāḥ</i>		
genitivo			धियाम् <i>dhiyām</i> , धीनाम् <i>dhīnām</i>	भुवाम् <i>bhuvām</i> , भूनाम् <i>bhūnām</i>
locativo	धियि <i>dhiyi</i> , धियाम् <i>dhiyām</i>	भुवि <i>bhuvi</i> , भुवाम् <i>bhuvām</i>	धीषु <i>dhīṣu</i>	भूषु <i>bhūṣu</i>

dual

nom. / voc. / ac.	धियौ <i>dhiyau</i>	भुवौ <i>bhuvau</i>
instr. / dat. / abl.	धीभ्याम् <i>dhībhyām</i>	भूभ्याम् <i>bhūbhyām</i>
gen. / loc.	धिशोः <i>dhiyoḥ</i>	भूवोः <i>bhūvoḥ</i>

Temas en °ऋ -ṛ

a) ‘Nomina agentis’ en °तृ -ṭṛ, masculinos y neutros. दातृ *dātṛ*- m.n. ‘dador, que da’:

Alternancia de temas: **fuerte** **medio** **débil**

	singular		plural		
	masculino	neutro		masculino	neutro
nom.	दाता <i>dātā</i>	दातृ <i>dātṛ</i>		दातारः <i>dātāraḥ</i>	दातृणि <i>dātṛṇi</i>
voc.	दातः <i>dātaḥ</i>	दातृ <i>dātṛ</i>	दातः <i>dātaḥ</i>		
ac.	दातारम् <i>dātāram</i>	दातृ <i>dātṛ</i>		दातृन् <i>dātṛn</i>	
instr.	दात्रा <i>dātrā</i>	दातृणा <i>dātṛṇā</i>		दातृभिः <i>dātṛbhiḥ</i>	
dat.	दात्रे <i>dātre</i>	दातृणे <i>dātṛṇe</i>		दातृभ्यः <i>dātṛbhyaḥ</i>	
abl.	दातुः <i>dātuḥ</i>	दातृणः <i>dātṛṇaḥ</i>			
gen.				दातृणाम् <i>dātṛṇām</i>	
loc.	दातरि <i>dātari</i>	दातृणि <i>dātṛṇi</i>		दातृषु <i>dātṛṣu</i>	

dual		
	masculino	neutro
nom. / voc. / ac.	दातरौ <i>dātārau</i>	दातृणी <i>dātṛṇī</i>
instr. / dat. / abl.	दातृभ्याम् <i>dātṛbhyām</i>	
gen. / loc.	दात्रोः <i>dātroḥ</i>	दातृणोः <i>dātṛṇoḥ</i>

b) Una serie de temas en °ऋ -ṛ, sobre todo los *términos de parentesco* पितृ *pitar-* m. ‘padre’, मातर *mātar-* f. ‘madre’, भ्रातर *bhrātar-* m. ‘hermano’, दुहितृ *duhitar-* f. ‘hija’ (pero no स्वसर *svasar-* f. ‘hermana’ ni नप्तृ *naptar-* m. ‘nieto’), así como नर *nar-* m. ‘hombre’, se apartan de la flexión anterior en los siguientes casos:

	singular	dual	plural
nom. / voc.		पतिरौ <i>pitarau</i>	पितरः <i>pitarah</i>
acusativo	पितरम् <i>pitarām</i>		

Temas en diptongo. गो *go-* m./f. ‘vaca, toro, buey’, नौ *nau-* f. ‘barco’:

	singular		plural	
nom. / voc.	गौः <i>gauḥ</i>	नौः <i>nauḥ</i>	गावः <i>gāvaḥ</i>	नावः <i>nāvaḥ</i>
acusativo	गाम् <i>gām</i>	नावम् <i>nāvam</i>	गाः <i>gāḥ</i>	

instrumental	गवा <i>gavā</i>	नावा <i>nāvā</i>	गोभिः <i>gobhiḥ</i>	नौभिः <i>naubhiḥ</i>
dativo	गवे <i>gave</i>	नावे <i>nāve</i>	गोभ्यः <i>gobhyaḥ</i>	नौभ्यः <i>naubhyaḥ</i>
ablativo	गोः <i>goḥ</i>	नावः <i>nāvaḥ</i>		
genitivo			गवाम् <i>gavām</i>	नावाम् <i>nāvām</i>
locativo	गवि <i>gavi</i>	नावि <i>nāvi</i>	गोषु <i>goṣu</i>	नौषु <i>nauṣu</i>

dual

nom. / voc. / ac.	गावौ <i>gāvau</i>	नावौ <i>nāvau</i>
instr./ dat./ abl.	गोभ्याम् <i>gobhyām</i>	नौभ्याम् <i>naubhyām</i>
gen. / loc.	गवोः <i>gavoḥ</i>	नावोः <i>nāvoḥ</i>

Flexión consonántica. Temas sin alternancia

Paradigmas de मरुत् *marut-* m. ‘viento’, वाच् *vāc-* f. ‘palabra, voz’, स्रज् *sraj-* f. ‘corona’, दिश् *diś-* f. ‘región’, द्विष् *dviṣ-* m. ‘enemigo’:

singular

nom./voc.	मरुत् <i>marut</i>	वाक् <i>vāk</i>	स्रक् <i>sraḥ</i>	दिक् <i>dik</i>	द्विद् <i>dviḥ</i>
ac.	मरुतम् <i>marutam</i>	वाचम् <i>vācam</i>	स्रजम् <i>srajam</i>	दिशम् <i>diśam</i>	द्विषम् <i>dviṣam</i>
instr.	मरुता <i>marutā</i>	वाचा <i>vācā</i>	स्रजा <i>srajā</i>	दिशा <i>diśā</i>	द्विषा <i>dviṣā</i>
dat.	मरुते <i>marute</i>	वाचे <i>vāce</i>	स्रजे <i>sraje</i>	दिशे <i>diśe</i>	द्विषे <i>dviṣe</i>
abl./gen.	मरुतः <i>marutaḥ</i>	वाचः <i>vācaḥ</i>	स्रजः <i>srajaḥ</i>	दिशः <i>diśaḥ</i>	द्विषः <i>dviṣaḥ</i>
loc.	मरुति <i>maruti</i>	वाचि <i>vāci</i>	स्रजि <i>sraji</i>	दिशि <i>diśi</i>	द्विषि <i>dviṣi</i>

dual

nom./v./ac.	मरुतौ <i>marutau</i>	वाचौ <i>vācau</i>	स्रजौ <i>srajau</i>	दिशौ <i>diśau</i>	द्विषौ <i>dviṣau</i>
instr./dat./abl.	मरुद्भ्याम् <i>marudbhyām</i>	वाग्भ्याम् <i>vāgbhyām</i>	स्रग्भ्याम् <i>sragbhyām</i>	दिग्भ्याम् <i>digbhyām</i>	द्विद्भ्याम् <i>dvidbhyām</i>
gen./loc.	मरुतोः <i>marutoḥ</i>	वाचोः <i>vācoḥ</i>	स्रजोः <i>srajoḥ</i>	दिशोः <i>diśoḥ</i>	द्विषोः <i>dviṣoḥ</i>

plural

n./v./a.	मरुतः <i>marutaḥ</i>	वाचः <i>vācaḥ</i>	स्रजः <i>srajaḥ</i>	दिशः <i>diśaḥ</i>	द्विषः <i>dviṣaḥ</i>
instr.	मरुद्भिः <i>marudbhiḥ</i>	वाग्भिः <i>vāgbhiḥ</i>	स्रग्भिः <i>sragbhiḥ</i>	दिग्भिः <i>digbhiḥ</i>	द्विद्भिः <i>dvidbhiḥ</i>
dat./abl.	मरुद्भ्यः <i>marudbhyaḥ</i>	वाग्भ्यः <i>vāgbhyaḥ</i>	स्रग्भ्यः <i>sragbhyaḥ</i>	दिग्भ्यः <i>digbhyaḥ</i>	द्विद्भ्यः <i>dvidbhyaḥ</i>
gen.	मरुताम् <i>marutām</i>	वाचाम् <i>vācām</i>	स्रजाम् <i>srajām</i>	दिशाम् <i>diśām</i>	द्विषाम् <i>dviṣām</i>
loc.	मरुत्सु <i>marutsu</i>	वाक्षु <i>vākṣu</i>	स्रक्षु <i>sraḥṣu</i>	दिक्षु <i>dikṣu</i>	द्विषु <i>dviṣu</i>

Temas alternantes

Se suelen enunciar en el tema débil, y si poseen tres temas (salvo excepciones) en el tema medio. Los *participios de presente* tienen dos temas, uno fuerte en °अन्त् -ant-, y otro débil en °अत् -at-. Cf. भरन्त् *bharant-* ‘que lleva’:

	singular	dual	plural
nom. / voc.	भरन् <i>bharan</i>	भरन्तौ <i>bharantau</i>	भरन्तः <i>bharantaḥ</i>
acusativo	भरन्तम् <i>bharantam</i>		भरतः <i>bharataḥ</i>
instr.	भरता <i>bharatā</i> etc.	भरद्भ्याम् <i>bharadbhyām</i> etc.	भरद्भिः <i>bharadbhiḥ</i> etc.
neutro (n./v./a.)	भरत् <i>bharat</i>	भर(न्)ती <i>bhara(n)tī</i>	भरन्ति <i>bharanti</i>

Declinación de सत् *sat-* ‘que es, siendo’ (part. pres. de अस् *as-* ‘ser’):

		singular	dual	plural
m.	nom. / voc.	सन् <i>san</i>	सन्तौ <i>santau</i>	सन्तः <i>santaḥ</i>
	acusativo	सन्तम् <i>santam</i>		सतः <i>sataḥ</i>
	instr.	सता <i>satā</i>	सद्भ्यम् <i>sadbhyām</i>	सद्भिः <i>sadbhiḥ</i>
	dativo	सते <i>sate</i>		सद्भ्यः <i>sadbhyaḥ</i>
	ablativo	सतः <i>sataḥ</i>		
	genitivo		सतो <i>satoḥ</i>	सताम् <i>satām</i>
	locativo	सति <i>sati</i>	सत्सु <i>satsu</i>	
n.	nom./v./a.	सत् <i>sat</i>	सती <i>satī</i>	सन्ति <i>santi</i>
	(el resto del neutro, como el masculino)			

Participios reduplicados: forman todos los casos a partir del tema débil, a excepción del nom./voc./ac. pl. n., que *también* lo forma con el tema fuerte. ददत् *dadat-* ‘que da, dador’:

		singular	dual	plural
m.	nom. / voc.	ददत् <i>dadat</i>	ददतौ <i>dadatau</i>	ददतः <i>dadataḥ</i>
	acusativo	ददत्तम् <i>dadatam</i>		
n.	nom./voc./ac.	ददत् <i>dadat</i>	ददती <i>dadatī</i>	ददन्ति <i>dadanti</i> ददति <i>dadati</i>

Otras formaciones en °न्त -*nt-*. महान्त् *mahānt-* ‘grande’; tema fuerte महान्त् *mahānt-*, débil महत् *mahat-* (el resto de los casos, como सत् *sat-*):

		singular	dual	plural
m.	nom.	महान् <i>mahān</i>	महान्ती <i>mahāntī</i>	महान्तः <i>mahāntaḥ</i>
	voc.	महन् <i>mahan</i>		
	ac.	महान्तम् <i>mahāntam</i>		महतः <i>mahataḥ</i>
n.	n./v./a.	महत् <i>mahat</i>	महती <i>mahatī</i>	महान्ति <i>mahānti</i>

Temas en °मन्त् -*mant-* (adj.) y °वन्त् -*vant-* (adj. y part.): forman el nom.sg. en °मान् -*mān* y °वान् -*vān*; el resto como *bharan*. धीमन्त् *dhīmānt-* ‘inteligente’:

		singular	dual	plural
m.	nom.	धीमान् <i>dhīmān</i>	धीमन्तौ <i>dhīmantau</i>	धीमन्तः <i>dhīmantaḥ</i>
	voc.	धीमन् <i>dhīman</i>		धीमतः <i>dhīmataḥ</i>
	ac.	धीमन्तम् <i>dhīmantam</i>		
	instr.	धीमता <i>dhīmatā</i>	धीमद्भ्याम् <i>dhīmadbhyām</i>	धीमद्भिः <i>dhīmadbhiḥ</i>
n.	n./v./a.	धीमत् <i>dhīmat</i>	धीमती <i>dhīmatī</i>	धीमन्ति <i>dhīmanti</i>

Temas en nasal

Temas en °न् -*n*. Forman el tema fuerte en °आन् -*ān-*, el tema medio en °अ -*a-* y el tema débil en °न् -*n-*. राजन् *rājan-* m. ‘rey’, नामन् *nāman-* n. ‘nombre’:

	singular		plural	
nom.	राजा <i>rājā</i>	नाम <i>nāma</i>	राजानः <i>rājānaḥ</i>	नामानि <i>nāmāni</i>
voc.	राजन् <i>rājan</i>		राज्ञः <i>rājñāḥ</i>	
ac.	राजानम् <i>rājānam</i>			
instr.	राज्ञा <i>rājñā</i>	नाम्ना <i>nāmnā</i>	राजभिः <i>rājabhiḥ</i>	नामभिः <i>nāmabhiḥ</i>
dat.	राज्ञे <i>rājñe</i>	नाम्ने <i>nāmne</i>	राजभ्यः <i>rājabhyaḥ</i>	नामभ्यः <i>nāmabhyaḥ</i>
abl.	राज्ञः <i>rājñāḥ</i>	नाम्नः <i>nāmnāḥ</i>		
gen.			राज्ञाम् <i>rājñām</i>	नाम्नाम् <i>nāmnām</i>
loc.	राज्ञि <i>rājñi</i> , राजनि <i>rājani</i>	नाम्नि <i>nāmni</i> , नामनि <i>nāmani</i>	राजसु <i>rājasu</i>	नामसु <i>nāmasu</i>

dual		
nom. / voc. / ac.	राजनौ <i>rājānau</i>	नाम्नी <i>nāmnī</i> , नामनी <i>nāmanī</i>
instr. / dat. / abl.	राजभ्याम् <i>rājabhyām</i>	नामभ्याम् <i>nāmabhyām</i>
gen. / loc.	राज्ञोः <i>rājñoḥ</i>	नाम्नोः <i>nāmnoḥ</i>

Las palabras en las que más de una consonante precede a un final de tema °अन् -an- presentan en los casos débiles °अन् -an- en lugar de °न् -n-.

Paradigmas parciales de आत्मन् *ātman-* m. ‘alma, uno mismo’ y ब्रह्मन् *brahman-* n. ‘el Brahman’ (el resto de los casos, como *rājā*):

	singular		plural	
nom.	आत्मा <i>ātmā</i>	ब्रह्म <i>brahma</i>	आत्मानः <i>ātmānaḥ</i>	ब्रह्माणि <i>brahmāṇi</i>
ac.	आत्मानम् <i>ātmānam</i>		आत्मनः <i>ātmanaḥ</i>	
instr.	आत्मना <i>ātmanā</i>	ब्रह्मणा <i>brahmaṇā</i>	आत्मभिः <i>ātmabhiḥ</i>	ब्रह्मभिः <i>brahmabhiḥ</i>
gen.	आत्मनः <i>ātmanaḥ</i>	ब्रह्मणः <i>brahmaṇaḥ</i>	आत्मनाम् <i>ātmanām</i>	ब्रह्मणाम् <i>brahmaṇām</i>

dual		
nom. / voc. / ac.	आत्मानौ <i>ātmānau</i>	ब्रह्मणी <i>brahmaṇī</i>
instr. / dat. / abl.	आत्मभ्याम् <i>ātmabhyām</i>	ब्रह्मभ्याम् <i>brahmabhyām</i>
gen. / loc.	आत्मनोः <i>ātmanoḥ</i>	ब्रह्मणोः <i>brahmaṇoḥ</i>

Temas en °इन् -in. Paradigma de बलिन् *balin-* ‘fuerte’, tema medio बलि *bali-* (f. बलिनी *balinī-*):

	singular		dual		plural	
	masculino	neutro	masculino	neutro	masculino	neutro
nom.	बली <i>balī</i>	बलि <i>bali</i>	बलिनौ <i>balinau</i>	बलिनी <i>balinī</i>	बलिनः <i>balinaḥ</i>	बलीनि <i>balīni</i>
voc.	बलिन् <i>balin</i>	बलि <i>bali</i> , बलिन् <i>balin</i>				
ac.	बलिनम् <i>balinam</i>	बलि <i>bali</i>				
instr.	बलिना <i>balinā</i>		बलिभ्याम् <i>balibhyām</i>		बलिभिः <i>balibhiḥ</i>	
dat.	बलिने <i>baline</i>				बलिभ्यः <i>balibhyaḥ</i>	
abl.	बलिनः <i>balinaḥ</i>					
gen.			बलिनोः <i>balinoḥ</i>		बलिनाम् <i>balinām</i>	
loc.	बलिनि <i>balini</i>				बलिषु <i>balīṣu</i>	

Los participios de perfecto activos en °वस् -vas presentan un tema fuerte en °वांस -vāms-, un tema medio en °वत् -vat- y un tema débil en °उष् -uṣ-. Declinación de विद्वस् *vidvas-* ‘sabio (= el que ha visto)’ (f. विदुषी *viduṣī-*):

		singular	dual	plural
m.	nom.	विद्वान् <i>vidvān</i>	विद्वंसौ <i>vidvāmsau</i>	विद्वंसः <i>vidvāmsaḥ</i>
	voc.	विद्वन् <i>vidvan</i>		

ac.	विद्वांसम् <i>vidvāṃsam</i>		विदुषः <i>viduṣaḥ</i>
instr.	विदुषा <i>viduṣā</i>	विद्वद्भ्याम् <i>vidvadbhyām</i>	विद्वद्भिः <i>vidvadbhiḥ</i>
dat.	विदुषे <i>viduṣe</i>		विद्वद्भ्यः <i>vidvadbhyaḥ</i>
abl.	विदुषः <i>viduṣaḥ</i>	विदुषोः <i>viduṣoḥ</i>	विदुषाम् <i>viduṣām</i>
gen.			विद्वत्सु <i>vidvatsu</i>
loc.	विदुषि <i>viduṣi</i>		
n.	n./v./a.	विद्वत् <i>vidvat</i>	विदुषी <i>viduṣī</i>

Flexión pronominal. Pronombres personales:

	primera persona		segunda persona	
	tónico	enclítico	tónico	enclítico
singular				
nom. / voc.	अहम् <i>aham</i> ‘yo’		त्वम् <i>tvam</i> ‘tú’	
acusativo	माम् <i>mām</i>	मा <i>mā</i>	त्वाम् <i>tvām</i>	त्वा <i>tvā</i>
instrumental	मया <i>mayā</i>		त्वया <i>tvayā</i>	
dativo	मह्यम् <i>mahyam</i>	मे <i>me</i>	तुभ्यम् <i>tubhyam</i>	ते <i>te</i>
ablativo	मत् <i>mat</i>		त्वत् <i>tvat</i>	
genitivo	मम <i>mama</i>	मे <i>me</i>	तव <i>tava</i>	ते <i>te</i>
locativo	मयि <i>mayi</i>		त्वयि <i>tvayi</i>	
dual				
nom./voc./ac.	आवाम् <i>āvām</i>	(ac./dat./ gen.) नौ <i>nau</i>	युवाम् <i>yuvām</i>	(ac./dat./ gen.) वाम् <i>vām</i>
instr./dat./abl.	आवाभ्याम् <i>āvābhyām</i>		युवाभ्याम् <i>yuvābhyām</i>	
gen. / loc.	आवयोः <i>āvayoh</i>		युवयोः <i>yuvayoh</i>	
plural				
nom. / voc.	वयम् <i>vayam</i>		यूयम् <i>yūyam</i>	
acusativo	अस्मान् <i>asmān</i>	नः <i>naḥ</i>	युष्मान् <i>yuṣmān</i>	वः <i>vaḥ</i>
instrumental	अस्माभिः <i>asmābhiḥ</i>		युष्माभिः <i>yuṣmābhiḥ</i>	
dativo	अस्मभ्यम् <i>asmabhyam</i>	नः <i>naḥ</i>	युष्मभ्यम् <i>yuṣmabhyam</i>	वः <i>vaḥ</i>
ablativo	अस्मत् <i>asmat</i>		युष्मत् <i>yuṣmat</i>	
genitivo	अस्माकम् <i>asmākam</i>	नः <i>naḥ</i>	युष्माकम् <i>yuṣmākam</i>	वः <i>vaḥ</i>
locativo	अस्मासु <i>asmāsu</i>		युष्मासु <i>yuṣmāsu</i>	

Pronombres demostrativos. Tema तद् tad- ‘ese, él’:

	singular			plural		
	masculino	neutro	femenino	masculino	neutro	femenino
nom.	सः <i>saḥ</i>	तत् <i>tat</i>	सा <i>sā</i>	ते <i>te</i>	तानि <i>tāni</i>	ताः <i>tāḥ</i>
ac.	तम् <i>tam</i>		ताम् <i>tām</i>	तान् <i>tān</i>		
instr.	तेन <i>tena</i>		तया <i>tayā</i>	तैः <i>taiḥ</i>		ताभिः <i>tābhiḥ</i>
dat.	तस्मै <i>tasmai</i>		तस्यै <i>tasyai</i>	तेभ्यः <i>tebhyaḥ</i>		ताभ्यः <i>tābhyaḥ</i>
abl.	तस्मात् <i>tas māt</i>		तस्याः <i>tasyāḥ</i>			
gen.	तस्य <i>tasya</i>			तेषाम् <i>teṣām</i>	तासाम् <i>tāsām</i>	
loc.	तस्मिन् <i>tasmin</i>		तस्याम् <i>tasyām</i>	तेषु <i>teṣu</i>		तासु <i>tāsu</i>

dual			
	masculino	neutro	femenino
nom. / ac.	तौ <i>tau</i>	ते <i>te</i>	ते <i>te</i>
instr. / dat. / abl.	ताभ्याम् <i>tābhyām</i>		
gen. / loc.	तयोः <i>tayoḥ</i>		

Tema इदम् idam- ‘este’:

	singular			plural		
	masculino	neutro	femenino	masculino	neutro	femenino
nom.	अयम् <i>ayam</i>	इदम् <i>idam</i>	इयम् <i>iyam</i>	इमे <i>ime</i>	इमानि <i>imāni</i>	इमाः <i>imāḥ</i>
ac.	इमम् <i>imam</i>		इमाम् <i>imām</i>	इमान् <i>imān</i>		
instr.	अनेन <i>anena</i>		अनया <i>anayā</i>	एभिः <i>ebhiḥ</i>		आभिः <i>ābhiḥ</i>
dat.	अस्मै <i>asmai</i>		अस्यै <i>asyai</i>	एभ्यः <i>ebhyaḥ</i>		आभ्यः <i>ābhyaḥ</i>
abl.	अस्मात् <i>asmāt</i>		अस्याः <i>asyāḥ</i>			
gen.	अस्य <i>asya</i>			एषाम् <i>eṣām</i>	आसाम् <i>āsām</i>	
loc.	अस्मिन् <i>asmin</i>		अस्याम् <i>asyām</i>	एषु <i>eṣu</i>		आसु <i>āsu</i>

dual			
	masculino	neutro	femenino
nom. / ac.	इमौ <i>imau</i>	इमे <i>ime</i>	इमे <i>ime</i>
instr. / dat. / abl.	आभ्याम् <i>ābhyām</i>		
gen. / loc.	अनयोः <i>anayoḥ</i>		

Tema अदस् *adas-* ‘aque!’:

	singular			plural		
	masculino	neutro	femenino	masc.	neutro	femenino
nom.	असौ <i>asau</i>	अदः <i>adaḥ</i>	असौ <i>asau</i>	अमी <i>amī</i>	अमूनि <i>amūni</i>	अमूः <i>amūḥ</i>
ac.	अमुम <i>amum</i>		अमूम् <i>amūm</i>	अमून् <i>amūn</i>		
instr.	अमुना <i>amunā</i>		अमुया <i>amuyā</i>	अमीभिः <i>amībhiḥ</i>		अमूभिः <i>amūbhiḥ</i>
dat.	अमुष्मै <i>amuṣmai</i>		अमुष्यै <i>amuṣyai</i>	अमीभ्यः <i>amībhyaḥ</i>		अमूभ्यः <i>amūbhyaḥ</i>
abl.	अमुष्मात् <i>amuṣmāt</i>		अमुष्याः <i>amuṣyāḥ</i>			
gen.	अमुष्य <i>amuṣya</i>			अमीषाम् <i>amīṣām</i>	अमूषाम् <i>amūṣām</i>	
loc.	अमुष्मिन् <i>amuṣmin</i>		अमुष्याम् <i>amuṣyām</i>	अमीषु <i>amīṣu</i>		अमूषु <i>amūṣu</i>

dual (m. / f. / n.)

nom. / ac.	अमू <i>amū</i>
instr. / dat. / abl.	अमूभ्याम् <i>amūbhyām</i>
gen. / loc.	अमुयोः <i>amuyoh</i>

El resto de los pronombres declinan en su mayor parte como तद् *tad-*:

1. El relativo यद् *yad-* ‘que’; y
2. El interrogativo किम् *kim-* ‘¿quién?, ¿qué?’:

	masculino	femenino	neutro	masculino	femenino	neutro
nom. sg.	यः <i>yah</i>	या <i>yā</i>	यत् <i>yat</i>	कः <i>kaḥ</i>	का <i>kā</i>	किम् <i>kim</i>
ac. sg.	यम् <i>yam</i>	याम् <i>yām</i>		कम् <i>kam</i>	काम् <i>kām</i>	
instr. sg.	येन <i>yena</i> (etc.; el resto como <i>tad-</i>)			केन <i>kena</i> (etc.; el resto como <i>tad-</i>)		

Los numerales

Cardinales.

1. एक *eka*- ‘uno’ flexiona según *tad*-.
2. द्वि *dvi*- ‘dos’: flexión dual, nom./voc./ac. m. द्वौ *dvau*, f./n. द्वे *dve*; instr./dat./abl. द्वभ्याम् *dvābhyām*, gen./loc. द्वयोः *dvayoh*.
3. त्रि *tri*- ‘tres’ flexiona de la siguiente forma:

	masculino	neutro	femenino
nom. / voc.	त्रयः <i>trayaḥ</i>	त्रीणि <i>trīṇi</i>	तिस्रः <i>tisraḥ</i>
acusativo	त्रीन् <i>trīn</i>		
instrumental	त्रिभिः <i>tribhiḥ</i>		तिसृभिः <i>tisṛbhiḥ</i>
dat. / abl.	त्रिभ्यः <i>tribhyaḥ</i>		तिसृभ्यः <i>tisṛbhyaḥ</i>
genitivo	त्रयाणाम् <i>trayāṇām</i>		तिसृणाम् <i>tisṛṇām</i>
locativo	त्रिषु <i>triṣu</i>		तिसृषु <i>tisṛṣu</i>

4. चतुर् *catur*- ‘cuatro’ flexiona como sigue:

	masculino	neutro	femenino
nom. / voc.	चत्वारः <i>catvāraḥ</i>	चत्वारि <i>catvāri</i>	चतस्रः <i>catasraḥ</i>
acusativo	चतुरः <i>caturaḥ</i>		
instrumental	चतुर्भिः <i>caturbhiḥ</i>		चतसृभिः <i>catasṛbhiḥ</i>
dat. / abl.	चतुर्भ्यः <i>caturbhyaḥ</i>		चतसृभ्यः <i>catasṛbhyaḥ</i>
genitivo	चतुर्णाम् <i>caturṇām</i>		चतसृणाम् <i>catasṛṇām</i>
locativo	चतुर्षु <i>caturṣu</i>		चतसृषु <i>catasṛṣu</i>

5. पञ्च *pañca*- ‘cinco’ presenta nom./voc./ac. पञ्च *pañca*, instr. पञ्चभिः *pañcabhiḥ*, dat./abl. पञ्चभ्यः *pañcabhyaḥ*, gen. पञ्चानाम् *pañcānām* y loc. पञ्चसु *pañcasu*.

6. षष् *ṣaṣ*- ‘seis’ flexiona: nom./voc./ac. षट् *ṣaṭ*, instr. षड्भिः *ṣaḍbhiḥ*, dat./abl. षड्भ्यः *ṣaḍbhyaḥ*, gen. षण्णाम् *ṣaṇṇām*, loc. षट्सु *ṣaṭsu*.

7. सप्त *sapta*- ‘siete’ flexiona como पञ्च *pañca*- (5).

8. अष्ट *aṣṭa*- ‘ocho’ puede flexionar como पञ्च *pañca*-, pero también es posible la siguiente flexión: nom./voc./ac. अष्टौ *aṣṭau*, instr. अष्टभिः *aṣṭābhiḥ*, dat./abl. अष्टभ्यः *aṣṭābhyaḥ*, gen. अष्टानाम् *aṣṭānām*, loc. अष्टसु *aṣṭāsu*.

9. नव *nava*- ‘nueve’: flexión como पञ्च *pañca*-.

10. दश *daśa*- ‘diez’: flexión como पञ्च *pañca*-.

11. El resto de los cardinales: एकादश *ekādaśa*- ‘11’, द्वादश *dvādaśa*- ‘12’, त्रयोदश *trayodaśa*- ‘13’, चतुर्दश *caturdaśa*- ‘14’, पञ्चदश *pañcadaśa*- ‘15’, षोडश *ṣoḍaśa*- ‘16’, सप्तदश *saptadaśa*- ‘17’, अष्टादश *aṣṭādaśa*- ‘18’, नवदश *navadaśa*- ó ऊनविंशतिः *ūnavimśatiḥ* ‘19’, विंशतिः *vimśatiḥ* (tema en °इ -i f.) ‘20’, त्रिंशत् *triṃśat*- (f.) ‘30’, चत्वारिंशत् *catvāriṃśat*- ‘40’, पञ्चाशत् *pañcāśat*- ‘50’, षष्टिः *ṣaṣṭiḥ* (tema en °इ -i f.) ‘60’, सप्ततिः *saptatiḥ* ‘70’, अशीतिः *aśītiḥ* ‘80’, नवतिः *navatiḥ* ‘90’, शतम् *śatam* (tema en °अ -a n.) ‘100’.

द्वे शते *dve śate* ó द्विशतम् *dviśatam* ‘200’, त्रीणि शतानि *trīṇi śatāni* ó त्रिशतम् *triśatam* ‘300’; सहस्रम् *sahasram* ‘1000’; लक्षम् *lakṣam* ‘100.000’.

Flexión verbal

Las *desinencias personales* se dividen en *primarias* (indicat. pres. y fut. simple) y *secundarias* (impf., aor., condic. y opt.). El imperativo y el perfecto poseen en su mayor parte desinencias propias.

	primarias		secundarias		imperativo	
	activas	medias	activas	medias	activas	medias
1ª.sg.	°मि -mi	°ए -e	°अम् -am, °म् -m	°इ -i	°आनि -āni	°ऐ -ai
2ª.	°सि -si	°से -se	°स् -s	°थास् -thas	-Ø, °धि -dhi	°स्व -sva
3ª.	°ति -ti	°ते -te	°त् -t	°त -ta	°तु -tu	°ताम् -tām
1ª.du.	°वस् -vas	°वहे -vahe	°व -va	°वहि -vahi	°आव -āva	°आवहै -āvahai
2ª.	°थस् -thas	°एथे -ethe (°आथे -āthe)	°तम् -tam	°एथाम् -ethām, °आथाम् -āthām	°तम् -tam	°एथाम् -ethām, °आथाम् -āthām
3ª.	°तस् -tas	°एते -ete (°आते -āte)	°ताम् -tām	°एताम् -etām, °आताम् -ātām	°ताम् -tām	°एताम् -etām, °आताम् -ātām
1ª.pl.	°मस् -mas	°महे -mahe	°म -ma	°महि -mahi	°आम -āma	°आमहै -āmahai
2ª.	°थ -tha	°ध्वे -dhve	°त -ta	°ध्वम् -dhvam	°त -ta	°ध्वम् -dhvam
3ª.	°अन्ति, °न्ति -(a)nti	°अते -ate, °न्ते -nte	°अन् -an, °न् -n	°अत -ata, °न्त -nta	°अनतु -antu, °न्तु -ntu	°अन्ताम् -antām, °अताम् -atām

Verbos temáticos (clases 1, 4, 6 y 10):

La conjugación de estas cuatro clases es exactamente la misma. Su única diferencia estriba en el modo en que los temas de presente se forman a partir de la raíz:

Clase 1: la raíz aparece *guṇada* y seguida de la ‘vocal temática’ अ -a- (आ -ā-) y la desinencia: las raíces भृ *bhṛ-* ‘llevar’ y रुह् *ruh-* ‘crecer’ en *guṇa* son भर् *bhar-* y रोह् *roh-* y sus respectivas 3ªs.pers. sg. son भरति *bhar-a-ti* ‘él lleva’ y रोहति *roh-a-ti* ‘él crece’. Las raíces terminadas en -ई, -ई, como नी *nī-* ‘guiar’ y भू *bhū-* ‘llegar a ser’ presentan un *guṇa* (a partir de ने *ne-*, भो *bho-*) ‘disgregado’ (según §§ 6 y 24) ante la vocal temática en अय्- *ay-*, अव्- *av-*: नयति *nay-a-ti* ‘él guía’, भवति *bhav-a-ti* ‘él llega a ser’.

Clase 4: Sobre la raíz inalterada se aplica el sufijo य -ya-, seguido de la desinencia. Raíz कृप् *kup-* ‘estar encolerizado’, कृप्यति *kup-ya-ti* ‘él está encolerizado’; नह् *nah-* ‘atar’, नह्यति *nah-ya-ti* ‘él ata’.

Clase 6: Sobre la raíz no *guṇada* se aplica la vocal temática; así, तुद् *tud-* ‘golpear’, तुदति *tud-a-ti* ‘él golpea’; क्षिप् *kṣip-* ‘arrojar’, क्षिपति *kṣip-a-ti* ‘él arroja’.

Clase 10: Entre la raíz y la vocal temática aparece °अय्- *ay-*; las raíces con इ -i-, उ -u-, ऋ -ṛ- en posición interior ante consonante simple reciben *guṇa*: cf. चुर *cur-* ‘robar’, *guṇa* चोर *cor-*, presente चोरयति *cor-ay-a-ti* ‘él roba’. — A veces aparece también el grado básico de la raíz (पीड् *pīḍ-* ‘atormentar’ : पीडयति *pīḍayati*). — Cuando la introducción del *guṇa* produjera la aparición de una अ -a- en la raíz que sólo estuviera separada de °अय्- *aya-* por una consonante, entonces en su lugar aparece por lo general —pero no siempre— una आ -ā-.

Conjugación

Paradigma de भृ *bhr̥*- 1 (= presente de la clase 1) ‘llevar’.

presente de indicativo activo				presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	भरामि <i>bharāmi</i>	भरावः <i>bharāvah</i>	भरामः <i>bharāmaḥ</i>	भरे <i>bhare</i>	भरावहे <i>bharāvaha</i>	भरामहे <i>bharāmahe</i>
2 ^a .	भरसि <i>bharasi</i>	भरथः <i>bharathaḥ</i>	भरथ <i>bharatha</i>	भरसे <i>bharase</i>	भरेथे <i>bharethe</i>	भरध्वे <i>bharadhve</i>
3 ^a .	भरति <i>bharati</i>	भरतः <i>bharataḥ</i>	भरन्ति <i>bharanti</i>	भरते <i>bharate</i>	भरेते <i>bharete</i>	भरन्ते <i>bharante</i>
imperfecto activo				imperfecto medio		
1 ^a .	अभरम् <i>abharam</i>	अभराव <i>abharāva</i>	अभराम <i>abharāma</i>	अभरे <i>abhare</i>	अभरावहि <i>abharāvahi</i>	अभरामहि <i>abharāmahi</i>
2 ^a .	अभरः <i>abharah</i>	अभरतम् <i>abharatam</i>	अभरत <i>abharata</i>	अभरथाः <i>abharathāḥ</i>	अभरेथाम् <i>abharethām</i>	अभरध्वम् <i>abharadhvam</i>
3 ^a .	अभरत् <i>abharat</i>	अभरताम् <i>abharatām</i>	अभरन् <i>abharan</i>	अभरत <i>abharata</i>	अभरेताम् <i>abharetām</i>	अभरन्त <i>abharanta</i>
optativo activo				optativo medio		
1 ^a .	भरेयम् <i>bhareyam</i>	भरेव <i>bhareva</i>	भरेम <i>bharema</i>	भरेय <i>bhareya</i>	भरेवहि <i>bharevahi</i>	भरेमहि <i>bharemahi</i>
2 ^a .	भरेः <i>bhareḥ</i>	भरेतम् <i>bharetam</i>	भरेत <i>bhareta</i>	भरेथाः <i>bharethāḥ</i>	भरेयाथाम् <i>bhareyāthām</i>	भरेध्वम् <i>bharedhvam</i>
3 ^a .	भरेत् <i>bharet</i>	भरेताम् <i>bharetām</i>	भरेयुः <i>bhareyuh</i>	भरेत <i>bhareta</i>	भरेयाताम् <i>bhareyātām</i>	भरेरन् <i>bhareran</i>
imperativo activo				imperativo medio		
1 ^a .	भराणि <i>bharāṇi</i>	भराव <i>bharāva</i>	भराम <i>bharāma</i>	भरै <i>bharai</i>	भरावहै <i>bharāvahai</i>	भरामहै <i>bharāmahai</i>
2 ^a .	भर <i>bhara</i>	भरतम् <i>bharatam</i>	भरत <i>bharata</i>	भरस्व <i>bharasva</i>	भरेथाम् <i>bharethām</i>	भरध्वम् <i>bharadhvam</i>
3 ^a .	भरतु <i>bharatu</i>	भरताम् <i>bharatām</i>	भरन्तु <i>bharantu</i>	भरताम् <i>bharatām</i>	भरेताम् <i>bharetām</i>	भरन्ताम् <i>bharantām</i>

Verbos atemáticos (clases 2, 3, 5, 7, 8 y 9):

Todos los verbos atemáticos se caracterizan por las siguientes peculiaridades:

a) Las terminaciones se añaden siguiendo al tema de presente o a la raíz sin la intermediación de la voc. temática: temát. भरति *bhar-a-ti*, atemát. अस्ति *as-ti*, सुनोति *suno-ti*.

b) La raíz, o bien el sufijo de formación de tema, aparece *guṇada* en el singular del presente de indicativo activo y del imperfecto, así como en algunas otras formas; en el resto de las formas adopta el grado básico: एमि *e-mi* ‘yo voy’ : इमः *i-maḥ* ‘nosotros vamos’, de la raíz इ *i-*. A estas formas se las denomina *fuertes* y *débiles*.

Esta alternancia de grado es herencia IE: cf. gr. εἶ-μι : ἵ-μεν, δίδω-μι : διδῶ-μεν, lat. *es-t* : *s-unt*. La lengua védica permite observar la causa de la alternancia: en las formas fuera del singular, el acento recaía en la desinencia: एमि *é-mi* pero इमः *i-máh*; अस्ति *ás-ti* ‘est’ : सन्ति *s-ánti* ‘sunt’.

c) El optativo se caracteriza por la marca modal que se añade al tema débil con la forma °या *-yā-* para la voz activa e °ई *-ī-* para la voz media.

d) La 2^a. pers. sg. del imperativo activo tiene (salvo escasas excepciones) la terminación °धि *-dhi*, °हि *-hi*.

Clase segunda. Paradigma de द्विष् *dviṣ-* ‘odiar’; tema fuerte द्वेष् *dveṣ-*, débil द्विष् *dviṣ-*:

presente de indicativo activo				presente de indicativo medio			
	singular	dual	plural	singular	dual	plural	
1 ^a .	द्वेष्मि <i>dveṣmi</i>	द्विष्वः <i>dviṣvaḥ</i>	द्विष्मः <i>dviṣmaḥ</i>	द्विषे <i>dviṣe</i>	द्विष्वहे <i>dviṣvahe</i>	द्विष्महे <i>dviṣmahe</i>	
2 ^a .	द्वेक्षि <i>dvekṣi</i>	द्विष्टः <i>dviṣṭhaḥ</i>	द्विष्ट <i>dviṣṭha</i>	द्विक्षे <i>dvikṣe</i>	द्विषाथे <i>dviṣāthe</i>	द्विद्ध्वे <i>dviddhve</i>	
3 ^a .	द्वेष्टि <i>dveṣṭi</i>	द्विष्टाह <i>dviṣṭaḥ</i>	द्विषन्ति <i>dviṣanti</i>	द्विष्टे <i>dviṣṭe</i>	द्विषाते <i>dviṣāte</i>	द्विषते <i>dviṣate</i>	
imperfecto activo				imperfecto medio			
1 ^a .	अद्वेष्म <i>adveṣam</i>	अद्विष्व <i>adviṣva</i>	अद्विष्म <i>adviṣma</i>	अद्विषि <i>adviṣi</i>	अद्विष्वहि <i>adviṣvahi</i>	अद्विष्महि <i>adviṣmahi</i>	
2 ^a .	अद्वेद् <i>adveṭ</i>	अद्विष्टम् <i>adviṣṭam</i>	अद्विष्ट <i>adviṣṭa</i>	अद्विष्टाः <i>adviṣṭhāḥ</i>	अद्विषाथाम् <i>adviṣāthām</i>	अद्विद्ध्वम् <i>adviddhvam</i>	
3 ^a .	अद्वेद् <i>adveṭ</i>	अद्विष्टाम् <i>adviṣṭām</i>	अद्विषन् <i>adviṣan</i>	अद्विष्ट <i>adviṣṭa</i>	अद्विषाताम् <i>adviṣātām</i>	अद्विषत <i>adviṣata</i>	
optativo activo				optativo medio			
1 ^a .	द्विष्याम् <i>dviṣyām</i>	द्विष्याव <i>dviṣyāva</i>	द्विष्याम <i>dviṣyāma</i>	द्विषीय <i>dviṣīya</i>	द्विषीवहि <i>dviṣīvahi</i>	द्विषीमहि <i>dviṣīmahi</i>	
2 ^a .	द्विष्याः <i>dviṣyāḥ</i>	द्विष्यातम् <i>dviṣyātām</i>	द्विष्यात <i>dviṣyāta</i>	द्विषीथाः <i>dviṣīthāḥ</i>	द्विषीयाथाम् <i>dviṣīyāthām</i>	द्विषीध्वम् <i>dviṣīdhvam</i>	
3 ^a .	द्विष्यात् <i>dviṣyāt</i>	द्विष्याताम् <i>dviṣyātām</i>	द्विष्युः <i>dviṣyuh</i>	द्विषीत <i>dviṣīta</i>	द्विषीयाताम् <i>dviṣīyātām</i>	द्विषीरन् <i>dviṣīran</i>	
imperativo activo				imperativo medio			
1 ^a .	द्वेषाणि <i>dveṣāṇi</i>	द्वेषाव <i>dveṣāva</i>	द्वेषाम <i>dveṣāma</i>	द्वेषै <i>dveṣai</i>	द्वेषावहै <i>dveṣāvahai</i>	द्वेषामहै <i>dveṣāmahai</i>	
2 ^a .	द्विद्धि <i>dviddhi</i>	द्विष्टम् <i>dviṣṭam</i>	द्विष्ट <i>dviṣṭa</i>	द्विक्ष्व <i>dvikṣva</i>	द्विषाथाम् <i>dviṣāthām</i>	द्विद्ध्वम् <i>dviddhvam</i>	
3 ^a .	द्वेष्टु <i>dveṣṭu</i>	द्विष्टाम् <i>dviṣṭām</i>	द्विषन्तु <i>dviṣantu</i>	द्विष्टाम् <i>dviṣṭām</i>	द्विषाताम् <i>dviṣātām</i>	द्विषताम् <i>dviṣatām</i>	

Conjugación de अस् *as-* ‘ser’:

indicativo				imperfecto			
	singular	dual	plural	singular	dual	plural	
1 ^a .	अस्मि <i>asmi</i>	स्वः <i>svaḥ</i>	स्मः <i>smaḥ</i>	आसम् <i>āsam</i>	आस्व <i>āsva</i>	आस्म <i>āsma</i>	
2 ^a .	असि <i>asi</i>	स्थः <i>sthaḥ</i>	स्थ <i>stha</i>	आसीः <i>āsīḥ</i>	आस्तम् <i>āstam</i>	आस्त <i>āsta</i>	
3 ^a .	अस्ति <i>asti</i>	स्तः <i>staḥ</i>	सन्ति <i>santi</i>	आसीत् <i>āsīt</i>	आस्ताम् <i>āstām</i>	आसन् <i>āsan</i>	
optativo				imperativo			
1 ^a .	स्याम् <i>syām</i>	स्याव <i>syāva</i>	स्याम <i>syāma</i>	असानि <i>asāni</i>	असाव <i>asāva</i>	असाम <i>asāma</i>	
2 ^a .	स्याः <i>syāḥ</i>	स्यातम् <i>syātām</i>	स्यात <i>syāta</i>	एधि <i>edhi</i>	स्तम् <i>stam</i>	स्त <i>sta</i>	
3 ^a .	स्यात् <i>syāt</i>	स्याताम् <i>syātām</i>	स्युः <i>syuh</i>	अस्तु <i>astu</i>	स्ताम् <i>stām</i>	सन्तु <i>santu</i>	

Paradigma de इ i- ‘ir’:

	indicativo			imperfecto		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	एमि <i>emi</i>	इवः <i>ivaḥ</i>	इमः <i>imaḥ</i>	आयम् <i>āyam</i>	ऐव <i>aiva</i>	ऐम <i>aima</i>
2 ^a .	एषि <i>eṣi</i>	इथः <i>ithaḥ</i>	इथ <i>itha</i>	ऐः <i>aiḥ</i>	ऐतम् <i>aitam</i>	ऐत <i>aita</i>
3 ^a .	एति <i>eti</i>	इतः <i>itaḥ</i>	यन्ति <i>yanti</i>	ऐत् <i>ait</i>	ऐताम् <i>aitām</i>	आयन् <i>āyan</i>
	optativo			imperativo		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	इयाम् <i>iyām</i>	इयाव <i>iyāva</i>	इयाम <i>iyāma</i>	अयानि <i>ayāni</i>	अयाव <i>ayāva</i>	अयाम <i>ayāma</i>
2 ^a .	इयाः <i>iyāḥ</i>	इयातम् <i>iyātam</i>	इयात <i>iyāta</i>	इहि <i>ihī</i>	इतम् <i>itam</i>	इत <i>ita</i>
3 ^a .	इयात् <i>iyāt</i>	इयाताम् <i>iyātām</i>	इयुः <i>iyuḥ</i>	एतु <i>etu</i>	इताम् <i>itām</i>	यन्तु <i>yantu</i>

Clase tercera. Paradigma de हु hu- ‘sacrificar’:

	presente de indicativo activo			presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	जुहोमि <i>juhomi</i>	जुहुवः <i>juhuvaḥ</i>	जुहुमः <i>juhumaḥ</i>	जुह्वे <i>juhve</i>	जुहुवहे <i>juhuvahe</i>	जुहुमहे <i>juhumahe</i>
2 ^a .	जुहोसि <i>juhosi</i>	जुहुथः <i>juhuthaḥ</i>	जुहुथ <i>juhutha</i>	जुहुषे <i>juhuse</i>	जुह्वथे <i>juhvāthe</i>	जुहुध्वे <i>juhudhve</i>
3 ^a .	जुहोति <i>juhوتي</i>	जुहुतः <i>juhutaḥ</i>	जुह्वति <i>juhvati</i>	जुहुते <i>juhute</i>	जुह्वते <i>juhvāte</i>	जुह्वते <i>juhvate</i>
	imperfecto activo			imperfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अजुहवम् <i>ajuhavam</i>	अजुहुव <i>ajuhuva</i>	अजुहुम <i>ajuhuma</i>	अजुह्वि <i>ajuhvi</i>	अजुहुवहि <i>ajuhuvahi</i>	अजुहुमहि <i>ajuhumahi</i>
2 ^a .	अजुहोः <i>ajuhoh</i>	अजुहुतम् <i>ajuhutam</i>	अजुहुत <i>ajuhuta</i>	अजुहुथाः <i>ajuhuthāḥ</i>	अजुह्वथाम् <i>ajuhvāthām</i>	अजुहुध्वम् <i>ajuhudhvam</i>
3 ^a .	अजुहोत् <i>ajuhot</i>	अजुहुताम् <i>ajuhutām</i>	अजुहुतुः <i>ajuhavuh</i>	अजुहुत <i>ajuhuta</i>	अजुह्वताम् <i>ajuhvātām</i>	अजुह्वत <i>ajuhvata</i>
	optativo activo			optativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	जुहुयाम् <i>juhuyām</i>	जुहुयाव <i>juhuyāva</i>	जुहुयाम <i>juhuyāma</i>	जुह्वीय <i>juhvīya</i>	जुह्वीवहि <i>juhvīvahi</i>	जुह्वीमहि <i>juhvīmahi</i>
2 ^a .	जुहुयाः <i>juhuyāḥ</i>	जुहुयातम् <i>juhuyātam</i>	जुहुयात <i>juhuyāta</i>	जुह्वीथाः <i>juhvīthāḥ</i>	जुह्वीयथाम् <i>juhvīyāthām</i>	जुह्वीध्वम् <i>juhvidhvam</i>
3 ^a .	जुहुयात् <i>juhuyāt</i>	जुहुयाताम् <i>juhuyātām</i>	जुहुयुः <i>juhuyuh</i>	जुह्वीत <i>juhvīta</i>	जुह्वीयाताम् <i>juhvīyātām</i>	जुह्वीरन् <i>juhviran</i>
	imperativo activo			imperativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	जुहवाणि <i>juhavāṇi</i>	जुहवाव <i>juhavāva</i>	जुहवाम <i>juhavāma</i>	जुह्वै <i>juhavai</i>	जुहवावहै <i>juhavāvahai</i>	जुहवामहै <i>juhavāmahai</i>
2 ^a .	जुहुधि <i>juhudhi</i>	जुहुतम् <i>juhutam</i>	जुहुत <i>juhuta</i>	जुहुष्व <i>juhushva</i>	जुह्वथाम् <i>juhvāthām</i>	जुहुध्वम् <i>juhudhvam</i>
3 ^a .	जुहोतु <i>juhotu</i>	जुहुताम् <i>juhutām</i>	जुह्वतु <i>juhvatu</i>	जुहुताम् <i>juhutām</i>	जुह्वताम् <i>juhvātām</i>	जुह्वताम् <i>juhvatām</i>

Paradigma activo de धा *dhā-*:

	indicativo			imperfecto		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	दधामि <i>dadhāmi</i>	दध्वः <i>dadhvaḥ</i>	दध्मः <i>dadhmaḥ</i>	अदधाम् <i>adadhām</i>	अदध्व <i>adadhva</i>	अदध्म <i>adadhma</i>
2 ^a .	दधासि <i>dadhāsi</i>	धत्थः <i>dhatthaḥ</i>	धत्थ <i>dhattha</i>	अदधाः <i>adadhāḥ</i>	अधत्तम् <i>adhattam</i>	अधत्त <i>adhatta</i>
3 ^a .	दधाति <i>dadhāti</i>	धत्तः <i>dhattaḥ</i>	दधति <i>dadhati</i>	अदधात् <i>adadhāt</i>	अधत्ताम् <i>adhattām</i>	अधुः <i>adadhuḥ</i>
	optativo			imperativo		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	दध्याम् <i>dadhyām</i>	दध्याव <i>dadhyāva</i>	दध्याम <i>dadhyāma</i>	दधानि <i>dadhāni</i>	दधाव <i>dadhāva</i>	दधाम <i>dadhāma</i>
2 ^a .	दध्याः <i>dadhyāḥ</i>	दध्यातम् <i>dadhyātam</i>	दध्यात <i>dadhyāta</i>	धेहि <i>dhehi</i>	धत्तम् <i>dhattam</i>	धत्त <i>dhatta</i>
3 ^a .	दध्यात् <i>dadhyāt</i>	दध्याताम् <i>dadhyātām</i>	दध्युः <i>dadhyuḥ</i>	दधातु <i>dadhātu</i>	धत्ताम् <i>dhattām</i>	दधतु <i>dadhatu</i>

Clase quinta. Paradigma de सु *su-* ‘pensar’; tema fuerte सुनो *su-no-*, débil सुनु *su-nu-*:

	presente de indicativo activo			presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	सुनोमि <i>sunomi</i>	सुनुवः <i>sunuvaḥ</i>	सुनुमः <i>sunumaḥ</i>	सुन्वे <i>sunve</i>	सुनुवहे <i>sunuvahe</i>	सुनुमहे <i>sunumahe</i>
2 ^a .	सुनोषि <i>sunōṣi</i>	सुनुथः <i>sunuthaḥ</i>	सुनुथ <i>sunutha</i>	सुनुषे <i>sunuṣe</i>	सुनुवाथे <i>sunvāthe</i>	सुनुध्वे <i>sunudhve</i>
3 ^a .	सुनोति <i>sunoti</i>	सुनुतः <i>sunutaḥ</i>	सुन्वन्ति <i>sunvanti</i>	सुनुते <i>sunute</i>	सुनुवाते <i>sunvāte</i>	सुन्वते <i>sunvate</i>
	imperfecto activo			imperfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	असुनवम् <i>asunavam</i>	असुनुव <i>asunuva</i>	असुनुम <i>asunuma</i>	असुन्वि <i>asunvi</i>	असुनुवहि <i>asunuvahi</i>	असुनुमहि <i>asunumahi</i>
2 ^a .	असुनोः <i>asunoh</i>	असुनुतम् <i>asunutam</i>	असुनुत <i>asunuta</i>	असुनुथाः <i>asunuthāḥ</i>	असुनुवाथाम् <i>asunvāthām</i>	असुनुध्वम् <i>asunudhvam</i>
3 ^a .	असुनोत् <i>asunot</i>	असुनुताम् <i>asunutām</i>	असुन्वन् <i>asunvan</i>	असुनुत <i>asunuta</i>	असुनुवाताम् <i>asunvātām</i>	असुन्वत <i>asunvata</i>
	optativo activo			optativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	सुनुयाम् <i>sunuyām</i>	सुनुयाव <i>sunuyāva</i>	सुनुयाम <i>sunuyāma</i>	सुन्वीय <i>sunvīya</i>	सुन्वीवहि <i>sunvīvahi</i>	सुन्वीमहि <i>sunvīmahi</i>
2 ^a .	सुनुयाः <i>sunuyāḥ</i>	सुनुयातम् <i>sunuyātam</i>	सुनुयात <i>sunuyāta</i>	सुन्वीथाः <i>sunvīthāḥ</i>	सुन्वीयाथाम् <i>sunvīyāthām</i>	सुन्वीध्वम् <i>sunvīdhvam</i>
3 ^a .	सुनुयात् <i>sunuyāt</i>	सुनुयाताम् <i>sunuyātām</i>	सुनुयुः <i>sunuyuḥ</i>	सुन्वीत <i>sunvīta</i>	सुन्वीयाताम् <i>sunvīyātām</i>	सुन्वीरन् <i>sunvīran</i>
	imperativo activo			imperativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	सुनवाणि <i>sunavāṇi</i>	सुनवाव <i>sunavāva</i>	सुनवाम <i>sunavāma</i>	सुनवे <i>sunavai</i>	सुनवावहै <i>sunavāvahai</i>	सुनवामहै <i>sunavāmahai</i>
2 ^a .	सुनु <i>sunu</i>	सुनुतम् <i>sunutam</i>	सुनुत <i>sunuta</i>	सुनुष्व <i>sunuṣva</i>	सुनुवाथाम् <i>sunvāthām</i>	सुनुध्वम् <i>sunudhvam</i>
3 ^a .	सुनोतु <i>sunotu</i>	सुनुताम् <i>sunutām</i>	सुन्वन्तु <i>sunvantu</i>	सुनुताम् <i>sunutām</i>	सुनुवाताम् <i>sunvātām</i>	सुन्वताम् <i>sunvatām</i>

Paradigma de indicativo de आप् *āp-*:

	indicativo activo			indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	आप्नोमि <i>āpnomi</i>	आप्नुवः <i>āpnuvaḥ</i>	आप्नुमः <i>āpnumaḥ</i>	आप्नुवे <i>āpnuve</i>	आप्नुवहे <i>āpnuvahe</i>	आप्नुमहे <i>āpnumahe</i>
2 ^a .	आप्नोषि <i>āpnoṣi</i>	आप्नुथः <i>āpnuthaḥ</i>	आप्नुथ <i>āpnutha</i>	आप्नुषे <i>āpnuṣe</i>	आप्नुवाथे <i>āpnuvāthe</i>	आप्नुध्वे <i>āpnudhve</i>
3 ^a .	आप्नोति <i>āpnoti</i>	आप्नुतः <i>āpnutaḥ</i>	आप्नुवन्ति <i>āpnuvanti</i>	आप्नुते <i>āpnute</i>	आप्नुवाते <i>āpnuvāte</i>	आप्नुवते <i>āpnuvate</i>

Clase séptima. Paradigma de रुध् *rudh-* ‘retener, obstruir’ (tema fuerte रुणध् *ru-ṇa-dh-* débil रुन्ध् *ru-n-dh-*); atención a la validez de la regla de *sandhi* interno (‘Bartholomae’: *-dh-t- > द्ध-ddh-):

	presente de indicativo activo			presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	रुणध्मि <i>ruṇadhmi</i>	रुन्ध्वः <i>rundhvaḥ</i>	रुन्ध्मः <i>rundhmaḥ</i>	रुन्धे <i>rundhe</i>	रुन्ध्वहे <i>rundhvahe</i>	रुन्ध्महे <i>rundhmahe</i>
2 ^a .	रुणत्सि <i>ruṇatsi</i>	रुन्ध्वः <i>runddhvaḥ</i>	रुन्ध्व <i>runddha</i>	रुन्त्से <i>runtse</i>	रुन्धाथे <i>rundhāthe</i>	रुन्ध्वे <i>runddhve</i>
3 ^a .	रुणद्धि <i>ruṇaddhi</i>	रुन्ध्वः <i>runddhvaḥ</i>	रुन्धन्ति <i>rundhanti</i>	रुन्ध्वे <i>runddhe</i>	रुन्धाते <i>rundhāte</i>	रुन्ध्वते <i>rundhate</i>
	imperfecto activo			imperfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अरुणधम् <i>aruṇadham</i>	अरुन्ध्व <i>arundhva</i>	अरुन्ध्म <i>arundhma</i>	अरुन्धि <i>arundhi</i>	अरुन्ध्वहि <i>arundhvahi</i>	अरुन्ध्महि <i>arundhmahi</i>
2 ^a .	अरुणत् <i>aruṇat</i>	अरुन्ध्वम् <i>arunddhvam</i>	अरुन्ध्व <i>arunddha</i>	अरुन्ध्वाः <i>arunddhāḥ</i>	अरुन्धाथाम् <i>arundhāthām</i>	अरुन्ध्वम् <i>arunddhvam</i>
3 ^a .	अरुणत् <i>aruṇat</i>	अरुन्ध्वाम् <i>arunddhām</i>	अरुन्धन् <i>arundhan</i>	अरुन्ध्व <i>arunddha</i>	अरुन्धाताम् <i>arundhātām</i>	अरुन्ध्वत <i>arundhata</i>
	optativo activo			optativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	रुन्ध्याम् <i>rundhyām</i>	रुन्ध्याव <i>rundhyāva</i>	रुन्ध्याम <i>rundhyāma</i>	रुन्धीय <i>rundhīya</i>	रुन्धीवहि <i>rundhīvahi</i>	रुन्धीमहि <i>rundhīmahi</i>
2 ^a .	रुन्ध्याः <i>rundhyāḥ</i>	रुन्ध्यातम् <i>rundhyātām</i>	रुन्ध्यात <i>rundhyāta</i>	रुन्धीथाः <i>rundhīthāḥ</i>	रुन्धीयाथाम् <i>rundhīyāthām</i>	रुन्धीध्वम् <i>rundhīdhvam</i>
3 ^a .	रुन्ध्यात् <i>rundhyāt</i>	रुन्ध्याताम् <i>rundhyātām</i>	रुन्ध्युः <i>rundhyuḥ</i>	रुन्धीत <i>rundhīta</i>	रुन्धीयाताम् <i>rundhīyātām</i>	रुन्धीरन् <i>rundhīran</i>
	imperativo activo			imperativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	रुणधाणि <i>ruṇadhāṇi</i>	रुणधाव <i>ruṇadhāva</i>	रुणधाम <i>ruṇadhāma</i>	रुणधै <i>ruṇadhai</i>	रुणधावहै <i>ruṇadhāvahai</i>	रुणधामहै <i>ruṇadhāmahai</i>
2 ^a .	रुन्धि <i>runddhi</i>	रुन्ध्वम् <i>runddhvam</i>	रुन्ध्व <i>runddha</i>	रुन्त्स्व <i>runtsva</i>	रुन्धाथाम् <i>rundhāthām</i>	रुन्ध्वम् <i>runddhvam</i>
3 ^a .	रुणद्धु <i>ruṇaddhu</i>	रुन्ध्वाम् <i>runddhām</i>	रुन्धन्तु <i>rundhantu</i>	रुन्ध्वाम् <i>runddhām</i>	रुन्धाताम् <i>rundhātām</i>	रुन्ध्वाम् <i>rundhatām</i>

Clase octava. Paradigma de कृ *kr-* ‘hacer, obrar’, con un tema fuerte करो *karo-* y uno débil कुरु *kuru-*, que ante म् *-m-*, य् *-y-* y व् *-v-* se queda en कर् *kur-*:

presente de indicativo activo				presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	करोमि <i>karomi</i>	कुर्वः <i>kurvaḥ</i>	कुर्मः <i>kurmaḥ</i>	कुर्वे <i>kurve</i>	कुर्वहे <i>kurvahe</i>	कुर्महे <i>kurmahe</i>
2 ^a .	करोषि <i>karoṣi</i>	कुरुथः <i>kuruthaḥ</i>	कुरुथ <i>kurutha</i>	कुरुषे <i>kuruse</i>	कुर्वथे <i>kurvāthe</i>	कुरुध्वे <i>kurudhve</i>
3 ^a .	करोति <i>karoti</i>	कुरुतः <i>kurutaḥ</i>	कुर्वन्ति <i>kurvanti</i>	कुरुते <i>kurute</i>	कुर्वते <i>kurvāte</i>	कुर्वते <i>kurvate</i>
imperfecto activo				imperfecto medio		
1 ^a .	अकरवम् <i>akaravam</i>	अकुर्व <i>akurva</i>	अकुर्म <i>akurma</i>	अकुर्वि <i>akurvi</i>	अकुर्वहि <i>akurvahi</i>	अकुर्महि <i>akurmahi</i>
2 ^a .	अकरोः <i>akaroh</i>	अकुरुतम् <i>akurutam</i>	अकुरुत <i>akuruta</i>	अकुरुथाः <i>akuruthāḥ</i>	अकुर्वथाम् <i>akurvāthām</i>	अकुरुध्वम् <i>akurudhvam</i>
3 ^a .	अकरोत् <i>akarot</i>	अकुरुताम् <i>akurutām</i>	अकुर्वन् <i>akurvan</i>	अकुरुत <i>akuruta</i>	अकुर्वताम् <i>akurvātām</i>	अकुर्वत <i>akurvata</i>
optativo activo				optativo medio		
1 ^a .	कुर्याम् <i>kuryām</i>	कुर्याव <i>kuryāva</i>	कुर्याम <i>kuryāma</i>	कुर्वीय <i>kurvīya</i>	कुर्वीवहि <i>kurvīvahi</i>	कुर्वीमहि <i>kurvīmahi</i>
2 ^a .	कुर्याः <i>kuryāḥ</i>	कुर्यातम् <i>kuryātam</i>	कुर्यात <i>kuryāta</i>	कुर्वीथाः <i>kurvīthāḥ</i>	कुर्वीयाथाम् <i>kurvīyāthām</i>	कुर्वीध्वम् <i>kurvīdhvam</i>
3 ^a .	कुर्यात् <i>kuryāt</i>	कुर्याताम् <i>kuryātām</i>	कुर्युः <i>kuryuḥ</i>	कुर्वीत <i>kurvīta</i>	कुर्वीयाताम् <i>kurvīyātām</i>	कुर्वीरन् <i>kurvīran</i>
imperativo activo				imperativo medio		
1 ^a .	करवाणि <i>karavāṇi</i>	करवाव <i>karavāva</i>	करवाम <i>karavāma</i>	करवै <i>karavai</i>	करवावहै <i>karavāvahai</i>	करवामहै <i>karavāmahai</i>
2 ^a .	कुरु <i>kuru</i>	कुरुतम् <i>kurutam</i>	कुरुत <i>kuruta</i>	कुरुष्व <i>kurusva</i>	कुर्वथाम् <i>kurvāthām</i>	कुरुध्वम् <i>kurudhvam</i>
3 ^a .	करोतु <i>karotu</i>	कुरुताम् <i>kurutām</i>	कुर्वन्तु <i>kurvantu</i>	कुरुताम् <i>kurutām</i>	कुर्वताम् <i>kurvātām</i>	कुर्वताम् <i>kurvatām</i>

Clase novena. Paradigma de क्री *krī-* ‘comprar’:

presente de indicativo activo				presente de indicativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	क्रीणामि <i>krīṇāmi</i>	क्रीणीवः <i>krīṇīvaḥ</i>	क्रीणीमः <i>krīṇīmaḥ</i>	क्रीणे <i>krīṇe</i>	क्रीणीवहे <i>krīṇīvahe</i>	क्रीणीमहे <i>krīṇīmahe</i>
2 ^a .	क्रीणासि <i>krīṇāsi</i>	क्रीणीथः <i>krīṇīthaḥ</i>	क्रीणीथ <i>krīṇītha</i>	क्रीणीषे <i>krīṇīṣe</i>	क्रीणाथे <i>krīṇāthe</i>	क्रीणीध्वे <i>krīṇīdhve</i>
3 ^a .	क्रीणाति <i>krīṇāti</i>	क्रीणीतः <i>krīṇītaḥ</i>	क्रीणन्ति <i>krīṇanti</i>	क्रीणीते <i>krīṇīte</i>	क्रीणाते <i>krīṇāte</i>	क्रीणते <i>krīṇate</i>
imperfecto activo				imperfecto medio		
1 ^a .	अक्रीणाम् <i>akrīṇām</i>	अक्रीणीव <i>akrīṇīva</i>	अक्रीणीम <i>akrīṇīma</i>	अक्रीणि <i>akrīṇi</i>	अक्रीणीवहि <i>akrīṇīvahi</i>	अक्रीणीमहि <i>akrīṇīmahī</i>
2 ^a .	अक्रीणाः <i>akrīṇāḥ</i>	अक्रीणीतम् <i>akrīṇītam</i>	अक्रीणीत <i>akrīṇīta</i>	अक्रीणीथाः <i>akrīṇīthāḥ</i>	अक्रीणाथाम् <i>akrīṇāthām</i>	अक्रीणीध्वम् <i>akrīṇīdhvam</i>

3 ^a .	अक्रीणात् <i>akrīṇāt</i>	अक्रीणीताम् <i>akrīṇītām</i>	अक्रीणन् <i>akrīṇan</i>	अक्रीणीत <i>akrīṇīta</i>	अक्रीणाताम् <i>akrīṇātām</i>	अक्रीणत <i>akrīṇata</i>
	optativo activo			optativo medio		
1 ^a .	क्रीणीयाम् <i>krīṇīyām</i>	क्रीणीयाव <i>krīṇīyāva</i>	क्रीणीयाम <i>krīṇīyāma</i>	क्रीणीय <i>krīṇīya</i>	क्रीणीवहि <i>krīṇīvahi</i>	क्रीणीमहि <i>krīṇīmahi</i>
2 ^a .	क्रीणीयाः <i>krīṇīyāḥ</i>	क्रीणीयातम् <i>krīṇīyātām</i>	क्रीणीयात <i>krīṇīyāta</i>	क्रीणीथाः <i>krīṇīthāḥ</i>	क्रीणीयाथाम् <i>krīṇīyāthām</i>	क्रीणीध्वम् <i>krīṇīdhvam</i>
3 ^a .	क्रीणीयात् <i>krīṇīyāt</i>	क्रीणीयाताम् <i>krīṇīyātām</i>	क्रीणीयुः <i>krīṇīyuh</i>	क्रीणीत <i>krīṇīta</i>	क्रीणीयाताम् <i>krīṇīyātām</i>	क्रीणीरन् <i>krīṇīran</i>
	imperativo activo			imperativo medio		
1 ^a .	क्रीणानि <i>krīṇāni</i>	क्रीणाव <i>krīṇāva</i>	क्रीणाम <i>krīṇāma</i>	क्रीणै <i>krīṇai</i>	क्रीणावहै <i>krīṇāvahai</i>	क्रीणामहै <i>krīṇāmahai</i>
2 ^a .	क्रीणीहि <i>krīṇīhi</i>	क्रीणीतम् <i>krīṇītām</i>	क्रीणीत <i>krīṇīta</i>	क्रीणीष्व <i>krīṇīṣva</i>	क्रीणाथाम् <i>krīṇāthām</i>	क्रीणीध्वम् <i>krīṇīdhvam</i>
3 ^a .	क्रीणातु <i>krīṇātu</i>	क्रीणीताम् <i>krīṇītām</i>	क्रीणन्तु <i>krīṇāntu</i>	क्रीणीताम् <i>krīṇītām</i>	क्रीणाताम् <i>krīṇātām</i>	क्रीणाताम् <i>krīṇātām</i>

Aoristos: a) Aoristos asigmáticos

Paradigmas de दा *dā-* ‘dar’ y भू *bhū-* ‘ser, llegar a ser’:

	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अदाम् <i>adām</i>	अदाव <i>adāva</i>	अदाम <i>adāma</i>	अभूवम् <i>abhūvam</i>	अभूव <i>abhūva</i>	अभूम <i>abhūma</i>
2 ^a .	अदाः <i>adāḥ</i>	अदातम् <i>adātām</i>	अदात <i>adāta</i>	अभूः <i>abhūḥ</i>	अभूतम् <i>abhūtām</i>	अभूत <i>abhūta</i>
3 ^a .	अदात् <i>adāt</i>	अदाताम् <i>adātām</i>	अदुः <i>aduh</i>	अभूत् <i>abhūt</i>	अभूताम् <i>abhūtām</i>	अभूवन् <i>abhūvan</i>

b) Aoristos sigmáticos

Paradigmas de नी *nī-* 1 ‘dirigir’ y युज् *yuj-* 7 ‘unir, enjaezar’:

	aoristo activo			aoristo activo		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अनैषम <i>anaiṣam</i>	अनैष्व <i>anaiṣva</i>	अनैष्म <i>anaiṣma</i>	अयौक्षम् <i>ayaukṣam</i>	अयौक्ष्व <i>ayaukṣva</i>	अयौक्ष्म <i>ayaukṣma</i>
2 ^a .	अनैषीः <i>anaiṣīḥ</i>	अनैष्टम् <i>anaiṣtām</i>	अनैष्ट <i>anaiṣta</i>	अयौक्षीः <i>ayaukṣīḥ</i>	अयौक्तम् <i>ayauktām</i>	अयौक्त <i>ayaukta</i>
3 ^a .	अनैषीत् <i>anaiṣīt</i>	अनैष्टाम् <i>anaiṣtām</i>	अनैषुः <i>anaiṣuh</i>	अयौक्षीत् <i>ayaukṣīt</i>	अयौक्ताम् <i>ayauktām</i>	अयौक्षुः <i>ayaukṣuh</i>
	aoristo medio			aoristo medio		
1 ^a .	अनेषि <i>aneṣi</i>	अनेष्वहि <i>aneṣvahi</i>	अनेष्महि <i>aneṣmahi</i>	अयुक्षि <i>ayukṣi</i>	अयुक्ष्वहि <i>ayukṣvahi</i>	अयुक्ष्महि <i>ayukṣmahi</i>
2 ^a .	अनेष्टाः <i>aneṣthāḥ</i>	अनेष्टाथाम् <i>aneṣāthām</i>	अनेष्टम् <i>aneṣtam</i>	अयुक्थाः <i>ayukthāḥ</i>	अयुक्ताथाम् <i>ayukṣāthām</i>	अयुग्ध्वम् <i>ayugdhvam</i>
3 ^a .	अनेष्ट <i>aneṣta</i>	अनेष्टाताम् <i>aneṣātām</i>	अनेष्टत <i>aneṣata</i>	अयुक्ता <i>ayukta</i>	अयुक्ताताम् <i>ayukṣātām</i>	अयुक्षत <i>ayukṣata</i>

Aoristo en इष् -iṣ-. Paradigma de लृ lū- 9 ‘cortar’ (अलाविषम् a-lāv-iṣ-am etc.):

	aoristo activo			aoristo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अलाविषम् <i>alāviṣam</i>	अलाविष्व <i>alāviṣva</i>	अलाविष्म <i>alāviṣma</i>	अलाविषि <i>alaviṣi</i>	अलाविष्वहि <i>alaviṣvahi</i>	अलाविष्महि <i>alaviṣmahi</i>
2 ^a .	अलावीः <i>alāvīḥ</i>	अलाविष्टम् <i>alāviṣṭam</i>	अलाविष्ट <i>alāviṣṭa</i>	अलाविष्टाः <i>alaviṣṭhāḥ</i>	अलाविषाथाम् <i>alaviṣāthām</i>	अलाविद्वम् <i>alaviḍhvam</i>
3 ^a .	अलावीत् <i>alāvīt</i>	अलाविष्टाम् <i>alāviṣṭām</i>	अलाविषुः <i>alāviṣuḥ</i>	अलाविष्ट <i>alaviṣṭa</i>	अलाविषाताम् <i>alaviṣātām</i>	अलाविषत <i>alaviṣata</i>

Aoristo en सिष् -siṣ-. Paradigma de या yā- ‘ir’:

	singular	dual	plural
1 ^a .	अयासिषम् <i>ayāsiṣam</i>	अयासिष्व <i>ayāsiṣva</i>	अयासिष्म <i>ayāsiṣma</i>
2 ^a .	अयासीः <i>ayāsīḥ</i>	अयासिष्टम् <i>ayāsiṣṭam</i>	अयासिष्ट <i>ayāsiṣṭa</i>
3 ^a .	अयासीत् <i>ayāsīt</i>	अयासिष्टाम् <i>ayāsiṣṭām</i>	अयासिषुः <i>ayāsiṣuḥ</i>

Aoristo en स -sa-. Paradigma de दिश् diś- 6 ‘señalar’:

	aoristo activo			aoristo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	अदिक्षम् <i>adikṣam</i>	अदिक्षाव <i>adikṣāva</i>	अदिक्षाम् <i>adikṣāma</i>	अदिक्षि <i>adikṣi</i>	अदिक्षावहि <i>adikṣāvahi</i>	अदिक्षामहि <i>adikṣāmahi</i>
2 ^a .	अदिक्षः <i>adikṣaḥ</i>	अदिक्षतम् <i>adikṣatam</i>	अदिक्षत <i>adikṣata</i>	अदिक्षथाः <i>adikṣathāḥ</i>	अदिक्षाथाम् <i>adikṣāthām</i>	अदिक्षध्वम् <i>adikṣadhvam</i>
3 ^a .	अदिक्षत् <i>adikṣat</i>	अदिक्षताम् <i>adikṣatām</i>	अदिक्षन् <i>adikṣan</i>	अदिक्षत <i>adikṣata</i>	अदिक्षाताम् <i>adikṣātām</i>	अदिक्षन्त <i>adikṣanta</i>

Precativo (o benedictivo). Paradigma de बुध् budh- 1 ‘despertar’:

	precativo activo			precativo medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	बुध्यासम् <i>budhyāsam</i>	बुध्यास्व <i>budhyāsva</i>	बुध्यास्म <i>budhyāsma</i>	बोधिषीय <i>bodhiṣīya</i>	बोधिषीवहि <i>bodhiṣīvahi</i>	बोधिषीमहि <i>bodhiṣīmahi</i>
2 ^a .	बुध्याः <i>budhyāḥ</i>	बुध्यास्तम् <i>budhyāstam</i>	बुध्यास्त <i>budhyāsta</i>	बोधिषीष्टाः <i>bodhiṣīṣṭhāḥ</i>	बोधिषीयाथाम् <i>bodhiṣīyāthām</i>	बोधिषीध्वम् <i>bodhiṣīdhvam</i>
3 ^a .	बुध्यात् <i>budhyāt</i>	बुध्यास्ताम् <i>budhyāstām</i>	बुध्यासुः <i>budhyāsuḥ</i>	बोधिषीष्ट <i>bodhiṣīṣṭa</i>	बोधिषीयास्ताम् <i>bodhiṣīyāstām</i>	बोधिषीरन् <i>bodhiṣīran</i>

Futuro perifrástico: दातास्मī dātāsmī ‘yo daré’ < दाता अस्मī dātā asmi:

	futuro activo			futuro medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	दातास्मि <i>dātāsmi</i>	दातास्वः <i>dātāsvaḥ</i>	दातास्मः <i>dātāsmāḥ</i>	दाताहे <i>dātāhe</i>	दातास्वहे <i>dātāsvahe</i>	दातास्महे <i>dātāsmāhe</i>
2 ^a .	दातासि <i>dātāsi</i>	दातास्थः <i>dātāsthāḥ</i>	दातास्थ <i>dātāstha</i>	दातासे <i>dātāse</i>	दातासाथे <i>dātāsāthe</i>	दाताध्वे <i>dātādhwē</i>
3 ^a .	दाता <i>dātā</i>	दातारौ <i>dātārau</i>	दातारः <i>dātāraḥ</i>	दाता <i>dātā</i>	दातारै <i>dātārai</i>	दातारः <i>dātāraḥ</i>

Perfecto. Desinencias:

activas				medias		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	०अ - <i>a</i>	०(इ)व -(<i>i</i>) <i>va</i>	०(इ)म -(<i>i</i>) <i>ma</i>	०ए - <i>e</i>	०(इ)वहे -(<i>i</i>) <i>vahe</i>	०(इ)महे -(<i>i</i>) <i>mahe</i>
2 ^a .	०(इ)थ-(<i>i</i>) <i>tha</i>	०अथुर् - <i>athur</i>	०अ - <i>a</i>	०(इ)षे -(<i>i</i>) <i>ṣe</i>	०आथे - <i>āthe</i>	०(इ)ध्वे -(<i>i</i>) <i>dhve</i>
3 ^a .	०अ - <i>a</i>	०अतुर् - <i>atur</i>	०उर् - <i>ur</i>	०ए - <i>e</i>	०आते - <i>āte</i>	०इरे - <i>ire</i>

Paradigma de तुद् *tud-* ‘empujar’ (tema fuerte तुतोद् *tu-tod-*, débil तुतुद् *tu-tud-*):

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	तुतोद <i>tutoda</i>	तुतुदिव <i>tutudiva</i>	तुतुदिम <i>tutudima</i>	तुतुदे <i>tutude</i>	तुतुदिवहे <i>tutudivahe</i>	तुतुदिमहे <i>tutudimahe</i>
2 ^a .	तुतोदिथ <i>tutoditha</i>	तुतुदथुः <i>tutudathuḥ</i>	तुतुद <i>tutuda</i>	तुतुदिषे <i>tutudiṣe</i>	तुतुदाथे <i>tutudāthe</i>	तुतुदिध्वे <i>tutudidhve</i>
3 ^a .	तुतोद <i>tutoda</i>	तुतुदतुः <i>tutudatuḥ</i>	तुतुदुः <i>tutuduḥ</i>	तुतुदे <i>tutude</i>	तुतुदाते <i>tutudāte</i>	तुतुदिरे <i>tutudire</i>

Paradigma de कृ *kr-* ‘hacer’:

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	चकर / चकार <i>cakara/cakāra</i>	चकृव <i>cakṛva</i>	चकृम <i>cakṛma</i>	चक्रे <i>cakre</i>	चकृवहे <i>cakṛvahe</i>	चकृमहे <i>cakṛmahe</i>
2 ^a .	चकर्त्थ <i>cakartha</i>	चक्रथुः <i>cakrathuḥ</i>	चक्र <i>cakra</i>	चकृषे <i>cakṛṣe</i>	चक्राथे <i>cakrāthe</i>	चकृध्वे <i>cakṛdhve</i>
3 ^a .	चकार <i>cakāra</i>	चक्रतुः <i>cakratuḥ</i>	चक्रुः <i>cakruḥ</i>	चक्रे <i>cakre</i>	चक्राते <i>cakrāte</i>	चक्रिरे <i>cakrīre</i>

Paradigma de गम् *gam-* ‘ir’:

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	जगम / जगाम <i>jagama / jagāma</i>	जग्मिव <i>jagmiva</i>	जग्मिम <i>jagmima</i>	जग्मे <i>jagme</i>	जग्मिवहे <i>jagmivahe</i>	जग्मिमहे <i>jagmimahe</i>
2 ^a .	जगन्थ / जगमिथ <i>jagantha / jagamitha</i>	जग्मथुः <i>jagmathuḥ</i>	जग्म <i>jagma</i>	जग्मिषे <i>jagmiṣe</i>	जग्माथे <i>jagmāthe</i>	जग्मिध्वे <i>jagmidhve</i>
3 ^a .	जगाम <i>jagāma</i>	जग्मतुः <i>jagmatuḥ</i>	जग्मुः <i>jagmuḥ</i>	जग्मे <i>jagme</i>	जग्माते <i>jagmāte</i>	जग्मिरे <i>jagmire</i>

Paradigma (activo) de जीव *jīv-* ‘vivir’:

	singular	dual	plural
1 ^a .	जिजीव <i>jijīva</i>	जिजीविव <i>jijīviva</i>	जिजीविम <i>jijīvima</i>
2 ^a .	जिजीविथ <i>jijīvitha</i>	जिजीवथुः <i>jijīvathuḥ</i>	जिजीव <i>jijīva</i>
3 ^a .	जिजीव <i>jijīva</i>	जिजीवतुः <i>jijīvatuḥ</i>	जिजीवुः <i>jijīvuḥ</i>

Paradigma de तप् *tap-* ‘expiar, hacer penitencia’:

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	ततप / तताप <i>tatapa / tatāpa</i>	तेपिव <i>tepiva</i>	तेपिम <i>tepima</i>	तेपे <i>tepe</i>	तेपिवहे <i>tepivahe</i>	तेपिमहे <i>tepimahe</i>
2 ^a .	ततपथ तेपिथ <i>tataptha tepitha</i>	तेपथुः <i>tepathuḥ</i>	तेप <i>tepa</i>	तेपिषे <i>tepiṣe</i>	तेपाथे <i>tepāthe</i>	तेपिध्वे <i>tepidhve</i>
3 ^a .	तताप <i>tatāpa</i>	तेपतुः <i>tepatuḥ</i>	तेपुः <i>tepuḥ</i>	तेपे <i>tepe</i>	तेपाते <i>tepāte</i>	तेपिरे <i>tepire</i>

Paradigma de धा *dhā-* ‘colocar’:

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	दधौ <i>dadhau</i>	दधिव <i>dadhiva</i>	दधिम <i>dadhima</i>	दधे <i>dadhe</i>	दधिवहे <i>dadhivahe</i>	दधिमहे <i>dadhimahe</i>
2 ^a .	दधाथ <i>dadhātha</i>	दधिथ <i>dadhitha</i>	दधथुः <i>dadhathuḥ</i>	दधिषे <i>dadhiṣe</i>	दधाथे <i>dadhāthe</i>	दधिध्वे <i>dadhidhve</i>
3 ^a .	दधौ <i>dadhau</i>	दधतुः <i>dadhatuḥ</i>	दधुः <i>dadhuḥ</i>	दधे <i>dadhe</i>	दधाते <i>dadhāte</i>	दधिरे <i>dadhire</i>

Paradigma de भू *bhū-* ‘ser, llegar a ser’:

perfecto activo				perfecto medio		
	singular	dual	plural	singular	dual	plural
1 ^a .	बभूव <i>babhūva</i>	बभूविव <i>babhūviva</i>	बभूविम <i>babhūvima</i>	बभूवे <i>babhūve</i>	बभूविवहे <i>babhūvivahe</i>	बभूविमहे <i>babhūvimahe</i>
2 ^a .	बभूविथ <i>babhūvitha</i>	बभूवथुः <i>babhūvathuḥ</i>	बभूव <i>babhūva</i>	बभूविषे <i>babhūviṣe</i>	बभूवाथे <i>babhūvāthe</i>	बभूविध्वे / ०ध्वे <i>babhūvidhve / -dhve</i>
3 ^a .	बभूव <i>babhūva</i>	बभूवतुः <i>babhūvatuh</i>	बभूवुः <i>babhūvuh</i>	बभूवे <i>babhūve</i>	बभूवाते <i>babhūvāte</i>	बभूविरे <i>babhūvire</i>

4. Parte práctica

Lectura, traducción y comentario lingüístico-cultural de textos del Indio Antiguo (Védico y Sánscrito Clásico).

6. Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática del Indio Antiguo, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios**

propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos del Indio Antiguo, tanto en transcripción como en su escritura original. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados al Indio Antiguo.
3. Análisis de algún **texto del Indio Antiguo** (védico o sánscrito clásico) no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción, traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción a las lenguas iránicas antiguas

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- MARTÍNEZ, J. & DE VAAN, M. (2001): *Introducción al avéstico*, Madrid, Ediciones Clásicas.
- BRANDENSTEIN, W. & MAYRHOFER, M. (1964): *Handbuch des Altpersischen*, 2ª ed., Wiesbaden, Harrassowitz (trad. española de A. TOVAR, 1958, *Antiguo Persa*, Madrid).
- HOFFMANN, K. & FORSSMAN, B. (2004): *Avestische Laut- und Flexionslehre*, 2ª ed., Innsbruck, Institut für Sprachwissenschaft der Universität.
- HALE, M. (2004): “Avestan”, “Pahlavi”, en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge, University Press, 742-776.
- BEEKES, R.S.P. (1988): *A Grammar of Gatha-Avestan*, Leiden, Brill.
- SCHMITT, R. (2004): “Old Persian”, en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge, University Press, 717-741.
- FORTSON, B.W. (2010): “Indo-Iranian II: Iranian”, en: *Indo-European Language and Culture. An Introduction*, Malden / Oxford / Chichester, Wiley-Blackwell, 227-247.

2. Bibliografía complementaria:

- BARTHOLOMAE, Ch. (1904): *Altiranisches Wörterbuch*, Strassburg, Trübner (reimpr. 1979, Berlin / New York).
- GELDNER, K. (1886-1896): *Avesta: The Sacred Books of the Parsis*, Stuttgart, Kohlhammer (reimpr. 1991).

- HOFFMANN, K. & NARTEN, J. (1989): *Der Sasanidische Archetypus: Untersuchungen zur Schreibung und Lautgestalt des Avestischen*, Wiesbaden, Reichert.
- KELLENS, J. (1984): *Le verbe avestique*, Wiesbaden, Reichert.
- KELLENS, J. & PIRART, E. (1988-1991): *Les textes vieil-avestiques*, Wiesbaden, Reichert.
- REICHELT, H. (1909): *Avestisches Elementarbuch*, Heidelberg, Winter.
- SCHMITT, R. (ed.) (1989): *Compendium Linguarum Iranicarum*, Wiesbaden, Reichert.
- KENT, R.G. (1953): *Old Persian: Grammar, Texts, Lexicon*, 2nd. Edition, New Haven, American Oriental Society.
- MEILLET, A. & BENVENISTE, E. (1931): *Grammaire du vieux-perse*, 2ème édition, Paris, Édouard Champion.
- CHEUNG, J. (2007): *Etymological Dictionary of the Iranian Verb*, Leiden / Boston, Brill.
- PAUL, L. (ed.) (2013), *Handbuch der Iranistik*, Wiesbaden, Reichert.

4.3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Societas Iranologica Europaea:

<<http://www.societasiranologicaeu.org/content/iranianstudies.html>>

Encyclopaedia Iranica:

<<http://www.iranicaonline.org/>>

Society for Iranian Linguistics:

<<https://iranianlinguistics.org/>>

Pars Times. Greater Iran & Beyond. Iranian Languages:

<<http://www.parstimes.com/language/>>

Iranologie.com: History and Culture of Iran by Khodadad Rezakhani:

<<http://iranologie.com/>>

Iran Chamber Society:

<<http://www.iranchamber.com/index.php>>

Wikipedia: Iranian Languages:

<http://en.wikipedia.org/wiki/Iranian_languages>

b) Iranio antiguo:

The Circle of Ancient Iranian Studies (CAIS)

<<http://www.cais-soas.com/>>

b.1) Avéstico:

Avestan Digital Archive:

<<http://www.avesta-archive.com/>>

Avesta-Zoroastrian Archives:

<<http://www.avesta.org/>>

Introduction to Old Avestan by P. Oktor Skjærvø (Harvard University):

<<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/OldAvestan/index.html>>

Introduction to Young Avestan by P. Oktor Skjærvø (Harvard University):

<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/Avesta/index.html>

Old Iranian Online. Avestan: Base Form Dictionary (University of Texas at Austin):

<<http://www.utexas.edu/cola/centers/lrc/eieol/aveol-BF-X.html>>

b.2) Persa antiguo:

Introduction to Old Persian by P. Oktor Skjærvø (Harvard University):

<<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/OldPersian/index.html>>

Old Iranian Online. Old Persian: Base Form Dictionary (University of Texas at Austin):

<<http://www.utexas.edu/cola/centers/lrc/eieol/oepol-BF-X.html>>

Lexilogos: Old Persian:

<http://www.lexilogos.com/english/persian_old.htm>

Achemenet. Musée achéménide:

<<http://www.achemenet.com/>>

c) Iranio medio:

Parthian Empire:

<<http://www.parthia.com/>>

Sasanika:

<<http://www.sasanika.org/>>

Sogdian Language (Wikipedia):

<http://en.wikipedia.org/wiki/Sogdian_language>

Introduction to Manichaean Sogdian by P. Oktor Skjærvø (Harvard University):

<<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/Sogdian/index.html>>

The Sogdians of the Silk Road:

<<http://silkroadsogdians.blogspot.com.es/>>

Bactrian Language (Wikipedia):

<http://en.wikipedia.org/wiki/Bactrian_language>

Bactrian Documents from Ancient Afghanistan, by Nicholas Sims-Williams, School of Oriental and African Studies (SOAS), University of London:

<<http://www.gengo.l.u-tokyo.ac.jp/~hkum/bactrian.html>>

d) Iranio moderno:

Photos, Maps and Language Recordings for all the Cultures of Iran:

<<http://www.everytongue.com/iran/>>

Persian Online (University of Texas at Austin):

<http://sites.la.utexas.edu/persian_online_resources/>

Introduction to Sorani Kurdish by W.M. Thackston (Harvard University):

<<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/Sorani/index.html>>

Introduction to Kurmanji Kurdish by W.M. Thackston (Harvard University):

<<http://www.fas.harvard.edu/~iranian/Kurmanji/index.html>>

Afghanistan Online:

<http://www.afghan-web.com/>

Afghanland.com:

<<http://www.afghanland.com/home/home.html>>

e) Revistas de iranística *on line*:

Zeitschrift für Indologie und Iranistik (1922-1936):

<<http://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/structure/2349>>

Revista Iranica Antiqua (Peeters Online Journals):

<<http://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=journal.php&code=IA>>

Abstracta Iranica: revue de bibliographie sélective et critique pour le monde irano-aryen, publiée en supplément annuel à la revue *Studia Iranica* par l'Institut français de recherche en Iran:

<<http://abstractairanica.revues.org/>>

Nāme-ye Irān-e Bāstān. The International Journal of Ancient Iranian Studies:

<<http://www.tourajdaryae.com/project/name-ye-iran-e-bastan/>>

Mundo Iranio:

<http://www.mundoiranio.com/>

f) *Links* de Lingüística Indoeuropea (→ iranio, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.: <<http://titus.uni-frankfurt.de>>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.: <<http://www.indogermanistik.org>>

Indo-European Home Page, Berkeley: <<http://www.indo-european.org/>>

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción

El grupo lingüístico indoiranio en el marco de las lenguas indoeuropeas. Lenguas indias o indoarias. Lenguas iranianas. Esbozo de historia cultural de los pueblos indoiranios. La “unidad indoiraniana”. Migraciones: arqueología e historia. Los pueblos iranianos. Zoroastrismo.

Mapa de las lenguas iranianas (<http://titus.uni-frankfurt.de>):



Las lenguas denominadas “iranianas” rebasan con mucho el ámbito geográfico del actual Irán. Desde la Antigüedad las lenguas iranianas se vinieron hablando en una extensa región del Asia suroccidental y central —desde Armenia y Mesopotamia en el oeste hasta el Golfo Pérsico en el sur, hasta el Turkestan Chino en el este y más al norte de lo que ahora es Irán, Afganistán y Tayikistán (los tres únicos países modernos con lenguas oficiales iranianas). Cronológicamente, la sub-rama iraniana se divide en **Iranio antiguo** (hasta el 400 a.C.), **Iranio medio** (aprox. 400 a.C. - 900 d.C.) e **Iranio moderno**. Divisiones dialectales clasifican estas lenguas en *Iranio oriental* e *Iranio occidental*, o bien *Iranio suroccidental*, *central* y *nororiental*.

El estudio de las lenguas iranianas ha hecho importantes progresos en el último siglo. El descubrimiento de varias lenguas del iranio medio a comienzos del s. XX, combinado con un constante avance en los métodos filológicos de estudio del avéstico ha puesto a la lingüística iraniana en pie de igualdad con la india. El iranio conserva algunas características arcaicas que se perdieron en la rama india, pero por desgracia el corpus del avéstico antiguo, el material textual más arcaico del iranio, es muy reducido.

2. Fonética y fonología

2.6. *Conservación de diptongos.*- En contraste con el ia., el ir. preservó los diptongos iir. **ai* y **au*. Se escriben como *aē* y *ao* en av., *ai* y *au* en pers.a.: av. *daēuua-* ‘demonio’, pers.a. *𐭌𐭕𐭕𐭕𐭕𐭕 daiva-* ‘dios maligno’ (frente a véd. *देव devá-* ‘dios’); av. *haoma-* ‘bebida sagrada embriagadora’ (frente a véd. *सोम sóma-*). Más tarde, en época del ir.m., estos diptongos acabaron sufriendo la monoptongación que había tenido lugar en ia.

3.1. El *avéstico* es la lengua del **avesta**, la colección de textos sagrados de la religión zoroástrica. El nombre *pahlavi* (pers.m.) completo es *abestāg u zand* ‘texto y comentario’, entendido erróneamente en Europa como *Zend-Avesta*, con la identificación falsa de *Zend* como el nombre de una lengua, de forma que el avéstico se conoció durante más de un siglo como “Zend”. El estudio del av. fue introducido en Europa por el erudito francés A.H. Anquetil du Perron, que viajó a la India en 1754 para aprender el zoroastrismo de los propios *parsis* (los zoroastrianos que habían emigrado allá en el s. X d.C.), y publicó los primeros textos y traducciones del av. en 1771. El avéstico se clasifica como *iranio oriental*, y se supone que fue hablado en un área que abarcaba desde el mar de Aral hasta el actual Irán oriental.

Los orígenes del zoroastrismo se encuentran en la religión iir. heredada que evolucionó en la India hacia el hinduismo, pero las enseñanzas de Zaratustra implicaron muchos cambios en la tradición, incluyendo la inversión o incluso el rechazo de conceptos tradicionales. Un ejemplo bien conocido es la palabra av. para ‘demonio’, que ya hemos visto, *daēnuu-*, y que se trata de la palabra heredada para ‘dios’ (cf. véd. देव *devá-*). Encontramos también numerosos mitos en el *RV* con paralelismos en el *avesta*, y abundan las frases y las fórmulas que se pueden considerar heredadas en ambas obras; p.ej. véd. ऋतस्य पथा *ṛtásya pathā* ‘por un camino de verdad’ = av.a. *ašahiī paθō*). Podemos considerar, de este modo, al *avesta* una obra que de manera significativa continúa una tradición poética religiosa heredada.

3.3. El *avesta* más antiguo lingüísticamente, llamado **avesta antiguo** o **gático**, se reduce sobre todo al núcleo del *Yasna*, concretamente a *Yasna* 28-34, 43-51 y 53. Estas secciones constituyen las cinco **gatas** (o gāθās, de gāθā ‘canto’) que tradicionalmente se adscriben al propio Zaratustra. También pertenece al av.a. el texto ritual en prosa llamado *Yasna Haptaŋhāiti* o ‘Yasna de los siete capítulos’ (*Yasna* 35.3-41), así como cuatro fórmulas sagradas preservadas en los *Yasna* 27 y 54. El av.a., como ya hemos comentado en el tema anterior, es comparable gramaticalmente a la lengua del *RV*. Por eso se suele asumir que remontan a una misma época, quizá localizable hacia finales del II milenio a.C.

64

ciertos detalles. Por ejemplo, todas las vocales finales eran largas en av.a., sin que importara su origen etimológico: así, av.a. *astī* ‘es’ vs. av.r. *asti*, ambos de iir. **asti*.

3.5. *Transmisión textual*.- Cualquiera que trabaje con materiales del avéstico necesita familiarizarse con la calidad de su transmisión, que a veces deja mucho que desear. Los manuscritos que existen se supone que remontan en último término a una edición compilada en Persia durante la dinastía sasánida (224-652 d.C.). En esa época, sin duda el av. hacía tiempo que ya no era una lengua hablada, y se utilizaba sólo para la recitación de los textos sagrados. No existe copia alguna del supuesto ‘arquetipo sasánida’; los manuscritos supervivientes proceden de un ejemplar derivado del arquetipo, pero mucho más reciente, fechado alrededor del s. XI. El manuscrito av. más antiguo conservado sólo remonta al año 1288, y algunos de los más importantes de los demás manuscritos no se produjeron hasta los años 1600 y 1700. Es obvio que ha habido un gran margen para el deslizamiento de errores en la transmisión, debidos tanto a modernizaciones por influencia de hablantes modernos, como a simples errores de copia.

4. Escritura, fonología y morfología del avéstico

4.1. Quizá hacia el s. IV d.C. fue cuando se inventó una escritura alfabética con el exclusivo propósito de reflejar por escrito la recitación de los textos avésticos; algunas de las letras se tomaron de las del “libro Pahlavi” (la versión ir.m. del avesta, de la que hablaremos después) y el resto se inventaron *ex nouo*. Para preservar cuidadosamente la recitación, la escritura se concibió para codificar gran parte del detalle fonético del av. (al contrario de las escrituras creadas por hablantes nativos de una lengua, que raramente codifican tales detalles, puesto que cualquier hablante nativo puede suplir la información no explícita). Pero desgraciadamente la escritura no codifica toda la información fonética que nos gustaría tener; por ejemplo, no hay indicación alguna de la posición o la naturaleza del acento de palabra. El detalle fonético y algunas convenciones ortográficas prestan un aspecto poco familiar a la ortografía de muchas palabras, que de hecho difieren muy poco de sus cognatos indios, como el instr.pl. *daēuuaēibiš* ‘por los demonios’ (véd. देवेभिस् *devébhis* ‘por los dioses’) o el sustantivo *iθiiejah-* ‘peligro’ (véd. त्यजस् *tyájas-*): *uu* e *ii* representan los ‘glides’ *u* y *i*; *aē* equivale al diptongo *ai*; y una *i* extra delante de una consonante indica su palatalización.

En los manuscritos, las palabras están separadas unas de otras mediante puntos (.), que también aparecen regularmente entre los miembros de un compuesto (como *aspō.gar-* ‘devorador de caballos’), y a veces en frontera (o en las cercanías) de morfema, como ante una terminación flexiva (por ejemplo en av.a. *dīdrayžō.duiiē* ‘deseáis mantener firmemente’). En la transcripción estándar del av. se acostumbra a incluir estos puntos sólo cuando aparecen en interior de palabra.

4.2. *Fonología*.- 4.2.1. Consonantes. Resultados comparativos de las guturales en ia. y av.:

indoeuropeo	indio antiguo	avéstico
<i>*k, *kʰ</i>	<i>k</i>	<i>k</i>
<i>*g, *gʰ</i>	<i>g</i>	<i>g</i>
<i>*gʰ, *gʷʰ</i>	<i>gh</i>	<i>g</i>
<i>*k, *kʰ</i> ante vocal palatal	<i>c</i>	<i>c</i>
<i>*g, *gʰ</i> ante vocal palatal	<i>j</i>	<i>j</i>
<i>*gʰ, *gʷʰ</i> ante vocal palatal	<i>h</i>	<i>j</i>

* $\hat{k}$	$\acute{s}$	s
* $\hat{g}$	j	z
* $\hat{g}^h$	h	z

La evolución de las guturales en av. es, por tanto, bastante clara: las oclusivas guturales iránicas **k* y **g* (procedentes de IE **k* **k*^u / **g* **g*^u **g*^h **g*^{uh}) y las africadas **c* y **j* (que proceden de los mismos fonemas IE, pero ante vocal palatal) permanecieron intactas como *k g c j*. Las palatalizadas IE, que habían pasado por la fase de **ć* y **ǵ* en iir., se convirtieron en las sibilantes *s* y *z* en av. (los resultados en pers.a. son diferentes, como veremos más adelante): cf. av. *sōire* ‘yacen’ (véd. *शैरे śéire*, IE **kei-ro-*) y *zairi-* ‘amarillo, dorado’ (véd. *हरि hári-*, IE **ǵ^hel-*). Así, el av. mantuvo tres reflejos diferentes: de las palatalizadas, de las velares ante vocal palatal, y de velares en las demás posiciones; esto a diferencia del ia., que fundió parcialmente los dos primeros resultados.

4.2.2. *Espirantización de oclusivas sordas*.- La espirantización de las ocl. sordas ya la hemos visto en el primer apartado del tema (§ 5.1.4). Las ocl. iir. *b d g* pasaron a fricativas en muchos contextos en el av.i., especialmente en interior de palabra y ante consonantes sonoras de diversos tipos. Se transcriben como $\beta \delta \gamma$, fonéticamente [v ð ɣ], como en *gəraβnā-* ‘coger’ (véd. *गृह्णा grbhñā-*), *daδāiti* ‘él da; él pone’ (véd. *ददाति dādāti*, *दधाति dādhāti*), y *γ(ə)nā* ‘mujer’ (véd. *ग्ना gnā-*).

4.2.3. *La *h irania*.- Es importante para el aspecto general de la lengua el ulterior desarrollo de la **h* procedente de IE **s*. En interior de palabra ante *a* se convirtió en un sonido transliterado como *ḡh*, como en *aḡhaṭ* ‘él será’, la 3ª.sg.pres.subj. de *ah-* ‘ser’ (cf. véd. *असत् ásāt* ‘será’). Una secuencia IE **su* se transformó en un sonido transliterado como *x*^v, como en *x^vaḡhar-* ‘hermana’ < **suesor-*.

4.2.4. *Vocales. Evolución de *a*.- La evolución de las vocales en av. es compleja. Nos ceñiremos sólo a algunos de los cambios que afectan a iir. **a*. Esta vocal permaneció generalmente inalterada, pero se convirtió en un sonido escrito como *ə* ante nasal, como en la terminación de ac.sg. *m̥ -əm* (véd. *अम् -am*) y el nombre *nəmō* ‘reverencia’ (véd. *नमस् námas*). La secuencia *-*an-* ante una fricativa apical (*s*, *z*, *ʃ*) pasó a *q*, que representa una *a* nasalizada, como en *maqra-* ‘formulación’ (véd. *मन्त्र mántra-*) y *fšuiiqs* ‘pastor de vacas’ < IE **p_{ku}-iēnt-s* (de **peku-* ‘vaca, ganado’; cf. lat. *pecū* ‘ganado’). El -*as* final, muy común en el nom.sg. de los nombres y adjetivos masculinos temáticos, se transformó en -*ō*, como en *daēuuō* ‘demonio’; esta evolución también se produjo ante una frontera de morfema en compuestos, como *aspō.gar-* ‘devorador de caballos’. Una evolución con aspecto particularmente inusual es el resultado av.a. -*əṅ* < iir. *-*ans*, como en el ac.pl. *daēuu-əṅ* ‘demonios’ < IE **deiu-ons*, en el gen.sg. *x^vəṅ* ‘del sol’ < iir. **suans* ó **suHans*, y en la frase *dəṅ paiti-* ‘señor de la casa’ < iir. **dans pati-* < IE **dems potis* (cf. véd. *दम्पति dām-pati-*, gr. *δεσ-πότης* ‘señor, amo’).

4.2.5. La **ā* larga permaneció inalterada en general, pero también se transformó a veces en *q* ante nasales (p.ej., el ac.sg. *daēnqm* ‘religión’ < *-*ām*). Ante **s* se transformó en un sonido transcrito como *ā̃*, como en el nom.pl. fem. *tā̃* ‘esas’ (véd. *तास् tā̃s*) y el gen.pl. fem. *yāṅhqm* ‘de las cuales’ (véd. *यासाम् yāsām*).

4.2.6. *Evolución de *r*.- El reflejo de la **r* silábica se transcribe como *ərə*, como en *kərəta-* ‘hecho’ (véd. *कृत kṛtā-*). Un desarrollo interesante es que una **r* tónica perdía su sonoridad ante una oclusiva sorda siguiente, convirtiéndose en un sonido o secuencia de sonidos escrita *əhr* (como *vəhrka-* ‘lobo’, cf. véd. *वृक vṛka-*), y si la oclusiva era una *t*, la combinación producía un sonido similar a la [x] escrito con una letra transliterada como *š*. Esto ocurría no sólo con una **r* silábica tónica, sino también con *-*ár-*: *mašīia-* ‘mortal’ (cf. véd. *मर्त्य mártya-*); *aməša-* ‘inmortal’ (cf. véd. *अमृत amṛta-*).

De paso podemos comentar que estos últimos cambios nos revelan importantes datos para la existencia de un **sistema acentual móvil** en el iranio antiguo. Un acento móvil se puede encontrar aún hoy en paštō y algunas otras lenguas iránias modernas.

4.2.7. *Hiato laringal*.- La métrica de las gāthās muestra que, como en véd., ciertas vocales largas contaban como dos vocales (esto es, dos sílabas) con un hiato (presumiblemente una oclusiva glotal) entre ambas. El hiato se corresponde con una laringal anterior; por eso este fenómeno recibe el nombre de **hiato laringal**. Así, el nom.-ac.sg. *dā* ‘regalo’ debe escandirse en dos sílabas, esto es, *da’ā* (< **da’ō* < **deh₂-os*), mientras la 2ªsg.aor.inj. *dā* ‘tú das/diste, tú pones/pusiste’ no debe, puesto que procede de **deh₃s* o bien **d^heh₃s*, ambos monosílabos. La poesía de las gāthās es muy consistente a la hora de preservar este hiato laringal cuando es esperable sobre la base de la etimología —de hecho, mucho más consistente que el *Ṛgveda*— convirtiendo al av.a. en sumamente valioso para la teoría laringal.

4.2.8. *Sandhi*.- El complejo sandhi externo del ia. no está presente en el av. Así, el nom.sg. de la palabra para ‘demonio’ siempre es *daēuuō*, mientras su equivalente véd. (‘dios’) sólo era *देवो devó* ante sonoras, y en otras posiciones podía ser *देव devá*, *देवस् devás*, *देवः deváh* o *देवश् devás*. Pero la -s final etimológica reaparece a veces, especialmente cuando sigue una enclítica, como en *daēnuas.ca* ‘y el demonio’ (cf. véd. *देवश्च devás ca*), y también esporádicamente en otros contextos, como en *hauuaitiās tanuuō* ‘de su propio cuerpo’ (normalmente *hauuaitiā*). Todas las *t* en final de palabra se escriben con una *t* modificada transliterada como *t̥*; puede haberse tratado de una *t* no relajada. Pero cf. el tratamiento de grupos enclíticos como *ad-āiš* ‘así mediante ellos’ vs. *aṭ* ‘así’ en solitario.

4.3. *Morfología*.- En general podemos decir que el sistema morfológico del av.a. y del av.r. es muy similar al del véd., con sólo algunas diferencias de detalle. El av.a. conserva además algunos arcaísmos que no se encuentran en véd. Por ejemplo, en los verbos, la distinción entre la desinencia primaria temática 1ª.sg. *-*oh₂* y la atemática *-*mi* se conserva: temática *pərəsā* ‘pregunto’ (frente a véd. *पृच्छामि pṛcchāmi*) pero atemática *ahmī* ‘soy’. El av. también conserva rasgos de la inflexión proterocinética en los temas en *r/n*, algo que se perdió en ia.: la palabra para ‘día’, *aiiarə*, tiene un gen.sg. *aiiqn* < **aīans*, proterocinético a causa de la desinencia de gen. en grado ø *-*s*. La palabra para ‘camino’, nom. *pañtā*, ac. *pañtqm*, gen. *paθō* es bien conocida por conservar la alternancia anficinética de su antecesor IE: **pént-oh₂-s* **pént-oh₂-m* **pñt-h₂-és*, incluso en el detalle de la colocación de la laringal en todas sus formas: la terminación -*qm* del ac. se escande con hiato laringal, y la laringal provocaba la aspiración de la *t* precedente para dar lugar a *θ* en el tema oblicuo, pero no en los casos rectos (o fuertes), donde estaba separada de la *t* por una vocal.

5. El persa antiguo y su escritura cuneiforme; el medo

5.1. El *persa antiguo* (pers.a.) es la lengua de las inscripciones reales la dinastía Aqueménida del antiguo Imperio Persa. Estas inscripciones destacan por tratarse de los únicos textos ir.a. preservados como auténticos originales, escritos por el mismo pueblo que habló esa lengua, y por tanto, libres de errores de copistas. Proceden de diversos lugares del Irán occidental, especialmente **𐎱𐎠𐎼𐎿** Behistūn (también escrito Bīsotūn o Bīsītūn, cf. más abajo), Persépolis, Susa y Hamādān. Muchas de ellas son debidas a Darío I (que reinó entre 521-486 a.C.) y a su hijo Jerjes I (reinado: 486-465 a.C.), pero continúan hasta el final de la dinastía, perteneciendo las últimas a Artajerjes III (reinado: 359-338 a.C.). A lo largo de este período de unos 200 años, la lengua experimentó cierto cambio; el pers.a. de Artajerjes III ya ha sufrido algunos cambios fonéticos, incluyendo la monoptongación de diptongos y la erosión de sílabas finales (y con ellas, del sistema casual), lo que le otorga un aspecto más similar al pers.med. que a una lengua del ir.a. Incluso el pers.a. más antiguo no es demasiado arcaico en comparación con el av., siendo tipológicamente bastante similar al

último av.r. Esto sugiere que el av.r. y el pers.a. pudieron ser aproximadamente contemporáneos. El pers.a. pertenece a la rama suroeste del iranio.

5.2. *La escritura del persa antiguo.*- El pers.a. se escribió en una escritura cuneiforme que imitaba la de Mesopotamia, pero los signos son muy diferentes. Se trata de un silabario relativamente simple, que al parecer se había diseñado específicamente para esta lengua. Un pasaje mal comprendido de la gran inscripción de Behistūn presenta al rey Darío I como autor de la escritura. La escritura cuneiforme del pers.a. fue la primera que se descifró; los pasos decisivos hacia el desciframiento los dio en 1802 y los años siguientes el profesor de instituto Georg Friedrich **Grotefend**. La existencia de inscripciones bi- y trilingües en pers.a., acadio y elamita (la lengua de Persia antes de ser conquistada por los persas, y utilizada después como lengua de la corte; no se le conocen lenguas emparentadas) prepararon el camino para lograr la clave del cuneiforme mesopotámico.

5.3. La escritura no es apropiada para la lengua pers.a., y sus limitaciones lastran el análisis de su fonología. Al igual que el cuneiforme mesopotámico, los símbolos son silábicos, no alfabéticos. Sólo se utilizaban signos para vocales y para secuencias de consonante + vocal (CV). Un conjunto completo de signos CV estaba disponible cuando la vocal inherente era la *a*, pero cuando la vocal era *i* ó *u*, sólo se estaba disponible un subconjunto dentro de todas las posibilidades. Al no haber signos VC, el uso de vocales “vacías” o “mudas” era frecuente, como en la ortografía 𐎧𐎶𐎵𐎹𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *vi-ša-ta-a-sa-pa-ha-ya-a* para el dat.sg. *Vištāspahyā* ‘para/de Hystaspes’ (el padre de Darío I). Como también muestra este ejemplo, la *ā* se representaba añadiendo una *a* extra. Cuando los datos comparativos del av. predecirían la presencia de una *h*, no se encuentra ninguna escrita ante ciertos sonidos; así el equivalente pers.a. del av. *Ahurō Mazdā* ‘Ahura Mazda’ siempre se escribía 𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *Auramazdā*. O bien la *h* era pronunciada pero no escrita, o simplemente ya no se pronunciaba en absoluto. Por eso suelen verse transcripciones como *A^huramazdā* para indicar que etimológicamente se espera una *h*, pero no está presente en la escritura. Lo mismo ocurre con la *n* en final de sílaba, como en 𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *antar* (*aⁿtar*) ‘entre’. A veces, las transcripciones acacias y elamitas de los nombres pers.a. aportan indicios, pero las ortografías suelen ser tan variadas que no sirven de gran ayuda. No se ha conservado ninguna información acerca de la posición o la naturaleza del acento; sin embargo, se han preservado algunos fenómenos de sandhi.

5.4. *Características del persa antiguo.*- *Fonología.*- Los resultados de las palatalizadas IE difieren considerablemente del av.: en pers.a., las **k̥* y **ġ* IE se convirtieron en *θ* y *d* respectivamente, en contraste con av. *s* y *z*: **uik̥-* ‘todo’ > pers.a. 𐎧𐎺𐎠 *viθ-* (av. *vīs-*), **h₁eġh₂om* ‘yo’ > pers.a. 𐎠𐎧𐎺𐎠 *adam* (av. *azəm*).

5.5. También es característica del pers.a. la evolución de la secuencia **tr* a *ç* (vía un estadio intermedio **θr*; *ç* es la transcripción estándar del signo de la escritura pers.a. 𐎧𐎺𐎠, cuyo valor fonético aún está por determinar); cf. véd. 𑀧𑀺𑀲𑀺𑀭 *kṣatrām* ‘reino’ y av. *xšaθra-* frente a pers.a. 𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *xšaça-*.

5.6. *Morfología.*- Nuestra imagen de la morfología del pers.a. tiene muchas lagunas a causa de la escasez del corpus, pero las formas que conocemos se encuentran en concordancia bastante estrecha con el av., en especial en cuanto al verbo. En cambio, el nombre pers.a. ha sufrido un mayor sincretismo de casos que el av.r. El dat. ha sido reemplazado por el gen., y el abl. se ha fundido casi siempre con el instr. y el loc. El pronombre relativo posee el tema 𐎧𐎺𐎠 / 𐎧𐎺𐎠 *haya-* / *taya-* en lugar del usual *ya-* del resto del iir.; funcionaba además como una especie de artículo definido y como una partícula que se insertaba entre un sustantivo y un modificador o aposición que lo seguía, como en 𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *Gaumāta haya maguš* ‘Gaumata el sacerdote’ (en origen: **‘Gaumata, que [es] un sacerdote’*). En pers.mod., esto pervive en la llamada construcción 𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *ezāfe* (‘añadido’), que consiste en utilizar una partícula *-(y)e* para conectar adjetivos atributivos y posesivos a los sustantivos, como en 𐎧𐎺𐎠𐎧𐎺𐎠 *mard-e īrānī* ‘el hombre iraní’.

5.8. *Medo*.- El pers.a. contiene cierta cantidad de material tomada del medo, la lengua del antiguo Imperio Medo (700-522 a.C. aprox.) en el territorio al noroeste de Irán. Casi todo lo que sabemos del medo procede de esos préstamos, que nos permiten entrever parcialmente los cambios fonéticos que debió sufrir el medo, y por tanto su posición en el contexto iranio. Así, el préstamo medo 𐎠𐎶𐎶𐎶 *aspa* ‘caballo’ (frente al pers.a. nativo 𐎠𐎶𐎶𐎶 *asa*) muestra que el medo se agrupaba más bien con el iranio central, donde IE **ky* pasó a *sp* (no a *s* como en el suroeste, donde se habló el pers.a.).

6.1. *Iranio medio* alude en conjunto a las etapas de las lenguas iránicas que comparten una serie de evoluciones fonológicas y morfológicas —en contraste con el iranio antiguo— incluyendo en especial la monoptongación de los diptongos *ai* y *au* en *ē* y *ō*, la pérdida de la mayoría de los tiempos verbales, y (particularmente en occ.) la reducción del sistema casual en los sustantivos. Se subdivide en occidental y oriental; al *iranio occidental* pertenecen el *pehlevi*, la lengua de la dinastía sasánida (226-642 d.C.), con una amplia literatura; y el *parto*, atestiguado desde el s. i a.C. Al *iranio oriental* pertenecen el *corasmio*, el *sogdiano* —lengua de la Sogdiana, cuya capital era Samarkanda (en el actual Uzbekistán), y que fue lengua franca del Asia Central entre los s. VI y IX d.C.— y el *khotanés-saka*, lengua hablada en el Turkeistán chino en el s. II d.C.

7. Las lenguas *nūristānī*

69

မေတ္တာစာအုပ်အတွက် အထောက်အကူပြုရန် အသိပေးအမှာစာ

<i>spəntəm</i>	<i>at</i>	<i>ϑβā</i>	<i>mazdā</i>	<i>məñhī</i>	<i>ahurā</i>
ac.sg.m.	“pues”	ac.sg.(encl.),	voc.sg.m.	1 st sg.inj.aor.med.	voc.sg.m.
“benéfico”		pron.pers. 2 ^a	“Mazdā” =	<i>man-</i> “me doy	“Ahura” =
[véd. <i>śvāntā-</i> , IE		<i>tūm</i>	“sabiduría” [véd.	cuenta” [véd.	“Señor” [véd.
* <i>keuh₁-</i>		“(que) tú”	<i>medhā-</i> , IE	<i>man-</i> , IE * <i>men-</i>]	<i>ásura-</i> ; hit.
‘inflar(se)’; gr.			* <i>m̥s-d^heh₁-</i> ; cf.?		<i>ḥaššu-</i> ‘rey’]
κῠμα, lat. <i>cauus</i>]			gr. μανθάνω]		

မုသလင်္ဂ . မဟာဗုဒ္ဓ . နိဗ္ဗာန် . ဓမ္မဒါန . ဓမ္မစာရ . ဓမ္မဗျူဟ

<i>hiiaṭ</i>	<i>ṭḃā</i>	<i>aṇḥāuš</i>	<i>zqṭōi</i>	<i>darəsəm</i>	<i>paouruuīm</i>
“porque”	ac.sg.	gen.sg.m.	loc.sg.n. <i>zqṭa-</i>	1 st sg.inj.aor.	ac.sg.m.
[<i>i</i> < <i>sandhi</i>	(encl.)	<i>ahu-</i> “de vida”	“en la	<i>dars-</i> “miro,	<i>paouruiia-</i> “el
⁰ <i>h yaṭ</i> ?]	“a ti, te”	[véd. <i>ásu-</i> m.]	generación” [ia.	percibo” [ia.	primero” [ia. <i>púrva-</i> ,
			<i>jan-</i> , IE * <i>ǵenh₁-</i>]	<i>darś-</i> , IE * <i>derk₁-</i>]	IE * <i>prh₃-yo-</i>]

සඳහා සහතිකයක් ලෙස සහතික කර ඇත.

<i>hiat</i>	<i>dā̃</i>	<i>śiiaovana</i>	<i>mĩždauuqn</i>	<i>yācā</i>	<i>uxδā</i>
“porque”	2 ^a sg.inj.aor. <i>dā-</i> “haces, pones” [IE * <i>d^heh₁-</i>]	ac.pl.n. <i>śiiaovana-</i> “los actos” [véd. <i>cyautná-</i> n.; IE * <i>k₁ēu-</i> ‘emprender’: gr. <i>σεύομαι</i> ‘lanzarse’; con infijo nasal * <i>ki-n-eu-</i> > <i>κινέω</i>]	ac.pl.n. <i>mĩždauuqn-</i> “premiados” [véd. <i>mĩḏhá-</i> n. (cf. hurr.-acad. <i>mištannu</i>); gr. <i>μισθός</i> ; IE * <i>mizd^hó-</i>]	ac.pl.n. <i>yā(-cā)</i> del rel. <i>ya-</i> “y las que”	ac.pl.n. <i>uxδa-</i> “palabras” [véd. <i>ukt(h)á-</i> ‘proclama- ción’; IE * <i>uek^u-</i> : gr. <i>ἔπος</i> , al. <i>er-wäh-n-en</i>]

[illegible]

<i>akəm</i>	<i>akāi</i>	<i>vaŋ^hhīm</i>	<i>ašīm</i>	<i>vaŋhauuē</i>
ac.sg.n.	dat.sg.n.	ac.sg.f. <i>vaŋhu-</i>	ac.sg.f. <i>aši-</i>	dat.sg.n. <i>vaŋhu-</i>
<i>aka-</i> “(lo) malo”	<i>aka-</i>	“(una) buena” [véd. <i>vásu-</i> ,	“recompensa”	“para lo bueno”
[véd. <i>áka-</i> n.; cf.? gr.	“para lo	<i>vásvī-</i> ; IE <i>*h₁uésu-</i> : luv./pal.		
ὄγκος, lat. <i>uncus</i>]	malo”,	<i>uašu-</i> , gr. ἑάων]		

ကမ္ဘာ့လူမှုစီးပွားနှင့် အလုပ်အကိုင် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဝန်ကြီးဌာန

<i>ϑβā</i>	<i>hunarā</i>	<i>dāmōiś</i>	<i>uruuaēsē</i>	<i>apāmē</i>
instr.sg.m.(n.) pron.poses.	instr.sg.m. <i>hunara-</i> “... destreza” [ia.	gen.sg.f. <i>dāmi-</i> “de la creación”	loc.sg.m. <i>uruuaēsa-</i> “en el torbellino” [véd. <i>vrēṣī-</i> f.; gr. ῥικνός ‘torcido’, ingl. <i>wriggle</i> ‘agitarse’: IE * <i>urej̥k-</i>]	loc.sg.m. <i>apāma-</i> “(en el) último” [véd. <i>apamá-</i> , superl. de <i>ápa</i> , <i>ápara-</i> ‘postrero, tardío’; cf.? al.al.a. <i>āband</i> ; gr. ἡπειρος]
<i>ϑβa-</i> “mediante tu”	<i>sūnāra-</i> ‘robusto, bello’, IE * <i>h₁su-h₂ner-</i> ‘fuerza viril’]	[* <i>d^heh₁-</i>]		

Persa antiguo — Invocación (Darío, *Elvend* 1-6)

[illegible]

<i>baga</i>	<i>vazarka</i>	<i>Auramazdā</i>
nom.sg.m.	/vazrka-/ nom.sg.m. “grande, poderoso” [ia. <i>vāja</i> - m. ‘fuerza, poder’; cf. lat. <i>uegetus</i> ‘vivaz, vigoroso’]	nom.sg.m.
“(un) dios” [ia. <i>bhāga</i> - ‘Señor’; esl.ecl.a. <i>bogъ</i> ‘Dios’; IE <i>*b^hág-o-</i> ‘reparto’]		“Ahuramazda” (teón.) [= av. <i>Ahurō mazdā</i> (pers.mod. <i>Ormuz</i>)]

企 企 企 企

<i>haya</i>	<i>imām</i>	<i>būmīṣ</i>	<i>adā</i>
nom.sg.m., pron. rel.	ac.sg.f., pron. dem.	ac.sg.f.	3 ^a sg.aor. <i>dā-</i>
“quien, que” [= av. <i>hō yō</i> , véd. <i>sá yáh</i>]	“esta” [IE <i>*im-</i> + <i>-am</i> ; cf. ia. <i>imām</i> ; lat. <i>i-s</i> etc.]	“tierra” [av. <i>būmī-</i> , ia. <i>bhūmī-</i> ; gr. <i>φύομαι</i> ; lat. <i>fuī</i> ; IE <i>*b^heuḡ-</i>]	“hizo, creó” [av. <i>daδāiti</i> , ia. <i>dádāhāti</i> (aor. <i>á-dhā-t</i>); IE <i>*d^heh₁-</i>]

企 事 業 計 劃 策 略

<i>haya</i>	<i>avam</i>	<i>asmānam</i>	<i>adā</i>
nom.sg.m., pron. rel.	ac.sg.m., pron. dem.	ac.sg.m. <i>asman-</i>	3 ^a sg.aor. <i>dā-</i>
“quien, que”	“aquel” [av. <i>ava-</i> ; esl.ecl.a. <i>ovъ</i>]	“cielo” [av. <i>asman-</i> m. ‘piedra, cielo’; ia. <i>ásman-</i> m. ‘id.’; gr. <i>ἄκμων</i> ‘yunque, piedra de meteorito’]	“hizo, creó”

企企 一 世世世世世 一一

<i>haya</i>	<i>martiyam</i>	<i>adā</i>
nom.sg.m., pron. rel.	ac.sg.m. <i>martiya-</i>	3 ^a sg.aor. <i>dā-</i>
“quien, que”	“al hombre” [av. <i>mašya-</i> , ia. <i>mártya-</i> ‘hombre, mortal’; hit. <i>merzi</i> ‘desaparece’; gr. ἄμβροτος; lat. <i>morior</i> : IE * <i>mer-</i> ‘desaparecer, morir’, * <i>n-mrto-</i> ‘inmortal’]	“hizo, creó”

h^a-y^a $\check{s}-i-y^a-a-t-i-m$ $a-d^a-a$ $m^a-r-t-i-y^a-h-y^a-a$

haya

śiyātim

 $ad\bar{a}$

martiyahyā

nom.sg.m., pron. rel.

ac.sg.f. *šiyāti-*3^asg.aor. *dā-*

gen.-dat.sg.m.

“quien, que”

“la felicidad, el bienestar”
[av. *šāiti-* f. ‘alegría’; lat.
quiēs, *-ētis* ‘quietud, paz’;
cf. gr. Παράσσις < **Paru-*
šiyāti-]

“hizo, creó”

“para el hombre”
[-*ahyā* < **-osjo*]

Ahuramazda es un dios poderoso, que ha creado esta tierra, que ha creado aquel cielo, que ha creado al hombre, (y) que ha creado la felicidad para el hombre.

Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática del Iranio antiguo, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos del Iranio antiguo, tanto en transcripción como en su escritura original. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados al Iranio antiguo.
3. Análisis de algún **texto del Iranio antiguo** (avéstico o persa antiguo) no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción, traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción al griego micénico

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- DUHOUX, Y. & MORPURGO DAVIES (eds.) (2008-2011), *A companion to Linear B. Mycenaean Greek texts and their world*, Vol. 1 (2008), Vol. 2 (2011), Louvain-la-Neuve, Peeters.
- BERNABÉ, A. & LUJÁN, E.R. (2006), *Introducción al griego micénico. Gramática, selección de textos y glosario*, Zaragoza, Universidad.
- HOOKE, J.T. (1980), *Linear B: An Introduction*, Bristol, Bristol Classical Press.
- BARTONEK, A. (2003), *Handbuch des mykenischen Griechisch*, Heidelberg, Winter.
- AURA JORRO, F. (1985-1993), *Diccionario micénico*, Diccionario Griego-Español, Anejos I-II, Madrid, CSIC.

2. Bibliografía complementaria:

- VENTRIS, M. & J. CHADWICK (1973), *Documents in Mycenaean Greek*, 2ª ed., Cambridge, University Press.
- LEJEUNE, M. (1972): *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*, Paris, Klincksieck.
- CHANTRAINE, P. (1953-1958), *Grammaire homérique*, 2 vols., Paris, Klincksieck.
- HORROCKS, G. (1997), *Greek: a history of the language and its speakers*, London, Longman.

- RIX, H. (1992), *Historische Grammatik des Griechischen*, 2ª ed., Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- MEIER-BRÜGGER, M. (1992), *Griechische Sprachwissenschaft*, 2 vols., Berlin, De Gruyter.
- SIHLER, A. (1995), *New Comparative Grammar of Greek and Latin*, New York, Oxford University Press.
- SCHMITT, R. (1997), *Einführung in die griechischen Dialekte*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- CHANTRAINE, P. (1968-1980), *Dictionnaire étymologique de la langue grecque: histoire des mots*, Paris, Klincksieck.
- FRISK, H. (1960-1973), *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, Winter.
- EEKES, R.S.P. (2010), *Etymological Dictionary of Greek*, 2 vols., Leiden / Boston, Brill.

3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Greek Language and Linguistics:
<<http://www.greek-language.com/>>

b) Linear A Lexicon:

<<http://people.ku.edu/~jyounger/LinearA/lexicon.html>>

c) Micénico:

DAMOS: Database of Mycenaean at Oslo:

<<http://www.hf.uio.no/ifikk/english/research/projects/damos/index.html>>

Diccionario Micénico, segunda edición (DMic²):

<<http://www.cervantesvirtual.com/bib/portal/diccionariomicenico/>>

Corpus of Minoan and Mycenaean Seals:

<<http://arachne.uni-koeln.de/drupal/?q=en/node/196>>

d) Homero:

Thesaurus Linguae Graecae, R.J. Cunliffe, A Lexicon of the Homeric
Dialect: <<http://stephanus.tlg.uci.edu/cunliffe/#eid=1&context=lsj>>

Center for Hellenic Studies, Harvard University. Online Resources for
Homeric

Studies:

<<http://kleos.chs.harvard.edu/?p=594>>

e) Revistas online:

Minos. Revista de Filología Egea:

<http://campus.usal.es/~revistas_trabajo/index.php/0544-3733/index>

f) *Links* de Lingüística Indoeuropea (→ griego, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.:

<<http://titus.uni-frankfurt.de>>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.: <<http://www.indogermanistik.org>>

Indo-European Home Page, Berkeley: <<http://www.indo-european.org/>>

Indo-European Documentation Center, Austin/Texas:

<<http://www.dla.utexas.edu/depts/lrc/iedocctr/ie.html>>

Indoeuropeístas en España: <<http://indoeuropeistas.weebly.com/index.html>>

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción



1.1. “Posición dialectal” del micénico (esquema según Schmitt 1997: 115-117)

1. Vocalismo:

1. **ā* conservada: *da-mo* /dāmos/ = δῆμος, *ma-te* /mātēr/ = μήτηρ, *do-e-ra* /doelā/ = δούλη passim;
2. **η*, *η* > *o* (esporádicamente *a*) y **r* > *or/ro* (parcialmente aún /r/ según Heubeck y otros, como en arcadio, chipriota y eolio: *de-ko-to* /Dekotos/ PY Cn 600, 2 = δέκατος “Decimus”, *pe-mo* /spermo/ (PY, también *pe-ma* /sperma/ passim, *a-mo* /harmo/ KN Sg 1811, 5 = ἄρμα, *a-mo-ta* /harmota/ = ἄρματα, *e-ne-wo-* /eneuo/ = ἐννέα passim; *to-pe-za* /torpeza/ = τράπεζα, *qe-to-ro* /k^hetro-/ (cf. 7.) = τετρα-passim etc.;
3. /hieros/ como en arcadio, chipriota, jonio, ático: *i-je-ro* /hiĵero/ = ἱερός, *i-je-re-u*, *i-e-re-u* /hiĵereus/ (cf. 5.) = ἱερεύς, *i-je-re-ja* /hiĵereia/ = ἱερεία passim;
4. contracciones en hiato (aún) sin producirse: *do-e-ro* /doelos/, *do-e-ra* /doelā/ (cf. 1.) = δοῦλος, δούλη, *e-e-si* /eensi/ = εἰσί, *ko-to-no-o-ko* /ktoĵnook^hos/ (cf. 17.) =

*κτοινούχος, *a-pi-me-de-o* /*Amp^himēdeos*/ = -μήδους passim; predominio de los infinitivos temáticos en *-εεν: *e-ke-e* /*ek^heen*/ PY Eb 297, 1.2, Ep 704, 5.6 = ἔχειν, *a-na-ke-e* /*anageen*/ PY Aq 218, 1 = ἀνάγειν etc.;

5. ‘Vocoides’ de transición (*glides*) *i*, *u* entre *i*, *u* y vocal como en chipriota y panfilio, pero no sin excepciones: *i-je-ro*, *i-je-re-u* (junto a *i-e-re-u* PY En 74, 16; 659, 4), *i-je-re-ja* (cf. 3.), *po-ti-ni-ja* /*potniija*/ = πότνια passim, *a-re-ku-tu-ru-wo* /*Alektruūōn*/ PY An 654, 8; Es 650, 2 = Ἀλεκτρυών etc.;

2. Consonantismo:

6. **u* conservada en todas las posiciones (cf. Camera): *wa-tu* /*uastu*/ = ἄστν, *wa-na-ka* /*uanaks*/ = ἄναξ, *we-to* /*etos*/ = ἔτος, *e-ra-wo*, *e-ra₃-wo* /*elaiimon*/ = ἔλαιον, *di-we* /*diuej*/ (cf. 10.) = dat.sg. Δί, *de-ki-si-wo* /*Deksiuos*/ = δεξιός, *ko-wo* /*koruos*/, *ko-wa* /*koruā*/ = κόρος, κόρη passim, *ke-se-nu-wo* /*ksenuos*/ = ξένος PY Cn 286, 1 etc.;
7. Labiovelares **k^u*, **g^u*, **g^{uh}* aún conservadas como tales, en contraste con el gr. posterior (donde en parte han pasado a labiales, en parte a dentales y en parte a velares), y escritas con una serie propia *qa*, *qe*, *qi*, *qo*: *-qe* /*k^ue*/ = τε ‘y’, *qe-to-ro* /*k^uetro-*/ (cf. 2.), *e-qe-ta* /*hek^uetās*/ = dor. ἐπέτᾱς, *a-to-po-qo* /*artopok^uos*/ = ἀρτοκόπος, *qo-u-ko-ro* /*g^uoukolos*/ = βουκόλος etc.;
8. Asibilación *ti* > *si* como en arcadio, chipriota, jonio, ático y lesbio: desinencias verbales 3ªsg., 3ªpl. *pa-si* /*p^hāsi*/ PY Ep 704, 5 = φησί, *e-ko-si* /**ek^honsi*/ (cf. 20.) = ἔχουσι passim; *a-pu-do-si* /*apudosis*/ = ἀπόδοσις, *pe-ru-si-nu-wo* /*perusinuos*/ (cf. 5.) = περυσινός ‘del año anterior’ passim, etc.; también en los etnónimos, como en otros casos de forma esporádica, **t^hi* > *si*: *ko-ri-si-jo* /*Korinsios*/ = Κορίνθιος (frente a *ko-ri-to* /*Kórint^hos*/, *za-ku-si-jo* /*Zakunsios*/ = Ζακύνθιος etc.;
9. Genitivo sg. de los temas en -o con la terminación -o-jo /-oio/ < IE *-osjo (como en la lengua épica y parcialmente en tesalio): *te-o-jo* /*t^heoio*/ = θεοῦ passim, *do-e-ro-jo* /*doeloio*/ = δούλου KN C 912 v 1, *ku-ru-so-jo* /*k^hrusoio*/ = χρύσου PY Ae 303, 2;
10. Dativo sg. de la 3ª -e /-eǵ/: *di-we* /*Diueǵ*/ = Δί (cf. corcireo Διεί, chipriota Διφει-φίλος; ia. *divé*); *po-me-ne* /*poimeneǵ*/, *po-se-da-o-ne* /*Poseǵda^honeǵ*/ = Ποσειδῶνι; *ka-ru-ke* /*kārukeǵ*/ = κήρυκι; *wa-na-ka-te* /*uanakteǵ*/ = ἄνακτι; etc. passim; junto a esta desinencia aparece en PY y en MY esporádicamente (sobre todo en los temas en -s) -i /-i/: *e-u-me-de-i* /*Eumēdeǵ*/ PY Fr 1184, 2; *we-te-i-we-te-i* /*ueteǵ ueteǵ*/ *ἔτει ἔτει PY Es 644, 1-13; pero también *po-se-da-o-ni* /*Poseǵda^honi*/ = Ποσειδῶνι PY Un 718, 1;
11. Instrumental pl. de la 1ª y la 2ª -pi /-p^hi/ (sobre la sintaxis, cf. Ilievski): *a-ni-ja-pi* /*hāniāp^hi*/ passim, *po-pi* /*po(p)p^hi*/ PY Ta 642, 3 etc.;
12. Numeral **hem-* ‘1’ = ἐν- en *e-me po-de* /*hemeǵ podeǵ*/ = ἐνὶ ποδί PY Ta 641,1; *e-me-de* /*hemeǵ-de*/ = ἐνὶ δέ PY Eb 495, 1; Ep 613, 2;
13. Desinencia verbal de 3ª sg. y 3ª pl. de la voz media -to /-toǵ/ o bien -to /-ntoǵ/, como en arcadio y en chipriota: *e-u-ke-to-qe* /*ek^hetoǵ-k^ue*/ = εὔχεται PY Eb 297, 1; Ep 704, 5; *e-so-to* /*es(s)ontoǵ*/ = ἔσσονται KN Am 600.a, 601.a;
14. Participio femenino en -a-sa /-assa/ como en arcadio y parcialmente en dorio: *a-pe-a-sa* /*apeassa*/ = ἀποῦσα KN Ap 618, 1;
15. Adjetivo patronímico en -jo como en eolio: *e-te-wo-ke-re-we-i-jo* /*Eteuokleueǵios*/ PY An 654, 8s.; Aq 64, 15 = Ἐτεοκλήιος; *ku-ru-me-ni-jo* /*Klumenios*/? KN Da 1173, 2 etc.;

16. *Poseīda^hōn = Ποσειδών como en jonio y en ático: *po-se-da-o* /Poseīda^hōn/, gen. *po-se-da-o-no* /Poseīda^hōnos/, dat. *po-se-da-o-ne/-o-ni* /Poseīda^hōnei/ o bien /Poseīda^hōni/ (cf. 10.) passim;
17. *ktoīnā “parecela o sim.” como en rodio: *ko-to-na* (PY), *ko-to-i-na* (KN) y términos de esa familia, passim;
18. Preposiciones *a-pu* /apu/ como en arcadio, chipriota y eolio; *ku-su* /ksun/ como en ático; y *pe-da* /peda/ (pero junto a ésta también *me-ta-* /meta-/) como en eolio: *pe-ḏa wa-tu* /peda ḡastu/ = μετὰ ἄστῳ KN V 114.b;
19. Preposición *po-si* /posi/ KN passim, como en arcadio, y en chipriota πος.
20. En ciertos aspectos importantes no es posible clasificar con exactitud el micénico, a causa de la inexactitud gráfica: así, sigue abierta la cuestión de la realización concreta en micénico del posible grupo *ns (como en chipriota): *e-ko-si* (cf. 8.) /ek^honsi, ek^hōsi, ek^hosi/?; ac.pl. *si-a₂-ro* PY Cn 608, 1 /sialons, sialōs, sialos/?

1.2. Micénico: cultura, historia, arqueología

1.1. Referencia histórica: el Egeo en la edad del Bronce

1.1.1. Preindoeuropeo e indoeuropeo en el Egeo

Año tras año la evidencia arqueológica ha venido confirmando gran cantidad de detalles sobre la sociedad entre los años 2100 y 1100 a.C. aprox., la época de florecimiento de las civilizaciones de Cnoso y Micenas. Sabemos que desde antes del 2000 a.C. debió haber indoeuropeos en Grecia. Pero la cuestión de la ‘migración’ indoeuropea se plantea en la actualidad con mucha mayor complejidad que hace sólo unas décadas, y muchas de las cuestiones más candentes siguen sin solución satisfactoria. Ya no se acepta el punto de vista de P. Kretschmer, según el



 Greece in the Bronze Age. Three distinctive civilizations—Cycladic, Minoan, and Mycenaean—developed around the Aegean Sea in the third and second millennia B.C.E.

cual las oleadas de “helenización” de Grecia habrían sido las de *jonios* (entre 2000 y 1900), *eolios* (o bien *aqueos*, para incluir aquí los antepasados de los arcado-chipriotas) hacia 1600 y *dorios* hacia 1200. Esto suponía una completa equiparación entre estirpe, dialecto y migración. Hoy día se acepta de forma generalizada que las diferencias dialectales entre las distintas modalidades del griego clásico han aparecido en su mayor parte en épocas posteriores a la caída de Micenas, por lo que la tripartición dialectal histórica entre jonio, eolio y dorio no puede proyectarse sin más a la primera parte del II milenio.

Lo que sí parece fuera de toda duda es el hecho de que los griegos no son la población autóctona de Grecia. Parece más bien que, en lugar de tratarse de descendientes directos de la población neolítica, habrían entrado en la Edad del Bronce, tal vez a partir de 1900 a.C. Los propios griegos tenían conciencia de que hubo una población autóctona anterior a ellos mismos, que recibía los nombres de *pelasgos*, *tirsenos*, *léleges*, *carios*, *eteocretenses*. A todos ellos los griegos los consideraban *bárbaros*, es decir, hablantes de lenguas no griegas.

La *civilización minoica*, que se extiende sin aparentes interferencias exteriores desde el III milenio hasta 1450 a.C., tiene todas las características culturales que la podrían definir como un reducto de la Vieja Europa *preindoeuropea*: una diosa femenina como figura central de la religión y cuyo culto era presidido por una sacerdotisa; localidades generalmente sin fortificar y pinturas sin relación con la guerra; escritura, cuya variedad más conocida es la *lineal A*, pero también tenemos la *jeroglífica* cretense, las inscripciones en alfabeto griego pero en lengua no griega, etc.; a esto habría que añadir la estela hallada en la isla de Lemnos. La supervivencia de una civilización preindoeuropea en Creta hasta 1450 a.C. no quiere decir que no haya podido sufrir ninguna infiltración de elementos indoeuropeos; simplemente que su posición era de más difícil acceso y que, si hubo tales infiltraciones, fueron absorbidas cultural y quizá también lingüísticamente.

1.1.2. *Creta antes del 2000 a.C.*

Como ya se ha dicho, en los palacios cretenses no solía haber fortificación; así ocurría con el palacio de Cnoso. Los cretenses procedían de algún lugar del Levante (Cercano Oriente), según algunas teorías como refugiados procedentes de disturbios en Egipto, pero posiblemente de más lejos aún. La evidencia arqueológica demuestra, sin embargo, que Cnoso estaba habitado ya 4000 años antes de que fuera destruido el palacio alrededor del 1900 a.C.

Poco después del 2800 a.C. los cretenses ya ejercían influencia en la cuenca del Egeo y en aquella época ya habían desarrollado sus características tumbas en forma de colmena, estilo que perduró durante más de 1000 años. Hacia el 2000 a.C. los cretenses aún no conocían la escritura, aunque ya hacía tiempo que se utilizaba en el Levante.

1.1.3. *La época de los grandes palacios*

Los más antiguos vestigios de escritura en Creta datan del 1900 a.C., siendo tanto jeroglíficos como pictográficos. Tanto la escritura como el arte de trabajar las vasijas pétreas y realizar grabados en sellos, también de piedra, llegaron a Creta probablemente desde Siria, concretamente desde Ra's Shamra (Ugarit), en la costa del Levante que se encuentra frente a Chipre. La mayoría de los restos de lengua escrita de todo el período minoico —la escritura minoica llamada Lineal A— son registros casi exclusivamente administrativos. La forma de ciertas tablillas de arcilla de Cnoso sugiere que el arte de escribir comenzó en hojas de palma.

Los grandes palacios de la época de apogeo de Creta entre el 2000 y el 1400 estaban situados en Cnoso, Festo, Malia y Khaniá (La Canea). Este último todavía se encuentra en su mayor parte sin excavar. Hay también un cierto número de palacios menores, algunos de los cuales han aportado material muy valioso, pero ninguno de ellos —quizá con la excepción de Káto Zákro— puede compararse con los cuatro grandes centros. Se desconocen las formas políticas y sociales que propician semejantes construcciones, pero es indicativo el hecho de que todos los palacios estén ubicados en las llanuras más fértiles de la isla. Sin duda, la producción agrícola ocupa un lugar preponderante en la economía minoica. Por otra parte, la existencia de edificios lujosos y también de sepulturas con ricos ajuares habla de una sociedad cuando menos estratificada.

Cnoso y Festo fueron destruidos hacia 1700 a.C., con lo que finaliza la época “de los primeros palacios”. Ambos fueron reconstruidos, y el de Malia fue edificado sobre un plano más reducido. Comenzaba así la época llamada “de los nuevos palacios” (1700-1450 a.C.). Cnoso, en su época de máximo esplendor, tenía unos 160 m², el tamaño de un pequeño monasterio medieval.

La importancia de Creta radica, entre otras cosas, en que sus gentes desarrollan a partir del 2000 a.C. el ya mencionado sistema de escritura *lineal A* y también en el hecho de que organizan una red comercial por todo el Mediterráneo oriental nunca vista hasta entonces.

A mediados del siglo xvi a.C., en el máximo apogeo de la civilización palacial cretense, la más cercana de las Cícladas, la isla volcánica de Tera (Santorini), sufrió una violenta explosión. La devastación fue total en la propia isla de Tera; su palacio había sido abandonado a tiempo y sólo unos pocos animales fueron presa de la lava en las estancias vacías; el palacio se ha conservado hasta hoy del mismo modo que ocurrió con gran cantidad de edificios en Pompeya. La explosión debió resultar aterradora, y seguramente provocó una enorme destrucción incluso en la isla de Creta, donde las cosechas se vieron seriamente afectadas; hubo otras réplicas del terremoto, y fue durante esos años o los siguientes cuando Zakro y Malia fueron destruidos y Cnoso dañado. Sólo Cnoso sobrevivió. Zakro parece haber sido abandonado antes de esa destrucción. De todas formas, aunque resulte atractivo explicar todo lo que ocurrió por efecto de una impresionante explosión, el orden exacto y la causalidad de los sucesos permanecen aún dudosos. La hambruna, la enfermedad y las revueltas pueden haber desempeñado su función, pero son difíciles de trazar arqueológicamente.

Aunque solía negarse de forma vehemente, hoy día parece demostrado que hubo una ocupación micénica de Cnoso hacia 1400 a.C., si bien de nuevo las circunstancias parecen oscuras. No siempre es posible para el historiador decidir si hubo federación, imperialismo, matrimonio dinástico o dominación cultural. Una conquista sólo queda probada cuando a la destrucción le sigue una etapa de cultura exógena.

1.1.4. *El archivo de Cnoso*

El importante archivo hallado en Cnoso nos brinda cierta información sobre la economía de un palacio cretense. Las tablillas de arcilla en Lineal B de Creta sólo se han encontrado en Cnoso. Como veremos más adelante, el Lineal B parece ser una adaptación de la escritura Lineal A, que permanece sin un desciframiento satisfactorio. Del Lineal A sí tenemos documentos procedentes de todas las partes de Creta y están datados entre 1700 y 1450 a.C. aproximadamente. La sensación general es que los micénicos aprendieron y adoptaron de Creta más de lo que ofrecieron. La época de su dominación —que es la de datación de las tablillas en Lineal B de Cnoso (hacia 1400 a.C.)— parece haber coincidido con un momento de escasez, de

preocupaciones militares y de predominio de la artesanía acompañado del declive de las artes palaciales. Las pinturas al fresco de las paredes de palacio volvieron su atención a los soldados y las escenas de guerra, las armas se hacían mejor y se refinó la fabricación de cerámica, aunque la decoración se volvió más descuidada. De todas formas, no podemos llevar estas impresiones demasiado lejos, pues en aquella época el militarismo estaba en auge en todo el Oriente Próximo.

Las tabillas en Lineal B de Cnoso revelan que la base de la economía era la agricultura; también nos informan acerca de la estructura social y la religión.



1.1.5. *La aparición del estado micénico*

El pueblo micénico, que recibe el nombre de su principal asentamiento, Micenas, se desarrolla básicamente en la Grecia continental entre los ss. xvi y xiii a.C., aunque su radio de acción abarca el Mediterráneo oriental y central.

La génesis de este pueblo se remonta a los ss. xx-xix a.C., cuando se van desplazando desde los Balcanes a la Grecia continental poblaciones de procedencia indoeuropea. La llegada de estos grupos es predominantemente pacífica y coincide con otros movimientos migratorios que se documentan en el Oriente Próximo por la misma época (los hititas hacia Anatolia, por ejemplo).

Entre 1900 y 1600 a.C. (Heládico Medio) transcurre el período de gestación de la cultura micénica, mientras que entre 1600 y 1400 a.C. (Heládico Reciente I y II) todos los indicios apuntan a su consolidación y finalmente, desde 1400 hasta 1200 a.C. (Heládico Reciente III) se produce el período de máximo apogeo.

2. Fonética y fonología

2.1. Sistemas de escritura en la cuenca del Egeo

1. Marco histórico

La *civilización minoica*, que se extiende sin aparentes interferencias exteriores desde el III milenio hasta 1450 a.C., tiene todas las características culturales que la podrían definir como un reducto de la Vieja Europa *preindoeuropea*: una diosa femenina como figura central de la religión y cuyo culto era presidido por una sacerdotisa; localidades generalmente sin fortificar y pinturas sin relación con la guerra; escritura, cuya variedad más conocida es la *lineal A*, pero también tenemos la *jeroglífica* cretense, las inscripciones en alfabeto griego pero en lengua no griega, etc.; a esto habría que añadir la estela hallada en la isla de Lemnos. La supervivencia de una civilización preindoeuropea en Creta hasta 1450 a.C. no quiere decir que no haya podido sufrir ninguna infiltración de elementos indoeuropeos; simplemente que su posición era de más difícil acceso y que, si hubo tales infiltraciones, fueron absorbidas cultural y quizá también lingüísticamente.

Los más antiguos vestigios de escritura en Creta datan del 1900 a.C., siendo tanto jeroglíficos como pictográficos. Tanto la escritura como el arte de trabajar las vasijas pétreas y realizar grabados en sellos, también de piedra, llegaron a Creta probablemente desde Siria, concretamente desde Ra's Shamra (Ugarit), en la costa del Levante que se encuentra frente a Chipre. La mayoría de los restos de lengua escrita de todo el período minoico —la escritura minoica llamada Lineal A— son registros casi exclusivamente administrativos. La forma de ciertas tablillas de arcilla de Cnoso sugiere que el arte de escribir comenzó en hojas de palma.

2. Jeroglíficos cretenses y Lineal A

Sir Arthur Evans distinguió tres tipos de escritura utilizados en Creta durante la Edad del Bronce. Dejando aparte la escritura *lineal B*, ya descifrada, identificó también otros dos tipos de escritura: la 'pictográfica' o 'jeroglífica' cretense y la *lineal A* (LA), llamada de esta forma porque aquí los pictogramas de la época más antigua aparecían reducidos a simples esquemas.

En general, las inscripciones *jeroglíficas* son más antiguas que las en LA; posiblemente éstas sean un desarrollo tardío de los jeroglíficos, pero la línea evolutiva entre ambos sistemas es a veces difícil de discernir.



La *lineal A* abarca un corpus de más de 1400 textos, hallados sobre todo en Creta, con Hagia Tríada (unas 150 tablillas de arcilla), Cnossos, Festos, Mallia, Arkhanes, Khania, Zakro y un santuario sobre el monte Yuktas; después, se ha hallado *LA* también en Tirinto, Citera, las Cícladas (Melos, Ceos, Tera), Mileto, Troya, Samotracia, etc. El corpus abarca más de 1400 textos con unas 700 palabras, en total 7300 signos. Se escribía de izquierda a derecha (rara vez en *bustrofedón*), y dispone de más de 70 silabogramas, 200 logogramas (entre ellos muchas combinaciones y ligaturas), así como signos de numeración y de medida. Con frecuencia aparecen signos de separación de palabras. Se denomina *A* para distinguirla de la *B*, que se supone derivada (si bien no directamente) de la *A* y por supuesto, más reciente.

La mayor parte de los textos recogen mercancías y cantidades de las mismas (vino, aceite, higos, cereales, etc.) o bien personas, aunque no hay frases completas. Las mayores inscripciones (consagraciones) se documentan sobre mesas de libación, vasijas y adornos de metal noble.

Cronología: la época de florecimiento se data aprox. entre 1625 y 1450 a.C. (minoico medio). Una forma temprana de esta escritura se documenta en el s. XVIII, por ejemplo, en la primera fase del palacio de Festo; de una forma de escritura similar puede haber surgido la *escritura chiprominoica* y la *lineal B*.

Un número apreciable de silabogramas de la *LA* es homomorfo con los de la *LB*; parece plausible contar en estos casos con valores fonéticos idénticos o similares. De todas formas, a pesar de los numerosos intentos, la escasez de material ha impedido hasta ahora su desciframiento y su adscripción convincente a ninguna lengua conocida. Lo más probable es que se trate de una de las lenguas *de sustrato* pregregio.

3. Las escrituras chipriotas

Desde antiguo se conocía que la isla de Chipre, en el extremo oriental del mundo helénico, poseía una escritura propia que estaba en uso durante la época clásica. Su desciframiento fue fácil gracias al descubrimiento de una serie de inscripciones breves que contenían el mismo texto en la escritura local y en el alfabeto griego. Esto reveló que el dialecto local se servía de una escritura silábica simple, del mismo tipo que la *LB*. Evans sugirió una conexión con la escritura ‘minoica’ ya en 1894, proponiendo el nombre de *chiprominoico* para la escritura chipriota de la Edad del Bronce. De todas formas, sólo unas pocas inscripciones de esta antigüedad se conocían hasta que, en 1952-53 aparecieron fragmentos de grandes tablillas de arcilla en Enkomi, en la costa oriental de Chipre.

3.1. La inscripción auténtica más antigua se descubrió en 1955; contiene sólo tres líneas de escritura. Aunque algunos de los signos son diferentes a cualquiera de los de la *LA* o la *LB*, inmediatamente resultaba obvio que la mayoría estaban relacionados. Este descubrimiento probó lo que ya se había predicho, esto es, que la fuente del sistema chipriota era la *LA* cretense, y no la *LB* griega, puesto que este fragmento remonta a 1500 a.C. aprox., esto es, bastante más antiguo que cualquier texto en *LB*, pero contemporáneo con la *LA*.

Los otros fragmentos de tablillas de arcilla de Enkomi proceden de una época posterior, finales del s. XIII o el s. XII a.C. Se trata de un tipo de tablilla mayor, más grueso y similar a las tablillas utilizadas con finalidad literaria y comercial en el Oriente Próximo antiguo. La escritura es muy esquemática, habiendo sufrido la misma evolución que ya conocemos para el cuneiforme en época muy anterior. Parece evidente que esta escritura, que se denomina generalmente *chiprominoica*, procede de un modelo cretense; pero la ecuación de signos es muy problemática y es casi imposible extraer resultados a partir de lo que conocemos de la *LA*.

3.2. De la parte (sur-)occidental de la isla, colonizada por los griegos después de la guerra de Troya (y donde se desarrolló el culto a Afrodita en Pafos), proceden los más antiguos ejemplares del *silabario chipriota* tardío, que permaneció en uso, como ya hemos comentado, durante la época clásica, en todas las ciudades griegas de Chipre. Los chipriotas resistieron la innovación “fenicia” hasta la expansión del imperio macedonio. No hay duda del origen ‘minoico’ de esta escritura clásica, puesto que no sólo hay signos idénticos, o casi, a los minoicos, sino que tienen los mismos valores que los correspondientes en la *LB*. Hay también diferencias: ha desaparecido la serie *q*; no se distinguen *t* y *d*, y sin embargo sí *l* y *r*. Pero la principal es la *notación de consonantes finales*, concretamente *-n*, *-r*, y *-s* mediante los silabogramas *ne*, *re* y *se*. Todos los grupos consonánticos se reflejaban por escrito utilizando vocales extra si era necesario; y también todos los diptongos se escribían. La única excepción es la omisión de nasales (*m* o *n*) ante otra consonante. Otra diferencia la encontramos en la dirección de la escritura: la más común es de derecha a izquierda (aunque también hay unos pocos ejemplos en la otra dirección), probablemente por influencia semítica.

4. *El disco de Festos*



En la tarde del 3 de Julio de 1908, un arqueólogo italiano desenterró un disco en arcilla cocida de 16 cm de diámetro en las ruinas del primer palacio de Festos, en el sur de Creta, inscrito por las dos caras. La datación que se extrae de su contexto arqueológico no puede ser posterior a 1700 a.C. Por tanto, es contemporáneo de la *LA*, aunque es cuestionable si pertenece a la familia ‘minoica’, puesto que presenta alguna característica que lo convierte en un documento único.

Parece tratarse del primer documento *tipografiado* del mundo. Se compuso utilizando sellos o tipos que permitían reproducir en serie los signos, imprimiéndolos en la arcilla mientras aún estaba húmeda. De esta forma, cada signo es idéntico al que tiene su misma forma, facilitando de este modo la lectura. Esto permite deducir que este sistema no pudo haberse creado para producir un único documento; su creador debió producir una gran cantidad, aunque todavía no puede hablarse de ‘impresión’.

Lo más llamativo del caso es que, tras más de ya casi 100 años de excavación no haya aparecido ni un sólo fragmento de documento que contenga estos ‘tipos’, ni en Festos ni en ningún otro lugar de Creta ni en ninguna otra parte. Por eso se ha abierto paso la sospecha de que, como tal documento aislado, haya sido traído de otra área geográfica. Esta impresión de ‘origen extraño’ se ve corroborada por dos argumentos: a) La técnica de corte de los ‘sellos’ es muy similar a la que se utiliza en la incisión de piedras preciosas. Por eso deberíamos esperar que los signos tuvieran una semejanza estilística con los que están entallados en los sellos pétreos. Pero el estilo es claramente diferente. b) Varios de los objetos que representan los signos muestran una apariencia externa distinta a la de los que nos son familiares por el arte minoico.

Hay 45 signos diferentes. Es difícil precisar la dirección, aunque hay indicios a favor de la de derecha a izquierda. Por el número de signos parece que nos hallamos ante un sistema silábico simple. Ha habido numerosos intentos de desciframiento, ninguno de los cuales se ha impuesto como definitivo. Se ha observado que cierto número de grupos de signos comienza siempre por los dos mismos signos. Esto podría sugerir que nos hallamos ante una lengua que utiliza prefijos, más que sufijos, para modificar el sentido de las palabras. Pero hay que ser cautos con estas deducciones, puesto que por ejemplo el uso del artículo en nuestras lenguas podría llevar a una conclusión similar si se escribieran con un silabario. Sólo si se encontraran más ejemplares de esta escritura podría intentarse seriamente el desciframiento. Mientras tanto, el disco de Festos sigue siendo campo abonado para las más alocadas fantasías. Incluso ha habido quien ha propuesto que se trata de una carta de navegación interplanetaria.

2.2. Reglas ortográficas del micénico

El silabario *LB* fue creado probablemente para una lengua en la que predominaban las sílabas abiertas. Esto supone una dificultad a la hora de reflejar la estructura silábica de la lengua griega. Para el propósito que cumplían las tablillas micénicas probablemente no era un grave inconveniente, puesto que los escribas solían conocer los nombres de persona a los que se referían los textos: *ka-ro* /*K^harōn*, *K^hajrōn*, *Kallon* ?/

1. **Vocales:** Se diferencian cinco /*a e i o u*/. Los signos vocálicos se utilizan en el comienzo de palabra y en hiato en interior: *a-ne-mo* /*anemōn*/, *e-pi* /*epi*/, *ko-to-no-o-ko* /*ktojnook^hos*/. No hay notación de cantidad vocálica: *o-no* /*onoj*/, *po-ro* /*pōlō*/.

2. **Diptongos en -u:** El segundo elemento de los diptongos *au*, *eu*, *ou* se nota con *u*: *na-u-do-mo* /*naɯdomoɪ*/, *ta-u-ro* /*Tauros*/; *ze-u-ke-u-si* /*zeuʒeysi*/, *re-u-ko* /*leuʁkoɪ*/, *a-ro-u-ra* /*arourans*/. Ej. con vocal tras el diptongo: *e-u-wa-ko-ro* /*Euagros*/.
3. **Diptongos en -i:** Los diptongos *ai*, *ei*, *oi* no se escriben por lo general cuando van seguidos de consonante o en posición final de palabra: *e-ra-wo* /*elaiuon*/, *da-da-re-jo* /*Daɪdalejon*/, *a-re-pa-te* /*aleip^hatej*/, *e-ke* /*ek^hej*/, *re-qo-me-no* /*leik^homenoɪ*/, *po-me* /*poimēn*/, *wo-no* /*uoɲnos*/. Ante vocal, el elemento [i] viene notado mediante -j-: *a-ja-me-no* /*aɪaɪmenos*/?/, *i-je-re-ja* /*hiereja*/, *te-re-ja* /*telejā*/, *te-o-jo* /*t^heojo*/; de forma similar *ui*: *a-ra-ru-ja* /*araruja*/.
4. **Inserción de ‘glides’:** Las vocales tras *i*, *u* suelen venir acompañadas por una semivocal intermedia indicada por -j-/-w-. Ejemplos con *i* + vocal: *i-ja-te* /*iātēr*/, *po-ti-ni-ja* /*potnia*/, *i-je-ro* /*hiero*-, *pi-je-ra₃* /*p^hielā*/, *i-jo-te* /*iontes*/, *ko-no-si-jo* /*Knōssios*/. Ejemplos con *u* + vocal: *ku-wa-no* /*kuanōj*/, *e-u-wa-ko-ro* /*Euagros*/, *tu-we-a* /*t^huea*/, *a-re-ku-tu-ru-wo* /*Alektruōn*/.
5. **Consonantes:** Aparte de las “semiconsonantes” *ɿ* y *ʊ*, el silabario diferencia diez consonantes: *d k m n p q r s t z*. No se diferencia entre sordas, sonoras y aspiradas (excepto el contraste *t* / *d*) y sólo hay una serie para las líquidas. Esto implica una correspondencia con más de una consonante del gr. posterior:
- k* /*k*, *g*, *k^h*/: *ke-ka-u-me-no* /*kekaɯmenos*/, *a-ko-ra* /*agorā*/, *ke-ro-si-ja* /*geronsiā*/, *e-ke* /*ek^hej*/, *ki-to* /*k^hitōn*/.
- p* /*p*, *p^h*/: *pa-te* /*patēr*/, *re-po-to* /*lepton*/, *pu-ta* /*p^huta*/.
- t* /*t*, *t^h*/: *te-ko-to* /*tektōn*/, *a-to-ro-qo* /*ant^hrōk^hōj*/, *te-o* /*t^heoj*/.
- r* /*r*, *l*/: *e-ru-ta-ra* /*erut^hrā*/, *me-ri* /*meli*/, *ri-no* /*linon*/.
- q* /*k^u*, *k^u^h*, *g^u*/: *e-qe-ta* /*hek^hetās*/, *re-qo-me-no* /*leik^homenoɪ*/, *qo-u-ko-ro* /*g^uou-koloj*/.
6. La **geminación** nunca se refleja en la escritura: *e-ra-pe-me-na* /*errapmenā*/, *qe-to-ro-po-pi* /*k^hetropopp^hi*/ (con asimilación).
7. **Grupos consonánticos:**
- 7.1. Gutural + cons.: *ka-ra-wi-po-ro* /*klāuip^horos*/, *ka-ra-u-ko* /*Glaɯkos*/.
- 7.2. Labial + cons.: *pe-re-u-ro-na-de* /*Pleurōna-de*/, *re-po-to* /*lepton*/.
- 7.3. Dental + cons.: *ti-ri-po* /*tripōs*/, *ta-to-mo* /*stat^hmos*/, *e-ru-ta-ra* /*erut^hrā*/.
- 7.4. Labiovelar + cons.: *qi-ri-ja-to* /*k^hriato*/ ‘compró’.
- 7.5. *ɿ* + cons.: *mo-ri-wo-do* /*moliɯdos*/ ‘plomo’, *wi-ri-za* /*ɯriza*/.
- 7.6. Finales en -*ks*, -*k^hs* pierden la -*s* y toman la vocal de la sílaba precedente: *wa-na-ka* /*ɯanaks*/, *a₃-ti-jo-qo* /*Aɪt^hiōk^hs*/.
- 7.7. En grupos con primer elemento en nasal (*m n*), líquida (*l r*) o sibilante (*s*), generalmente se omite este elemento del grupo: *a-di-ri-ja-te* /*andriantej*/, *ka-ko* /*k^halkos*/, *e-ko-si* /**ek^honsi*/.
- 7.8. Los únicos grupos que se escriben ‘completos’ son *mn*, *nw*, *sm*, *sw*: *de-mi-ni-ja* /*demnia*/ ‘lechos’; *pe-ru-si-nu-wo* /*perusiuos*/ ‘del año anterior’ (con *u* como vocal plena; para *nwa* existe un signo especial); *de-so-mo* /*desmojs*/; *wi-so-wo-pa-na* /*ɯisɯo*/.
- 7.8. Los grupos de tres consonantes reciben tratamientos similares: *ai-ka-sa-ma* /*aɪksmans*/, *a-re-ku-tu-ru-wo* /*Alektruōn*/, *re-u-ko-to-ro* /*Leuktron*/; o bien: *a-ka-ma-jo* /*Alkmaɲos*/, *re-ke-to-ro-te-ri-jo* /*lek^hestrōtēriōi*/.
8. **Consonantes en posición inicial** (Anlaut). *s*- se omite ante consonante: *ke-re-a₂* /*skele^ha*/, *pe-ma* /*sperma*/, *pe-i* /*sp^heis*/, *ta-to-mo* /*stat^hmos*/.
9. **Consonantes en posición final** (Auslaut). -*n*, -*r*, -*s* (prob. también -*ns*) no se escriben: *te-ko-to* /*tektōn*/, *pa-te* /*patēr*/, *pa₂-si-re-u* /*basileɯs*/.
10. La **aspiración** carece de signo especial, al igual que no se distinguen las aspiradas: *a-ni-ja* /*hāniaj*/, *e-qe-ta* /*hek^hetās*/, *o-te* /*hotel*/; aunque *a₂* suele utilizarse donde se espera etimológicamente una aspiración: *a₂-te-ro* /*hateron*/ < **sm*-.

3. Morfología

Flexión temática (Bernabé & Luján 2006: 142):

	Sg.	Plu.	Dual
Nom.	-o (-os)	-o (-oi)	-o (-ω)
Voc.			
Ac.	-o (-ov)	-o (-ovs)	
Nom.-Voc.-Ac. Neutro	-o (-ov)	-a (-α)	-o (-ω)
Gen.	-o-jo (-oiō) -o (-os/-ω?)	-o (-ωv)	
Dat.	-o (-ωi)	-o (-ois) -o-i (oihi, ois (?))	
Instr.		-o-pi (-o-φi)	
Loc.	-e (-ei) / -e-i (-ei) -o (-oi/-ωi?)		

Flexión en -a (Bernabé & Luján 2006: 148):

	Sg.	Plu.	Dual
Nom. fem.	-a (-ā, -ā)	-a (-ai)	-o (-ω)
Nom. masc.	-a (-ās)		-a-e (-ahe)
Voc.			
Ac.	-a (-āv, -āv)	-a (-avs)	-o (-ω)
Gen. fem.	-a (-ās)	-a-o (-āhων)	-o-i (-ois(?), -oi(i)v(?))
Gen. masc.	-a-o (-āo)		
Dat.	-a (-āi)	-a (-ais) -a-i (-āhi/-ais (?))	
Instr.		-a-pi (-āφi)	

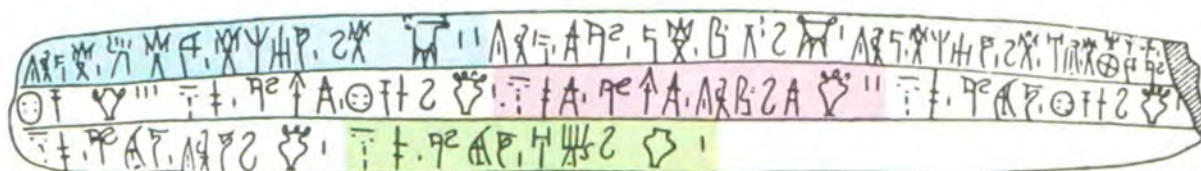
Flexión atemática (Bernabé & Luján 2006: 150):

	Sg.	Plu.	Dual
Nom.	-Ø (-ῥC, -ς)	-e (-ες)	-e (-ε)
Voc.			
Ac.	-Ø (-ν) -a (-α)	-Ø (-νς) -a (-ας)	
Nom.-Voc.-Ac.Neutro	-Ø (-Ø)	-a (-α)	
Gen.	-o (-ος)	-o (-ων)	
Dat.	-e, -e-i (-ει) -i (-ι)	-si (-σι)	
Instr.	-e (-η) (?)	-pi (-φι)	

Cuadro de las formas verbales micénicas (Bernabé & Luján 2006: 179):

		VOZ ACTIVA	VOZ MEDIO-PASIVA
TEMA DE PRESENTE	INDICATIVO PRESENTE	Temáticos <i>e-ke ἔχει</i> <i>e-ko-si ἔχουσιν</i> Atemáticos <i>pa-si φᾶσι</i> <i>-e-si ἔκεινσι</i> <i>e-to ἔστων (?)</i>	Temáticos <i>e-u-ke-to εὔχετο</i> <i>e-ke-jo-to ἐγκείοντο (?)</i> Atemáticos <i>di-do-to δίδοτο</i> <i>-u-ru-to φρύντο</i>
	IMPERATIVO	<i>e-e-to ἐθέντω(ν)</i>	
	PARTICIPIO	Temáticos <i>e-ko ἔχων, e-ko-te ἔχοντες</i> Atemáticos <i>e-o ἐών, e-o-te ἐόντες</i>	
	INFINITIVO	Temáticos <i>e-ke-e ἔχεεν</i> Atemáticos <i>a-ri-e ᾤλιεν (?)</i>	
	INDICATIVO IMPERFECTO	<i>-a-pe ἀπῆς (?)</i>	
TEMA DE FUTURO	INDICATIVO	<i>do-se δώσει</i> <i>-do-so-si δώσουσι</i>	<i>e-so-to ἔ(σ)σουτο</i>
	PARTICIPIO	<i>de-me-o-te δεμέοντες</i>	<i>ze-so-me-no ζε(σ)σομένοι</i>
TEMA DE AORISTO	INDICATIVO	Sigmático <i>e-ra-se ἔλασε</i> Radical temático <i>-wi-de φίδε</i> <i>-o-po-ro ὄφλον</i> Radical atemático <i>do-ke δῶκε</i>	Sigmático <i>de-ka-sa-to δέξατο</i> Radical temático <i>-pa-ro-ke-nel-to παρογένετο</i> Radical atemático <i>qi-ri-ja-to κῆρίατο</i>
	PARTICIPIO	<i>a₂-ri-sa ἀρίσανς (?)</i> <i>a-ke-ra₂-te ἀγγέλλαντες (?)</i>	
TEMA DE PERFECTO	INDICATIVO		<i>e-pi-de-da-to ἐπιδέαστο</i>
	PARTICIPIO	<i>te-tu-ko-wo-a θεθυγφόηα</i> <i>a-ra-ru-ja ἀραρυῖα</i>	<i>de-do-me-na δεδομένα</i>

4. Textos micénicos (ejemplos)

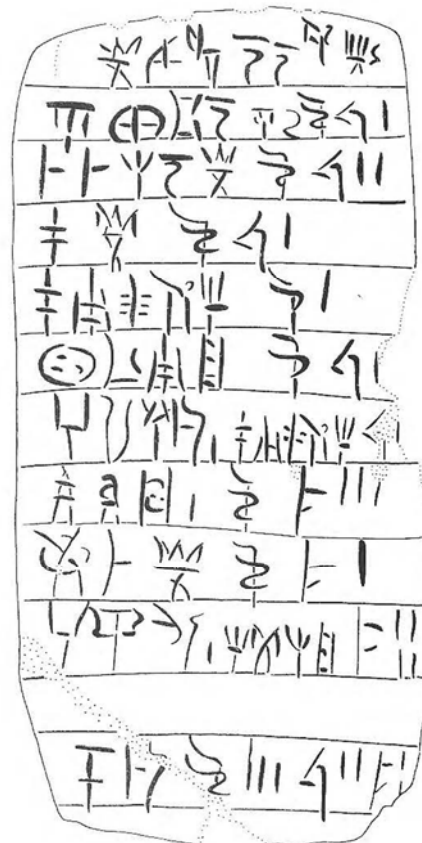


Transcripción	Ideograma
ti-ri-po-de ai-ke-u ke-re-si-io ue-ke trípode Aigeùs kresios (u) erge Trípode, Egeo el cretense lo fabricó	Trípodes: 2
di-pa-e me-zo-e ti-ri-o-ue-e dépae méizoe trioue Vasijas bastante grandes de tres asas	Vasijas de tres asas: 2
di-pa me-ui-io a-no-ue dépae meïon ânoues Vasija pequeña, sin asas	Vasija sin asas: 1

PY Ta 641



Fp(1) 1 + 31



A

138

- .1 de-u-ki-jo-jo 'me-no'
- .2 di-ka-ta-jo / di-we OLE S 1
- .3 da-da-re-jo-de OLE S 2
- .4 pa-de OLE S 1
- .5 pa-si-te-o-i OLE 1
- .6 qe-ra-si-ja OLE S 1[
- .7 a-mi-ni-so ,/ pa-si-te-o-i S 1[
- .8 e-ri-nu , OLE V 3
- .9 *47-da-de OLE V 1
- .10 a-ne-mo ,/ i-je-re-ja V 4
- .11 *vacat*
- .12 to-so OLE 3 S 2 V 2
- .2 *ka* perhaps over erasure.
- .6-7 The numeral on one of these lines must be restored as 2 to produce the total.
- .9 *47 perhaps over erasure.



Sd 4403 + 5114 + *fr.*

L

128

.a e-re-pa-te-jo , o-po-qo , ke-ra-ja-pi , o-pi-i-ja-pi

'ko-ki-da , o-pa' CUR 3

.b]i-qi-ja [,]/ a-ja-me-na , e-re-pa-te , a-ra-ro-mo-te-me-na ,

a-ra-ru-ja [

Right-hand section of Sd 4403 now missing; text from *Scripta Minoa II*, plate 14.

.b -ja of]i-qi-ja over erasure.



KN Sc 230

Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática del griego micénico, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos en griego micénico, tanto en transcripción como en su escritura original. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados al griego micénico.
3. Análisis de algún **texto griego micénico** no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción, traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.+

Introducción a las lenguas itálicas (sabélicas)

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- BUCK, C.D. (1928): *A Grammar of Oscan and Umbrian* (2ª ed.), Boston: Ginn (reimpresión: 1974, Hildesheim / New York: Olms).
- FORTSON IV, B.W. (2010): *Indo-European Language and Culture. An Introduction. Second Edition*, cap. 13: 'Italic', págs. 274-308 y 484 s.
- POULTNEY, J.W. (1959): *The Bronze Tables of Iguvium*, Baltimore: American Philological Association.
- RIX, H. (2002): *Sabellische Texte. Die Texte des Oskischen, Umbrischen und Südpikenischen*, Heidelberg: Winter.
- UNTERMANN, J. (2000): *Wörterbuch des Oskisch-Umbrischen*, Heidelberg: Carl Winter.
- WALLACE, R.E. (2004): "Sabellian Languages", en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge: University Press, págs. 812-839 (+ mapa).
- WEISS, M. (2008): *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*, Ann Arbor / New York: Beech Stave Press.

2. Bibliografía complementaria:

- ADIEGO LAJARA, I.-J. (1992), *Protosabelio, Osco-Umbro, Sudpiceno*. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias de Barcelona.
- ERNOUT, A. (1961): *Le dialecte ombrien*, Paris: Klincksieck.
- ERNOUT, A. & MEILLET, A. (1967, 41979): *Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots*, Paris: Klincksieck.

- GIACOMELLI, G. (1963): *La lingua falisca*, Firenze: Olschki.
- HARTMANN, M. (2005): *Die frühlateinischen Inschriften und ihre Datierung: Eine linguistisch-archäologisch-paläographische Untersuchung*, Bremen: Hempen.
- MARINETTI, A. (1985): *Le iscrizioni sucpicene*, Firenze: Olschki.
- MEISER, G. (1986): *Lautgeschichte der umbrischen Sprache*, Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- MEISER, G. (1998): *Historische Laut- und Formenlehre der Lateinischen Sprache*, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- PISANI, V. (1964): *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino* (2ª ed.), Torino: Rosenberg & Sellier.
- POCETTI, P. (1979): *Nuovi documenti italici a complemento del Manuale di E. Vetter*, Pisa: Giardini.
- VON PLANTA, R. (1892-1897): *Grammatik der oskisch-umbrischen Dialekte* (2 vols.) Strassburg: Trübner.
- DE VAAN, M. (2008): *Etymological Dictionary of Latin and the other Italic Languages*, Leiden / Boston: Brill.
- VETTER, E. (1953): *Handbuch der italischen Dialekte. I: Texte mit Erklärung, Glossen, Wörterverzeichnis*, Heidelberg: Winter.
- WALDE, A. & HOFFMANN, J. (1930-1954): *Lateinisches Etymologisches Wörterbuch* (2 vols.), Heidelberg: Winter.
- WALLACE, R.E. (2007): *The Sabellic Languages of Ancient Italy*, Munich: LINCOM.
- WEISS, M. (2010): *Language and Ritual in Sabellic Italy. The Ritual Complex of the Third and Fourth 'Tabulae Iguvinae'*, Leiden / Boston: Brill.

3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Pueblos itálicos:

<http://spazioinwind.libero.it/popoli_antichi/Italici/Mappa.html>

Viteliú. The Languages of Ancient Italy:

<<http://www.evolpub.com/LCA/VTLhome.html>>

Fuentes para alfabetos itálicos:

<<http://www.omniglot.com/writing/olditalic.htm>>

b) Etrusco:

Etruscan Texts Project:

<http://scholarworks.umass.edu/ces_texts/>

Etruscan Language:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Etruscan_language#General>

c) Osco:

Oscan Language:

<<http://xoomer.virgilio.it/davmonac/sanniti/smliny.html>>

Oscan. On-line resources (Mnamon. Ancient writing systems in the Mediterranean):

<<http://lila.sns.it/mnamon/index.php?page=Risorse&id=24&lang=en>>

d) Umbro:

Umbrian Language:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Umbrian_language>

e) *Links de Lingüística Indoeuropea* (→ lenguas itálicas, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.:

<<http://titus.uni-frankfurt.de>>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.: <<http://www.indogermanistik.org>>

Indo-European Home Page, Berkeley: <<http://www.indo-european.org/>>

Indo-European Documentation Center, Austin/Texas:

<<http://www.dla.utexas.edu/depts/lrc/iedocctr/ie.html>>

Indoeuropeístas en España: <<http://indoeuropeistas.weebly.com/index.html>>

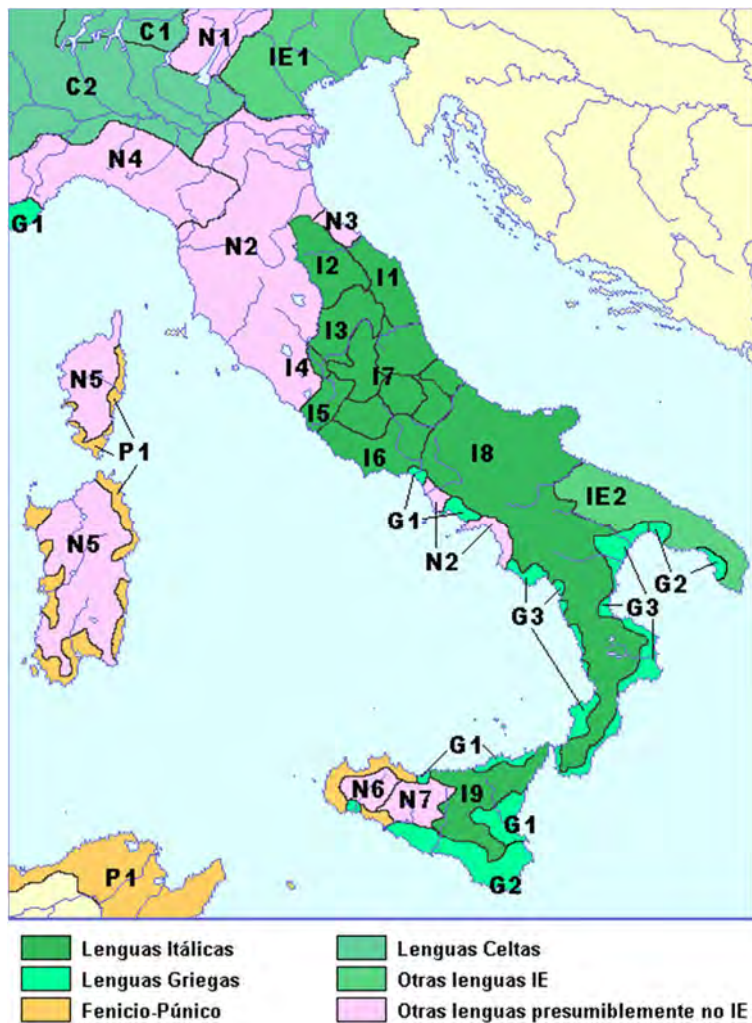
Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción

§ 1.1. Bajo la etiqueta de ‘lenguas itálicas’ se agrupa la mayor parte de las lenguas indoeuropeas (IE) de Italia, así como las descendientes actuales de una de ellas, esto es, del latín, las llamadas lenguas románicas. Aunque el latín estaba destinado a eclipsar a sus lenguas hermanas, sus orígenes fueron humildes. Un observador casual del ambiente lingüístico y cultural de la Italia de comienzos del primer milenio a.C. no habría podido

predecir mayor futuro para él que para sus parientes vecinas; se trataba de una más entre diversas lenguas locales menores del centro de la península Itálica, habladas por tribus dedicadas sobre todo al pastoreo y que habitaban pequeños asentamientos agrícolas.

Los pueblos itálicos no eran indígenas de la península de Italia, sino llegados del norte, probablemente hacia el 1000 a.C., y se fueron abriendo paso lentamente hacia el sur. La Italia septentrional y central ya estaba colonizada por sucesivas oleadas de inmigrantes que habían cruzado los Alpes, mientras las regiones del sur, incluyendo Sicilia, se encontraban en parte influidas por culturas de diversa procedencia, al hallarse en contacto con pueblos egeos en la zona más oriental, al menos en



época tan temprana como la Edad del Cobre Siciliana (2500-2000 a.C. aprox.). Los datos arqueológicos apuntan a un intercambio generalizado por toda la región, de forma que resultaría muy difícil relacionar los pueblos itálicos conocidos en época histórica con culturas prehistóricas concretas.

A comienzos del s. VIII a.C. colonizadores griegos procedentes de Calcis, en Eubea –Grecia centro-oriental–, se asentaron en Pithekoussai –la actual Ischia, una isla frente a la costa italiana de la bahía de Nápoles– y Cumas –en la costa cercana a Nápoles–, así como en otras áreas de la costa del sur de Italia y Sicilia. Estos colonos trajeron consigo una variante occidental del alfabeto griego, que pronto se propagó por

The Development of Alphabets in Ancient Italy												
Semitic			Greek		Italic Alphabets							
	Phon.	Hebr.	Class.	Chalkid.	Etruscan		Oscan		Umbrian		Latin	
a	Ⲁ	א	A	Α, Α, Α	A	Α, Α, Α	A	Α, Α	A	Α	A	Α, Α, Α, Α
b	ב	ב	B	Β			B	Β	B	Β	B	Β, Β
g	ג	ג	Γ	Γ	G	Γ, Λ, Ι	G	Γ, Γ			C	Κ, C
d	ד	ד	Δ	Δ, Δ, Δ			D	Δ			D	D
h	ה	ה	E	Ε, Ε, Ε	E	Ε, Ε, Ε	E	Ε	E	Ε	E	Ε, Η
w	ו	ו	F	Ϝ	V, F	Ϝ, Ϝ, F	V	Ϝ, Ϝ	V	Ϝ, Ϝ	F	F, Ϝ
			Y	Υ	U	Υ, Υ, Υ	U; Ū	Υ; Υ	U	Υ	V	Υ
z	ז	ז	Z	Ζ	Z	Ζ, ±, Ζ	Z	Ζ	Z	Ζ	Z	Z
h	ח	ח	H									
				Θ, Η, Η	H	Θ, Η	H	Θ	H	Θ, Θ	H	H
t	ט	ט	Θ	Θ, Θ	Θ	Θ, Θ, Θ				Θ		
y	י	י	I	Ι	I	Ι, Ι	I, Ι	Ι, Ι	I	Ι	I	Ι
k	כ	כ	K	Κ	K	Κ, Κ	K	Κ	K	Κ	K	Κ
l	ל	ל	Λ	Λ, Λ, Λ	L	Λ, Λ	L	Λ	L	Λ	L	Λ, L
m	מ	מ	M	Μ, Μ, Μ	M	Μ, Μ, Μ, Μ	M	Μ	M	Λ, Μ	M	Μ, Μ
n	נ	נ	N	Ν, Ν	N	Ν, Ν, Ν	N	Ν	N	Ν	N	Ν, Ν
s	ס	ס	Ξ	Ξ, Ξ	X	↓					x	X
o	ע	ע	O	Ο, Ο							O	O
p	פ	פ	Π	Π, Π	P	Π, Λ, Π	P	Π	P	Π	P	Π, Ρ
s	צ	צ	Ϟ									
q	ק	ק	ϙ	ϙ							Q	Q
r	ר	ר	P	Ρ, Ρ, Ρ	R	Ρ, Ρ, Ρ, ϙ	R	Ρ	R, Ρ	Ρ, ϙ	R	Ρ, Ρ
s	ש	ש	Σ	Σ, Σ, Σ, Σ	S	Σ, Σ, Σ, Σ	S	Σ	S, Σ	Σ, Μ, Δ	S	Σ, Σ
t	ת	ת	T	Τ, Τ	T	Τ, Τ	T	Τ	T	Τ, Ι	T	T
f	פ	פ	Φ	Φ, Φ	Φ	Φ, Ϝ						
					F	Φ, Ϝ	F	Φ, Ϝ	F	Φ		
	Χ		X	Ψ								

toda Italia. Se han hallado inscripciones griegas alfabéticas –que se cuentan entre las más antiguas conocidas– en suelo italiano datadas ya en el s. VIII a.C. y las primeras inscripciones en lenguas no griegas de Italia aparecen hacia la misma época o incluso poco tiempo antes. Una inscripción recientemente descubierta en Gabii, una antigua ciudad cercana a Roma, ya data de 770 a.C.; en ella se lee *euoi*, y aunque la lengua no es conocida, se trata del fragmento más antiguo de escritura alfabética descubierto hasta la fecha en el que se emplean vocales.

§ 1.2. Los griegos entraron muy pronto en contacto con los asentamientos más meridionales de los **etruscos**, un antiguo pueblo cuya región de asentamiento, Etruria (la actual Toscana), se situaba en la Italia noroccidental, limitando al sur con el Lacio y al este con la Umbría. Su cultura fue dominante en Italia desde alrededor del s. VIII a.C. en adelante; hacia el s. VI a.C. los asentamientos etruscos florecieron a lo largo de la mayor parte de la zona occidental de la península. De los griegos tomaron los etruscos el alfabeto y muchos otros elementos culturales. Los etruscos nunca desarrollaron un estado centralizado, pero su impacto en la incipiente civilización romana fue gigantesco. Entre otras cosas, los romanos y muchos otros pueblos de Italia probablemente les deben a los etruscos el conocimiento del alfabeto. Cuando creció el poder de Roma, la cultura de los etruscos fue desvaneciéndose, desapareciendo hacia el 100 a.C. La lengua etrusca, a su vez, dejó lentamente de hablarse a lo largo del siglo o los dos siglos siguientes; se dice que el emperador Claudio (muerto en 54 d.C.) redactó un diccionario de etrusco basándose en entrevistas con el último hablante nativo que sobrevivía. Pero quizá se siguió utilizando en contextos rituales y religiosos durante algún tiempo.

La lengua etrusca no era itálica, ni tampoco indoeuropea. Aunque no escasean las inscripciones –se han hallado más de 13.000–, la mayoría se trata de breves composiciones votivas o funerarias que contienen sólo nombres propios, y los escasos textos largos encontrados no se entienden satisfactoriamente. El origen de los etruscos, de hecho, ha sido objeto de controversia desde tiempos antiguos: una escuela considera que llegaron a Italia desde Asia Menor, y otra sostiene que se trata de un pueblo pre-indoeuropeo indígena de Italia. Por una parte, el testimonio del historiador griego Heródoto –que consideraba que procedían de Anatolia–, ciertas prácticas culturales como la adivinación mediante la observación del hígado de un animal sacrificado, la presencia de algunos préstamos anatolios en etrusco, así como algunos modernos estudios genéticos, brindan apoyo a la teoría de un origen en Asia Menor. Pero, por otra parte, no hay datos arqueológicos a favor de ninguna migración, y la cultura etrusca parece haberse desarrollado orgánicamente a partir de otra cultura anterior de la Italia centro-septentrional, llamada ‘cultura de Villanova’. La existencia del **lemnio**, una lengua muy similar al etrusco y preservada en una estela y unas pocas inscripciones en vasijas de Lemnos –una isla frente a la costa de Asia Menor– del s. VII ó VI a.C., no es suficiente para zanjar la cuestión: podría tratarse simplemente de la lengua de un grupo de colonizadores procedentes de Italia. Además del lemnio, otro pariente conocido del etrusco es el **rético**, una lengua muy similar hablada en el extremo septentrional de Italia y áreas adyacentes.

§ 1.3. El latín y las lenguas que se relacionan más estrechamente con él –de las que sólo se conoce el falisco– forman la rama **latino-falisca** del itálico y se hablaban originariamente en una pequeña región de la Italia centro-occidental al sur de Etruria. Las lenguas que componen la otra subrama del itálico, el **sabélico** (también conocido como osco-umbro), se hablaban en un área considerablemente más extensa de la Italia central, y más tarde también meridional. Dadas las significativas diferencias entre

ambos grupos lingüísticos ya en el s. vi a.C., la unidad lingüística itálica probablemente se disolvió hacia el final del segundo milenio a.C. Algunos estudiosos han atribuido aún más peso a estas diferencias, llegando incluso a rechazar la noción de una lengua común proto-itálica; según esta concepción, el latino-falisco y el sabélico serían dos ramas independientes del IE que habrían convergido parcialmente en virtud de influencias mutuas posteriores. Pero ésta es una visión controvertida, y de hecho aquí asumiremos la existencia de un estadio itálico común.

§ 1.4. En el siglo VII a.C. se datan las primeras inscripciones en latín, y hacia el final del s. vi el alfabeto ya se había extendido hacia el este a través de Italia hasta la costa opuesta, donde vivían los picones (§), y hacia el nordeste en dirección al territorio de los vénetos. Los samnitas –cuya lengua era el osco– y los umbros probablemente ya habían adoptado el alfabeto por esta época, pero los primeros documentos en sus lenguas aparecen algo más tarde. Como es costumbre en el campo de la filología itálica, citaremos en **negrita** las formas procedentes de una inscripción no latina en alfabeto local no latino.

En el extremo nororiental de Italia vivía un pueblo conocido en época antigua como los Vénetos, asentado en las costas septentrionales y noroccidentales del Mar Adriático. Su lengua, el **véneto**, presenta estrechas afinidades con el itálico y podría pertenecer a él, pero no está aún lo suficientemente estudiado como para que podamos estar seguros de su filiación.

2. El “italo-céltico”

§ 2.1. El itálico comparte ciertas innovaciones con el céltico, como el genitivo singular de los temas en *-o* terminado en **-ī* (por ej., lat. *uir-ī* ‘del hombre’ ~ irl. ogámico *maq(q)i* ‘del hijo’); un nuevo sufijo conglomerado para el superlativo, con la forma **-is-ṡmo-* (como en lat. *maximus* ‘el más grande’ < **mag(i)samos* < **mag-is-ṡmo-* ~ topónimo galo *Ouxisamē* ‘el más alto’ < **ups-is-ṡmo-*, cf. gr. ὕψ-ηλός ‘alto’); y el morfema de subjuntivo **-ā-* (como en lat. arcaico *fer-ā-t* ‘lleve’ ~ irl.a. *beraid* ‘lleve’). Estas características compartidas han llevado a muchos indoeuropeístas a postular un subgrupo “italo-céltico” o área dialectal indoeuropea. Sin embargo, la hipótesis de la unidad italo-céltica no ha llegado a concitar un apoyo unánime.

3. Del indoeuropeo al itálico

3.1. Fonología

§ 3.1.1. **Oclusivas.** El itálico es una rama *centum*, y por tanto las oclusivas palatalizadas y las velares puras se funden en velares puras, como en la propia palabra *centum*, ‘cien’ en lat., procedente de IE **k_ṛntom* (la *c* siempre se pronunciaba [k] en el latín pre-imperial, y así sobrevive hoy en sardo). El resto de sordas y sonoras simples permanecieron inalteradas en itálico. Las labiovelares presentan desarrollos divergentes en latino-falisco y en sabélico.

El aspecto característico de las lenguas itálicas se debe en parte a la amplia presencia de la fricativa sorda *f*, que es el reflejo más común de las aspiradas sonoras en esta rama. Esta fricativa también surgió como consecuencia de una variedad de desarrollos característicos de lenguas itálicas individuales, en especial concernientes a la *s* en ciertos grupos consonánticos, como el cambio de **sr-* inicial a *fr-* en lat. y el cambio de **ns* a *f* en ciertos contextos en sabélico.

§ 3.1.2. Las secuencias de dental + dental en la protolengua se convirtieron en *ss en itálico, como en lat. *fissus* ‘hendido’ < *b^hid-to-. El grupo consonántico *-tl- pasó a *-kl-, como en osc. **puklum** (ac.sg.) ‘hijo’ < *putlo- y lat. *pōculum* ‘copa’ (más antiguo *pōclum*, que es como se escande la palabra en la poesía lat. temprana) < *pōtlom. No es infrecuente que se sostenga que el cambio *tl > *kl es posterior al período del itálico común, aduciéndose como principal argumento la palabra etrusca *putlumza*, supuestamente un préstamo de *pōtlom, el ancestro prehistórico de lat. *pōculum*. Sin embargo, sigue siendo muy incierto por diversos motivos, entre ellos que la palabra etrusca aparece en una única inscripción cuya interpretación es insegura.

§ 3.1.3. **Sonantes**.- Las líquidas, nasales y *glides* consonánticos permanecieron sin cambios: osc. **anamúm** ‘aliento’ (*h₁enh₁mo-), lat. *alter* ‘otro’ (*al-tero-), *iugum* ‘yugo’ (*iugom), umbr. *uiro* ‘hombres’ (*uir-o-). Las líquidas silábicas desarrollaron una *o* protética por la cara anterior (*or ol*), mientras las nasales silábicas desarrollaron una *e* (*em en*): lat. *cord* ‘corazón’ (*k₁rd-), *mollis* ‘blando’ (*m₁ld-_{ui}-), *septem* ‘siete’ (*septm), *nōmen* ‘nombre’ (*h₁neh₃m₁n). El resultado de las nasales silábicas en sílabas iniciales en sabélico puede haber sido, sin embargo, diferente. Según una visión bastante extendida, el resultado era *an* y *am*, como en osc. **fangvam** (ac.) ‘lengua’ (cf. lat. *lingua*, lat. arcaico *dingua*, IE *d₁ḡ^hu-) y umbr. *ander* ‘entre’ (cf. lat. *inter*, IE *n₁ter). Esta idea no ha sido aceptada universalmente, puesto que las formas relevantes pueden explicarse de otra forma, y tal resultado añadiría algunas complicaciones innecesarias y poco verosímiles a la fonología histórica itálica.

§ 3.1.4. **Sibilantes**.- El proto-itálico parece haber preservado la sibilante *s en la mayoría de las posiciones, pero en la evolución subsiguiente de las lenguas derivadas se encontró frecuentemente sometida a cambios. El más conocido de ellos fue el *rotacismo* (por el cual *s* sonorizó en *z* y después se convirtió en *r*), que afectó (en diversos grados) al latín, al umbro y al osco. En grupos consonánticos, especialmente los que incluyen sonantes, la *s* tendió a ser inestable, en especial en latín.

§ 3.1.5. **Laringales**.- Se perdieron en posición consonántica, mientras en posición vocálica su resultado fue *a*: *sth₂-tó- > lat. *stātus*; *dh₃-tó- > *dātus*; *h₂enh₁mo- > osc. **anamúm** ‘aliento’ (cf. lat. *anīma*, con apofonía en sílaba interior abierta). El resultado de sonante silábica + laringal (las anteriormente llamadas sonantes “largas”) era *Rā* / *aRa* (este último probablemente en posición tónica): *ḡnh₁-tó- > lat. (g)*nātus* ‘nacido’; *st₁rh₃-tó- > *strātus* ‘esparcido’; *p₁h₂-meh₂- > *palama > *palma* (cf. gr. παλάμη) ‘palma’.

§ 3.1.6. **Vocales**.- A excepción de *eu, que se fusionó con *ou, las vocales y diptongos se conservaron intactos y su preservación más fiel se produjo en osco. En lat. sufrieron ulteriormente modificaciones significativas. El acento musical móvil del IE fue sustituido por un acento de intensidad en la sílaba inicial de cada palabra en itálico. Esta situación aún se mantuvo en lat. arcaico, pero más tarde fue reemplazada por el modelo de acento clásico.

3.2. Morfología nominal

§ 3.2.1. Todos los tipos flexivos IE se mantuvieron en itálico, incluso restos de los temas en *r/n* arcaicos: lat. *femur femin-is*; umbr. **utur**, tema *un-* (*utn-) ‘agua’. Las subramas latino-falisco y sabélica difieren en ciertos detalles de la flexión nominal, pero en conjunto se observa que el itálico heredó las terminaciones casuales IE con escasos cambios:

— pérdida del instr. (> abl.), sólo en adv.: lat. *bene*.

- locativo (> abl.), excepto en ciertos topónimos y nombres: lat. *Rōmae*, *rūrī*; osc. **mefiaí víaí** ‘en el medio del camino’.
- extensión de la dental final del abl. temático **-ōt* a todos los tipos flexivos: osc. *toutad* ‘por el pueblo’; lat.a. *magistrātūd* ‘por la magistratura’.
- desaparición del dual.
- desinencia de gen.sg. temático latino-falisco (compartida con vén., mesáp. y célt.) en **-ī*: lat. *uir-ī*, fal. *Marci* ‘de Marco’; junto a ella pervive también la antigua **-osjō*: lat.a. *Popliosio Valesiosio* ‘de Publio Valerio’.

3.3. Morfología verbal

§ 3.3.1. Reorganización del sistema verbal: 1) temas de pres. IE → cuatro conjugaciones asociadas a cuatro vocales ‘temáticas’. 2) Sistema temp.-asp. IE → oposición perfectivo / imperfectivo.

Las cuatro conjugaciones:			
conj.	Latín	osco	umbro
I	<i>port-ā-re</i> ‘llevar’	faam-a-t ‘él ordena’	<i>port-a-tu</i> ‘que él lleve’
II	<i>hab-ē-re</i> ‘tener’	fat-i-um ‘hablar’	<i>hab-e</i> ‘él tiene’
III	<i>sist-e-re</i> ‘poner’	<i>did-e-st</i> ‘él dará’	sest-e ‘tú pones’
IV	<i>aud-ī-re</i> ‘oír’	sakruv-i-t ‘él consagra’	<i>persnimu</i> ‘¡reza!’

§ 3.3.2. Orígenes del nuevo sistema de conjugaciones:

1) denominativos de sust. y adj. en <i>-ā-</i> : <i>cūra</i> ‘cuidado’ > <i>cūrā-re</i> ‘cuidar’	}	<i>*-ā-je-</i>	> <i>-ā-</i>
2) factitivos de temas en <i>-o-</i> : <i>*neū-eh₂-je-</i> > <i>nouā-re</i> ‘renovar’; cf. hit. <i>neū-ah₂-</i>			
3) presentes en <i>*-je/o-</i> de otros verbos : <i>*(s)tonh₂-je-</i> > <i>tonā-re-</i> ‘tronar’)			
1) causativos : <i>*mon-éje-</i> ‘hacer pensar’ > <i>mon-ē-re</i> ‘avisar, amonestar’	}		> <i>-ē-</i>
2) estativos con <i>*-eh₁-je-</i> : <i>alb-ē-re</i> ‘ser blanco’, <i>sed-ē-re</i> ‘estar sentado’			
1) antiguos presentes temáticos diversos: <i>*h₂eg₂-e-</i> > <i>ag-e-re</i> ‘conducir, hacer’; <i>*pi-ph₃-e-</i> > <i>bib-e-re</i> ‘beber’; <i>*alb^h-eh₁-skē-</i> (fient.) > <i>albēsc-e-re</i> ‘volverse blanco’	}		> <i>-e-</i>
2) atemáticos tematizados : <i>*b^hi-n-d-</i> > <i>find-e-re</i> ‘hendir’			

Presentes con sufijo **-je/o-* aplicado directamente a la raíz:

‘raíces pesadas ’ (terminadas en grupo, con vocal larga o diptongo, o bisilábicas): <i>*sank-je-</i> > <i>sanc-ī-re</i> ‘ratificar, sancionar’; <i>*sepel-je-</i> > <i>sepelīre</i> ‘enterrar’	→ IV conj. (<i>-ī-</i>)
‘raíces ligeras ’ (los demás casos): <i>*b^hug-je-</i> > <i>fug-e-re</i> ‘huir’	→ III conj. (clase especial)

denominativos de temas en *-i* y en *-o* :

mollis ‘blando’ → *moll-ī-re* ‘ablandar’; → IV conj. (resto)
seruus ‘siervo, esclavo’ → *seru-ī-re*

Atemáticos que permanecen como tales:

lat. *es-se* ‘ser’, *ī-re* ‘ir’, *uel-le* ‘querer’

§ 3.3.3. Sistema temporal-aspectual itálico:

oposición **imperfectivo** / **perfectivo** (pret. y fut. en cada tema)

	tiempo básico	pretérito	futuro
imperf.	pres.: <i>portō</i>	impf.: <i>portābam</i>	fut. <i>portābō</i>
perf.	perf.: <i>portāuī</i>	plpf.: <i>portāueram</i>	fut.pf.: <i>portāuerō</i>

Imperfecto y futuro

Imperfecto IE > *ø*; *-f- it., innovación < **b^huH-* ‘ser, llegar a ser’

impf.: tema *-fā-; fut.: tema *-fe- < subj. **b^hu(H)-e-*

imperfectos: lat. *port-ā-ba-t*; umbr. **fu-fa-ns** ‘ellos fueron’

futuros: lat. *port-ā-bi-t* ‘traerá’; fal. *care-f-o* ‘careceré’.

Futuro tb. con *-s-* (única posibilidad en sabél., residual en lat.): lat.a. *fax-ō* ‘haré’, osc. *dide-s-t* ‘dará’, umbr. **prupeha-s-t** ‘él purificará antes’ < desid. IE en *-s-.

Subjuntivo IE > fut. itálico: temático **h₂eĝ-e-e-* > *ag-ē-t* ‘conducirá’ (fut. de *agō*); atem. **h₁es-e-* > lat.a. *esed* > *erit* (cf. véd. *ásati*).

Sistema de perfecto

— Perf./aor. IE → perf. itál.

- Perf. reduplicado: lat. *dedit* ‘dio’, fal. *peparai* ‘he parido’, osc. *fefacid* (pf. subj.), umbr. *dede* ‘dio’.

- Perf. no (o des-)reduplicado: osc. (**kúm-)***bened* ‘convino’, umbr. *benust* ‘habrá venido’, lat. *tulī* ‘he traído’.

- Perf. con vocal larga: lat. *ēgit* ‘guió, hizo’, osc. *hipid* ‘tuvo’ [< **hēb-*], umbr. (**pru-**)*sikurent* ‘habrán anunciado’.

— Antiguo significado ‘estativo’ aún presente, p.ej., en lat. *meminī* ‘recuerdo’ (< **me-mon-*), aunque por lo general es un pretérito.

— Pluscuamperfecto y futuro perfecto, formados con *-s-:

plpf. (sólo en lat.): *fu-eram* ‘había sido’ < **fu-isam*

fut.pf.: lat. *fu-erit* < **fu-iset*; umbr. *fu-s-t* ‘él habrá sido’

Subjuntivo

— Subj. IE > fut. itál.; tres morfemas de subj. en itálico

Opt. (atemático) IE (con su *Ablaut* intacto en):

**h₁s-ġeh₁-s* (sg.) > lat.a. *siēs* ‘seas’ (> *sīs*)

**h₁s-ih₁-te-* (pl.) > lat. *sītis* ‘seáis’ (pero con el grado *ø* en los demás subj.)

Subj. en -ā- (tb. en celta): lat. *habe-ā-s* ‘tengas’, osc. **pútí-a-d** ‘sea capaz’; **subj. en -ē-**: impf.subj. *es-sē-s* ‘fueras’; pf.subj. umbr. *herii-ei* ‘quiera él’.

Participios e infinitivos

- Part.pres.act. IE en **-nt-*: *port-ant-* ‘que lleva’
- Part.med.-pas. en **-m(h₁)no-* (sólo residuos): *alumnus*
- Infinit. en **-d^hi-* en sabél.: osc. **sakrafir** ‘para consagrar’
- Part.pret.pas. en **-tó-*: lat. *cap-tus* ‘tomado’, umbr. *uirseto* ‘visto’ (< **uid-ē-to-*); part.fut.pas. (gerundivo) en **-nd-*: lat. *dēlendus -a -um*, osc. **úpsannam** ‘faciendum’.

4. El falisco

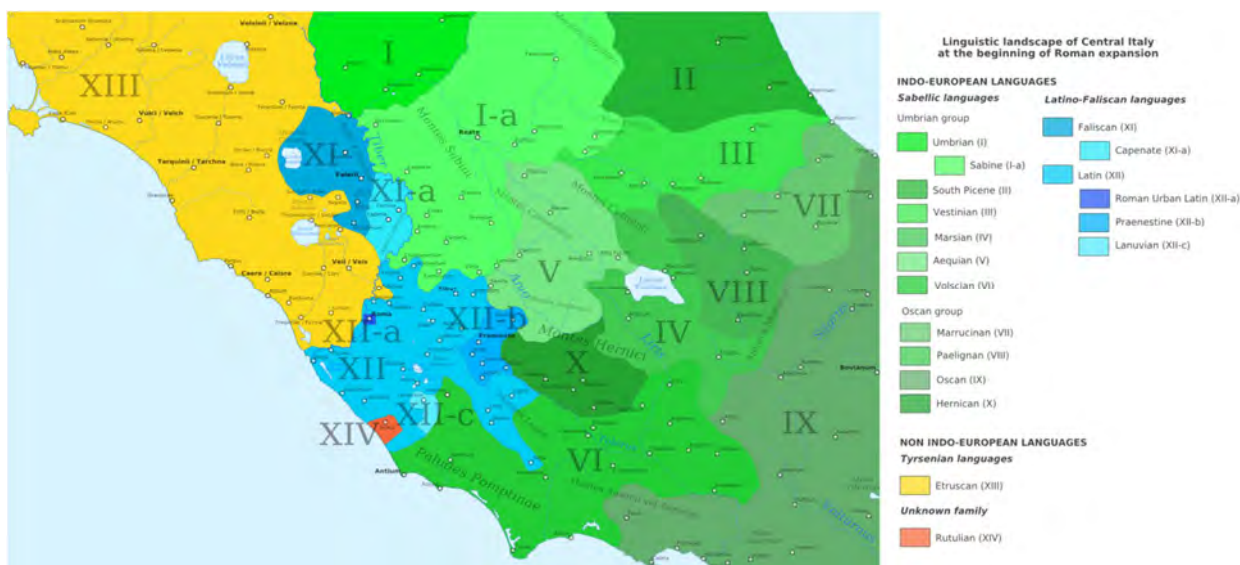
§ 4.1. *Falisci*, en Falerii (Civita Castellana), 60 km al N de Roma. Unas 300 inscripciones (VII - II a.C.). Conservación de labiovelares: *-cue*. Aspiradas sonoras en interior > *f* (como en sabél.): *pipafo* ‘beberé’ (*-f* < **-b^h-*); *efiles* ‘ediles’ (*-f* < **-d^h-*). En inicial, asp.son > *h-*: *hucilom* ‘pequeña hucha’ (< **g^h-*).

§ 4.2. Inscripción CIE 8179, Ve 244 (s. IV, de derecha a izquierda):

FOIED . VINO . PIPAFO . CRA . CAREFO

‘hodie uinum bibam cras carebo’

foied < **hoi-djēd* ‘hoy’ — pipafo /bibafol/, fut. **bibābō*; carebo ~ lat. *carēbō*



Panorama lingüístico de la Italia central antigua

5. Sabélico: osco, umbro, sud-piceno

— *Sabelli* (= *Samnites*) ~ *Sabini*. Evoluciones comunes sabélicas:

§ 5.0.1. Fonología:

- 1) asp.son. > *f* en todas las posiciones: osc. **prúfatted** ‘probāuit’ (**prob^h-*), umbr. **vufu** ‘votivo’ (**uog^{uh}-ro-*, lat. *uou-ēre*); **g^h-* > *h-* en inicial: osc. **húrz** ‘patio’ (**g^hort-*, lat. *hortus*).

- 2) labiov. > ocl. labiales: osc. **paam** ‘quam’, **biitam** ‘uītam’ (*g^uih₃-).
 3) síncope de voc. breves en síl. final cerrada: *manuns > *manuf* > umbr. (ac.pl.) **manf** ‘manūs’; osc. **húrz** /hurts/ < *g^hortos.
 4) *-ā > -ū (final): osc. **víú** (*uiā), umbr. **mutu** ‘castigo’ (*moltā), *toto* ‘tribu’ (*toutā).

§ 5.0.2. Morfología:

- 1) desinencia primaria 3^a.pl.act. -nt / secundaria -ns: osc. (indicat.) **stahínt** ‘están de pie’ / (impf.subj.) **patensíns** ‘abrieran’.
 2) infinit. en *-d^hi- (act./pas.): osc. **sakrafir** ‘(para) consagrar’, umbr. *pihafī* ‘(para) ofrendar’.
 3) perfecto en *f*: osc. *fufens* ‘ellos fueron’ (tema *fu-* ‘ser’); perfecto en -tt-, sólo en osc.: **prúfatted** ‘aprobado’.
 4) *Flexión nominal*.- Gen.sg. de los temas en -o sustituido por -eis (de los temas en -i): osc. **sakarakleís** ‘del templo’, umbr. *popler* ‘del pueblo’ (< *popleis, cf. lat. *populī*).
 5) Nom.pl. *-ōs de los temas en -o: osc. **Núvlanús** ‘los habitantes de Nola’; sudpiceno **safinús** ‘los Sabinos’.
 6) Distinción de nom. / voc. sg. de los temas fem. en -ā: umbr. (nom.) **mutu** ‘castigo’ (*moltā) / umbr. (voc.) *Tursa* (un nombre propio, < *-a).

§ 5.1. Osco

- Unas 400 inscr. (ss. IV a.C. – I d.C.), aunque breves.
 — Lengua *más arcaizante* que el lat. en el vocalismo, y más que el umbr. en otros aspectos; escasa reducción fonética desde el itál. común; epéntesis en grupos cons.: **aragetud** ‘con dinero’ (~ lat. *argentō*), **sakarater** (~ lat. *sacrātur*).
 — Alfabetos utilizados para el osco: *latino* en la zona de los “dialectos del osco septentrional” (*peligno*, *marrucino*, etc.), con distinción de cinco vocales (*i e a o u*); *nativo* (< *etrusco*) en la zona central (Campania); *griego* en el sur (Abruzos y Lucania) en época temprana, y más tarde también *latino*.



Inscripción osca de *Porta Stabiana*, Pompeya



§ 5.2. Umbro

— 7 *Tablas Iguvinas*: desc. 1444 en Gubbio (Iguvium), 160 km al N de Roma, cerca de Perugia: instrucciones rituales para la cofradía sacerdotal de los *Atiedios*, con unas 4000 palabras.

— Cronología: ss. VII - I a.C. (incluyendo otras 12 inscripciones).

Evoluciones fonológicas (selección):

— Rotacismo: **esom* > *erom* ‘ser’; incluso en pos. final (umbr. más antiguo: **preueres treplanes**, umbr. tardío: *pre uereir treblaneir* ‘ante la puerta Trebulana’ < abl.pl. *-eir* < **-eīs*)

— Entre voc. (y ante algunas cons.) *d* > *rs* (en alfab. latino), *ř* (en alfab. nativo): **didāt* > *dirsa* (**teřa**) ‘que dé él’; **ad-fer-tōr* > *arsfertur* (**ařfertur**) ‘sacerdote’

— **-ns* > *-f*: **ner-ens* > *nerf* ‘magistrados’; **uitelāns*

> **vitlaf** ‘terneras’; **sedens* > **zeřef** ‘sedente’; grupos: **atk^ue* > *ape*; **udni* > *une* ‘agua’ (abl.); **omesej* > **onse* > **uze** ‘al hombro’

§ 5.3. Sudpiceno

— Dos docenas de inscripciones en Italia centro-oriental (*Picenum*)

— En los años ’80 se descubre que los signos ‘.’ y ‘:’ eran en realidad las letras *o* y *f*

— Cronología: comienzos del s. vi – s. iii a.C.; relación más estrecha con el umbro que con el osco.

Epitafio hallado en Bellante (Piceno del sur); “estilo estrófico arcaico”:

postin : viam : videtas :
tetis : tokam : alies :
esmen : vepses : vepeten

“A lo largo del camino veis
la toga (?) de Tito Alio (?)
quemada (?) en esta tumba”

videtas ~ lat. *uidetis*; *esmen vepeten*: loc. en *-en* (~ sáns. *asmin*)

§ 5.4. Otras lenguas sabélicas

“Osco norte”: *peligno* (Abruzos), *marsio*, *marrucino*, *vestino*, *aequo*, *sabino* y *volsco*;

“pre-samnita” (Campania), una forma de sudpiceno; *sículo* (Sicilia), con el imperat. *pibe* ‘¡bebe!’

Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática de las lenguas itálicas, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos en lenguas itálicas, tanto en escrituras nativas como en escritura latina. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados a las lenguas itálicas.
3. Análisis de algún **texto itálico** no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción, traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción a las lenguas célticas antiguas

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- ESKA, J.F. (2004): “Continental Celtic”, en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge: University Press, págs. 857-880.
- FORTSON IV, B.W. (2010): “Celtic”, en: *Indo-European Language and Culture. An Introduction*. Second edition. Malden etc.: Wiley-Blackwell, págs. 309-337.
- JORDÁN CÓLERA, C. (2004): *Celtibérico*. Zaragoza: Universidad.
- MATASOVIĆ, R. (2009): *Etymological Dictionary of Proto-Celtic*. Leiden / Boston: Brill.
- MCCONE, K. (2005): *A First Old Irish Grammar and Reader. Including an Introduction to Middle Irish*. Maynooth: Department of Old and Middle Irish.
- STIFTER, D. (2006): *Sengoídelc. Old Irish for Beginners*. Syracuse (NY): University Press.
- UNTERMANN, J. (1997) & WODTKO, D.S. (2000): *Monumenta Linguarum Hispanicarum. Vol. 4: Die tartessischen, keltiberischen, und lusitanischen Inschriften; Vol. 5: Wörterbuch der keltiberischen Inschriften*. Wiesbaden: Reichert.
- VENDRYES, J. & P.-Y. LAMBERT (1959-): *Lexique étymologique de l'irlandais ancien*. Dublin: Institute for Advanced Studies.

2. Bibliografía complementaria:

- BILLY, P.-H. (1993): *Thesaurus Linguae Gallicae*. Hildesheim / Zürich: Olms / Weidmann.
- DELAMARRE, X. (2001): *Dictionnaire de la langue gauloise*. Paris: Errance.

- Dictionary of the Irish Language. Based Mainly on Old and Middle Irish Materials.* Dublin (1983): Royal Irish Academy.
- LAMBERT, P.-Y. (2002): *La langue gauloise. Description linguistique, commentaire d'inscriptions choisies* (2^a ed.). Paris: Errance.
- LEHMANN, R.P.M. & LEHMANN, W.P. (1975): *An Introduction to Old Irish*. New York: Modern Language Association of America.
- LEWIS, H. & PEDERSEN, H. (1937): *A Concise Comparative Celtic Grammar*. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht.
- MCMANUS, D. (1991) *A Guide to Ogam*. Maynooth: An Sagart.
- MEID, W. (1992): *Gaulish Inscriptions*. Budapest: Archaeological Institute of the Hungarian Academy of Sciences.
- MEID, W. (1993): *Die erste Botorrita Inschrift: Interpretation eines keltiberischen Sprachdenkmals*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.
- MEID, W. (1994): *Celtiberian Inscriptions*. Budapest: Archaeological Institute of the Hungarian Academy of Sciences.
- PEDERSEN, H. (1909-1913): *Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen*. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht.
- PILCH, H. (2007): *Die keltischen Sprachen und Literaturen*. Heidelberg: Winter.
- THURNEISEN, R. (1980): *A Grammar of Old Irish* (2nd. ed., translated and revised by D.A. BINCHY and O. BERGIN). Dublin: Institute for Advanced Studies.
- VILLAR, F. (1995): *A New Interpretation of Celtiberian Grammar*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- VILLAR, F. (1997): "The Celtiberian Language", *Zeitschrift für Celtische Philologie* 49/50, pp. 898-949.

3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Celtic Studies Resources. Celtic Web Resources:

<http://www.digitalmedievalist.com/web/>

Dublin Institute for Advanced Studies:

<https://www.dias.ie/celt/celtica/>

Fuentes para escrituras del ámbito céltico:

<http://www.digitalmedievalist.com/web/fonts/>

b) Celtibérico:

Hesperia. Banco de datos de lenguas paleohispánicas:

http://hesperia.ucm.es/presentacion_celtiberia.php

Revista *Palaeohispanica*:

<http://ifc.dpz.es/publicaciones/periodica/id/18>

c) Ogam:

<http://titus.uni-frankfurt.de/ogam/>

d) Irlandés antiguo:

Corpus of Electronic Texts. The Free Digital Humanities Resource for Irish history, literature and politics (Irish Texts):

<http://celt.ucc.ie/irlpage.html>

The University of Texas at Austin. Linguistics Research Center. Old Irish Online:

<https://lrc.la.utexas.edu/eieol/iriol>

e) *Links* de Lingüística Indoeuropea (→ lenguas célticas, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.:

<<http://titus.uni-frankfurt.de>>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.: <<http://www.indogermanistik.org>>

Indo-European Home Page, Berkeley: <<http://www.indo-european.org/>>

Indo-European Documentation Center, Austin/Texas:

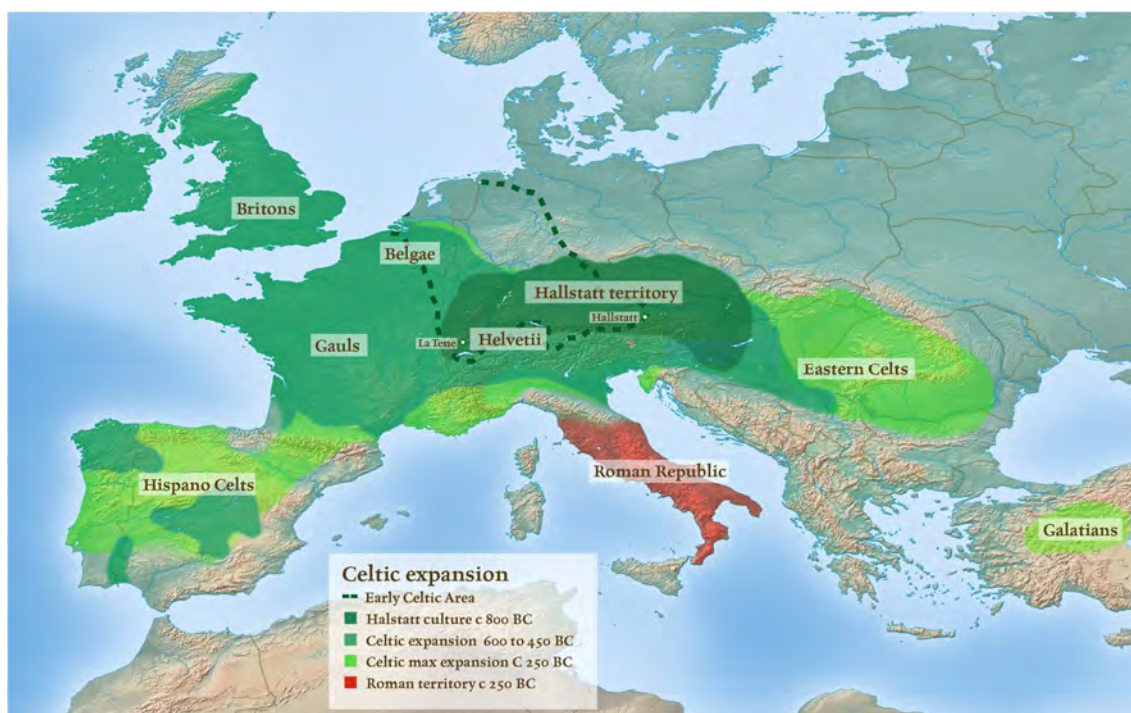
<<http://www.dla.utexas.edu/depts/lrc/iedocctr/ie.html>>

Indoeuropeístas en España: <<http://indoeuropeistas.weebly.com/index.html>>

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción: del indoeuropeo al celta

- Distribución antigua de las lenguas célticas: muy diferente a la actual → gran parte de Europa central y occidental.



- Identificación arqueológica con la cultura de **Hallstatt** (1200-500 a.C.) → sur de Alemania, Austria, Bohemia.
- Final del período de Hallstatt → expansión hacia Galia, Bélgica, Península Ibérica, Islas Británicas.
- Hacia 400 a.C. → valle del Po; suroeste (Balcanes): Asia Menor (Gálatas)
- Conquista de la Galia por Julio César (50 a.C.) → latinización y desaparición del **celta continental**.
- **Celta insular**: continúa su desarrollo en las Islas Británicas (sobre todo Irlanda → primera literatura vernácula de Europa).

Del indoeuropeo al celta: fonología

- *Oclusivas*:

el celta, rama *centum* (irl.a. *cēt* ‘100’)

cambio definitorio del grupo: $*p > \emptyset$ (en la mayoría de las posiciones): IE

$*ph_2tēr >$ irl.a. *athair* ‘padre’

$*g^h > b$ en época temprana: $*g^h enh_2$ ‘mujer’ $>$ irl.a./gal. *ben*

las asp.son. pierden su aspiración: $*b^{her}-oh_2 >$ irl.a. *biru*; $*d^h eg^{uh}-i >$ irl.m. *daig* ‘fuego’; $*g^h el- >$ gal.m. *gell* ‘amarillo’
 secuencia de doble dental $> -ss-$ (pron. *s* en época histórica):
 $*uid-tó- >$ irl.a. *-fess* ‘conocido’; $*uid-tu- >$ gal. *gwŷs*
 ‘llamamiento, mandato judicial’.

— *Laringales*:

se pierden, excepto cuando vocalizan (en $*a$): $*ph_2tēr >$ irl.a. *athair* ‘padre’ (cf. lat. *pater*, ingl. *father*)

— *Sonantes*:

consonánticas inalteradas, excepto $*-m > -n$ (galo y célt.ins.)
 líquidas silábicas (múltiples resultados):

— por un lado $*r *l > *ri *li$:

$*k_r d-i_2o- >$ irl.a. *cride* ‘corazón’ (cf. gr. *καρδίᾱ*)

$*p_l tano- >$ galo *litano-*, gal. *llydan* ‘ancho, amplio’

— pero también $> *ar *al$:

$*h_2 r t_k o- >$ galo *Arto-*, gal. *arth*, irl.a. *art* ‘oso’

$*t_r s to- >$ irl.a. *tart* ‘sed’ (cf. véd. *tṛṣṭá-* ‘seco’, ingl. *thirst*)

— nasales silábicas: $*m *n > *am *an$:

$*h_2 m b^h i >$ galo *ambi-*, gal. *am* ‘alrededor’

— secuencias de sonante + laringal $*rH *lH *mH *nH > Rā$:

$*p_l h_2 no- >$ galo (latinizado) (*Medio-*)*lānum* ‘llano (del centro)’, Milán’ (cf. lat. *plānum*); $*g_r h_2 no- >$ irl.a. *grán*, gal. *grawn* ‘grano’ (cf. lat. *grānum*, ingl. *corn*); $*g_n h_3 tó- >$ irl.a. *gnáth* ‘conocido, acostumbrado’ (cf. gr. *γνώτος*)

— *Vocales*:

inalteradas en general; $*ō > *ū$ en sílaba final: galo 1^a.sg. *delgu* ‘tengo’, irl.a. *biru* ‘llevo’ ($*b^{her}-oh_2$); $*ō > *ā$ en otras: $*mōros >$ célt. $*māros$ ‘grande’: cf. galo *Sego-māros* ‘grande en fuerza’; irl.a. arcaico *már*; gal. *mawr* ‘grande’ (cf. gr. *ἐγγεσί-μωρος* ‘grande con la lanza de fresno’)

Morfología y sintaxis

— gen.sg. temático en $*-ī$ (cf. irl. inscripc. *maq(q)i* ‘del hijo’)

— mantenimiento de las categorías verbales (sin opt. ni participios, salvo fósiles como irl.a. *carae* ‘amigo’ $< *karant-$ ‘amante’)

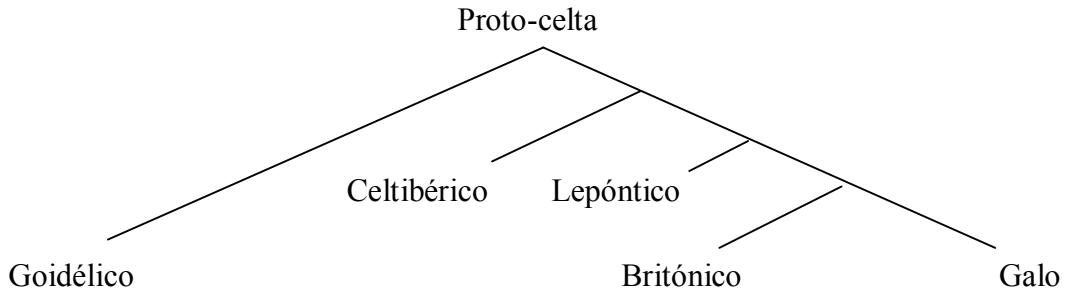
— sufijo para denom. $-ā-$ $< *-eh_2-$; subjuntivo en $-ā-$ (= itálico)

— orden de palabras VSO en celta insular

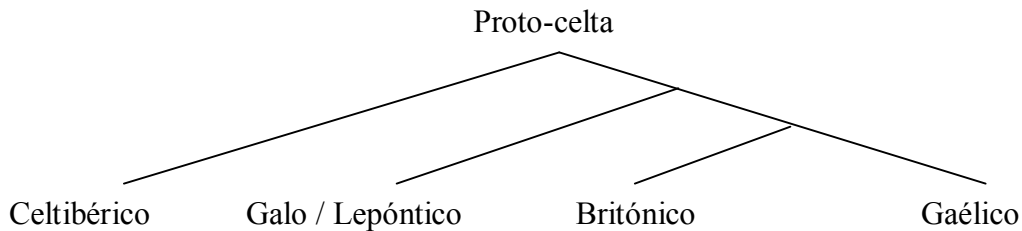
— pron. rel. ($*yo$) tras el primer elemento (en galo y celta ins.): galo *dugiionti-io* ‘quienes sirven’, gal.a. *issid* (mod. *sydd*) ‘quien es’ $< *esti-yo$ (pero declinado en celtib. *iomui* ‘para quien’).

Teorías para la clasificación de las lenguas célticas

1. Galo-britónica (KOCH, SCHMIDT):



2. Hipótesis del celta insular (COWGILL, MCCONE, SCHRIJVER):



2. Celta continental (galo y celtibérico)



— **Galo** (gr. Κελτοί, lat. *Gallī*, *Galatae*): pueblo extendido desde la Galia a Anatolia (*Gálatas* de la epístola de S. Pablo); merodeadores y saqueadores (Asia Menor, Roma en -390)

— sometidos por Julio César en -50 y asimilados

— **inscripciones** en escrituras gr. e it.; **nombres propios**

— **Lepónico** (celta cisalpino): inscr. en el valle del Po, prob. dialecto galo (ya desde el s. vi a.C., el celta más antiguo)

— **Celtibérico** (hispanocéltico): celtas que migran a la península Ibérica a mediados del i milenio a.C.

— inscripciones breves (unas 120), salvo las 5 de **Botorrita** (*Contrebia Belaisca*, al S. de Zaragoza), desc. 1970-1993

— *signario paleohispánico* (semisilabario) tomado de los **iberos** (< fen., gr.), con *fonemogramas* (voc., son.) y *silabogramas* (ocl.) sin distinción de sonoridad.

SIGNARIO PALEOHISPÁNICO UTILIZADO POR EL CELTIBÉRICO

Valor fónico	variante occidental	variante oriental	Valor fónico
a	𐌰	𐌱	a
e	𐌸	𐌹	e
i	𐌺	𐌻	i
o	𐌾	𐌿	o
u	𐍂	𐍃	u
l	𐌳	𐌴	l
r	𐌹	𐌺	r
m	𐌻	𐌼	m
n	𐌽	𐌾	n
s	𐌾	𐌿	s
z	𐍂	𐍃	z
<u>ba</u> / <u>pa</u>	𐌰	𐌱	<u>ba</u> / <u>pa</u>
<u>be</u> / <u>pe</u>	𐌸	𐌹	<u>be</u> / <u>pe</u>
<u>bi</u> / <u>pi</u>		𐌺	<u>bi</u> / <u>pi</u>
<u>bo</u> / <u>po</u>	𐌾	𐌿	<u>bo</u> / <u>po</u>
<u>bu</u> / <u>pu</u>		𐍂	<u>bu</u> / <u>pu</u>
<u>da</u> / <u>ta</u>	𐌰	𐌱	<u>da</u> / <u>ta</u>
<u>de</u> / <u>te</u>	𐌸	𐌹	<u>de</u> / <u>te</u>
<u>di</u> / <u>ti</u>	𐌺	𐌻	<u>di</u> / <u>ti</u>
<u>do</u> / <u>to</u>		𐌾	<u>do</u> / <u>to</u>
<u>du</u> / <u>tu</u>		𐍂	<u>du</u> / <u>tu</u>
<u>ga</u> / <u>ka</u>	𐌰	𐌱	<u>ga</u> / <u>ka</u>
<u>ge</u> / <u>ke</u>	𐌸	𐌹	<u>ge</u> / <u>ke</u>
<u>gi</u> / <u>ki</u>	𐌺	𐌻	<u>gi</u> / <u>ki</u>
<u>go</u> / <u>ko</u>	𐌾	𐌿	<u>go</u> / <u>ko</u>
<u>gu</u> / <u>ku</u>	𐍂	𐍃	<u>gu</u> / <u>ku</u>

Fonología y morfología celtibéricas

Oclusivas.- Labialización de la labiovelar sonora: **g^hou-sth₂-o-* > celtib. **boustop** ‘establo de vacas’; **g^hou-i-to-* > **bouitos** ‘paso de ganado’; mantenimiento de la sorda: **-kue** (**k^he*); **p* > **f* > *ø*: **uper-ṛmmo-* > celtib. (*viros*) **veramos** ‘uir supremus’ (cf. galo *Ver-cingeto-rīx* ‘rey de paso largo’); asp.son > asp.: **seg^ho-b^hrg^h* - > **sekobirikea** [*segobrigia*] ‘fortaleza victoriosa’; sonoriz. de **d* intervoc.: **di-dh₃-onti* > **zizonti** ‘dan’.

Laringales.- Vocalización en *a*: **d^hugh₂ter-es* > **tuateres** (nom.pl.) ‘hijas’ (galo *duxtir*; gr. θυγατέρες); **di-d^hh₁-tōd* > **tizatuz** (imperat.) ‘ponga él’ (gr. τιθέτω)

Sonantes.- Vocaliz. **ṛ* **ṇ* > *am*, *an* (frente al *brig-* de arriba): **kṛtóm* > celtib. **kantom**

Morfología.- Gen.sg. temático **-o-so* (pron. como gr. τεο < **k^he-so*)

→ -ō (**aualo**); abl. diferenciado **-ōd* > **usamuz** ‘de Uxama’.

3. Celta insular: líneas generales de la evolución fonética y morfológica



— Dos ramas del celta insular: **gaélico** / **goidélico** (“*celta Q*”, con el irl.a. y sus descendientes: gaélico irl. y esc., y manx) y **britónico** (“*celta P*”: galés, bretón, córnico y quizá picto)

Fonología

— *Mutaciones consonánticas* del celta insular:

— Desde la alta edad media: mutaciones en pos. inicial → gal.mod. *car* ‘coche’ (*car*, *gar*, *nghar*, *char*): *eu car nhw* ‘su (de ellos) coche’; y *gar* ‘el coche’; *fy nghar i* ‘mi coche’; *ei char hi* ‘su (de ella) coche’

irl.a.: *sé* ‘6’ no induce cambios → *sé gotha* ‘seis voces’; pero

cóic ‘5’ convierte ocl. → fric.: *cóic gotha* [γoθa] ‘cinco voces’; y

secht ‘7’ nasaliza la consonante: *secht ngotha* ‘siete voces’

— La solución se debe a F. BOPP (s. XIX): fenómenos de *sandhi* prehistórico:

sáns.	<i>asya</i> ‘de él’ <i>eṣām</i> ‘de ellos’ <i>asyās</i> ‘de ella’	irl.a.	<i>a guth</i> [γuθ] ‘su voz’ <i>a nguth</i> ‘su (de ellos) voz’ <i>a guth</i> ‘su (de ella) voz’
lat.	<i>quīnque</i> ‘cinco’ <i>septem</i> ‘siete’ <i>sex</i> ‘seis’		<i>cóic gotha</i> [γoθa] ‘cinco voces’ <i>secht ngotha</i> ‘siete voces’ <i>sé gotha</i> ‘seis voces’

— Por tanto: nasal precedente en el demostr. → **nasalización** vocal precedente → **lenición** (paso de ocl. a fric.)

— También ocurrían las mutaciones en interior de palabra

— *Cambios vocálicos en el celta insular:*

- Pérdida de la mayoría de las sílabas finales (*apócope*)
- Pérdida de las vocales interiores (*síncopa*)
- Apofonía (“afección”, “infección” o “armonía” vocálica)

1) Tienen lugar los diversos cambios apofónicos

2) Apócope y síncopa en gaélico y britónico

En irl. cualquier sílaba tras la inicial (tónica):

pre-irl.a. **cossamil* ‘similar’ > irl.a. *cosmil*

pre-irl.a. **ancossamili* ‘diferentes’ > irl. *écsamli*

En brit. se produjo síncopa de sílabas átonas justo ante tónica, pero respetando mejor la estructura de la palabra: *Cuno-belínos* > **Cun-belínos* (> gal. *Cynfelyn*).

Morfología del celta insular

— La mayor parte de la morfología verbal IE quedó preservada en celta insular:

aor. IE en *-s en irl. y gal. → dos tipos de pret.:

1) pret. en -s: irl.a. *mórais* ‘magnificó’; gal.m. *kereis* ‘amó’

2) pret. en -t: irl.a. *birt* ‘trajo’; gal.m. *cant* ‘cantó’

pf. IE → pretérito reduplicado: gal.m. *ciglef*, irl.a. (ro-) *chúala* ‘oí’, ambos < **ke-kloy-* (en irl.a. -úa- < *-ek-)

subj. en -s: (< aor.subj. IE): irl.a. (indic.) *guidiu* ‘rezo’, (subj.) *gess*; gal.m. (indic.) *car* ‘él ama’, (subj.) *carho* (-h- < *-s-)

adj.verbal en *-tó- → pret. pasivo: irl.a. -*críth* ‘fue comprado’ < **k^hrih₂-tó-*; gal.m. *caffat* ‘fue tenido’

preverbio *ro- (IE *pro-) como marca de aspecto **perfectivo** (irl.a. *ro-*, gal. *ry-*)

elemento distintivo del verbo en el celt.ins. más antiguo: la distinción entre las conj. *absoluta* y *conjunta*

Pronombres infijados

— Los pronombres objeto del celta insular suelen situarse entre el preverbio y el verbo (*pronombres infijados*):

irl.a. *ní-ben* ‘no golpea’ ~ *ní-m ben* [β] ‘no me golpea’ ~ *ní-mben* [mb] ‘no lo golpea’

irl.a. *ad-cí* ‘él ve’ ~ *atot-chí* ‘él te ve’ ~ *at-chí* ‘él lo ve’

Preposiciones conjugadas

— En celt.ins.: fusión de las prep. con los pron.pers. obj.; cf. en gal.m. la conj. de *ar* ‘sobre’ (*arnam* y *arnunt* con des. verbales):

<i>singular</i>	<i>plural</i>
1 <i>arnaf</i> ‘sobre mí’	<i>arnam, arnan</i> ‘sobre nosotros’
2 <i>arnat</i> ‘sobre ti’	<i>arnawch</i> ‘sobre vosotros’
3 <i>arnaw</i> ‘sobre él’	<i>arnadut, arnunt</i> ‘sobre ellos’
<i>arnei, erni</i> ‘sobre ella’	

4. Gaélico: irlandés, escocés, manx



Historia del irlandés

— **Proto-goidélico**: Irlanda, hacia comienzos de la era cristiana

— Textos más antiguos: (± 300) inscripciones en alfabeto **ogam** (o bien **ogham**): líneas e incisiones a lo largo (y a través) de una línea central, normalmente la esquina de una piedra → Irlanda meridional (ss. IV-VII d.C., sobre todo V-VI); etapa lingüística: **irlandés primitivo** (o **irlandés ogámico**).

Los ejemplos más antiguos aún carecen de apócope, síncope o afección vocálica:

maq(q)i ‘del hijo’ ~ irl.a. *maicc*; *Lugudeccas* ‘de Lugudecca’ ~

irl.a. *Luigdech*; *velitas* ‘de un bardo’ ~ irl.a. *filed*

- Conversión de Irlanda al Cristianismo (s. V) → introducción del alf. latino; comienzo del **irlandés antiguo** con la literatura más antigua (ss. VI-VII, pero en manuscritos mucho más recientes):
 - irl.a. **arcaico** (hasta el primer cuarto del s. VII)
 - irl.a. **clásico** (hasta mediados del X)
- Manuscritos en el continente con glosas bíblicas: Würzburg, Milán y Turín (ss. VIII-IX) → única documentación clásica
- Literatura en irl.a. (saga de *Táin Bó Cuailgne* ‘Razzia de las Vacas de Cooley’; *Cúchulainn*)
- **Irlandés medio** (irl.m.), ss. X-XIII: cambios morfológicos tan profundos como los fonológicos del período primitivo
- **Irlandés moderno** (irl.mod.), desde el s. XIII: normalización llevada a cabo por bardos y la élite literaria; dialectalización a partir del s. XVII → Munster, Connacht, Ulster; élite angloparlante y deterioro del estatus del irl.; hambruna (1845-49) y emigración a EEUU; actualmente unos 70000 habl. (*Gaeltacht*).

Evoluciones fonológicas del irlandés antiguo

- Consonantes.** - Deslabialización de labiov.: letra **ogam Q** [k^u] en *maq(q)i* ‘del hijo’ (**mak^(u)k^ui*) → irl.a. clás. *maicc*; también existía otro nombre para la letra que representaba [g^u]
- Lenición** (ocl.interv. > fric.): **katus* > *cath* ‘batalla’; **sindī k^uennī* > *in chinn* ‘de la cabeza’; las sonoras no marcan gráficamente la lenición: *bó* ‘vaca’ [b], pero *a bó* ‘su vaca’ [β]; *s* → (len.) *s* [*h*]; *f* → (len.) *f* [ø]
- Nasalización:** *dán* ‘regalo’ → *in ndán* ‘el regalo’ (ac.sg.; *nd* [n] < pre-irl. **sindan dānan*); ocl.sord > ocl.son.: *túath* ‘pueblo’ → *in túaith* [nd] ‘el pueblo’ (ac.sg.) < **sindān toutān*; *ech* ‘caballo’ → *in n-ech* ‘el caballo’ (ac.sg.) < **sindan ek^uān*; *V-* recibe el prefijo *h* tras palabra sin len. ni nasal.: *úa hAirt* ‘nieto de Art, O’Hart’
- Palatalización** (ante *i*, *e*): **b^hereti* > *-beir* ‘lleva’ (con palat.), frente a la forma absoluta *berid*
- Vocales:** **o* en sílaba átona > *a* : cf. gen.sg. atemát. ogam *Lugudeccas* ‘de Luigdech’ < *-*os*
- diptongos** **eu* **ou* > *ó* : **toutā* > irl.a. arcaico *tóth* ‘tribu’ (más tarde) > *túath*; **ei* > *é* o bien (tras el período arc.) *ía* (según si la voc. siguiente era pal. o vel.): **(s)teig^h-es(i)* > *téigi* / *-téig* ‘tú vas’, pero: **(s)teig^h-ō* > *tiagu* ‘yo voy’
- **Afección vocálica.** - Diversos procesos de apofonía o metafonía, muy complejos. Dos procesos básicos en irl.:
- 1) “infección *a*” (voc. cerrada [*i*, *u*] > corresp. voc. media [*e*, *o*] ante sílaba con *a* (a su vez normalm. < **o*, cf. arriba): nom.sg. **uir-os* > **uir-as* > **uer-as* > irl.a. *fer* (cf. nom.pl. **uir-ī* > *fir*); **klut-om* > **klut-am* > **klot-an* > *cloth* ‘fama’
 - 2) “infección *i*” (*e*, *o* > *i*, *u* ante sílaba con *i*): **melit* > *mil* ‘miel’; **sodijom* > *suide* ‘asiento’

Morfología del irlandés antiguo

Morfología nominal.- Reducción de casos IE: nom., voc., ac., gen., dat.; paradigmas de *fer* ‘hombre’ (tema en -o), *túath* ‘tribu’ (-ā) y *carae* ‘amigo’ (tema en cons.):

	sg.	pl.	sg.	pl.	sg.	pl.
nom.	<i>fer</i>	<i>fir</i> ^L	<i>túath</i> ^L	<i>túatha</i>	<i>carae</i>	<i>carait</i>
voc.	<i>á fîr</i>	<i>á fîru</i> ¹	<i>á thúath</i> ^L	<i>á thúatha</i>	<i>á charae</i>	<i>á chairtea</i>
ac.	<i>fer</i> ^N	<i>fîru</i>	<i>túaith</i> ^N	<i>túatha</i>	<i>carait</i> ^N	<i>cairtea</i>
gen.	<i>fîr</i>	<i>fer</i> ^N	<i>túaithe</i>	<i>túath</i> ^N	<i>carat</i>	<i>carat</i> ^N
dat.	<i>fîur</i> ^L	<i>feraib</i>	<i>túaith</i> ^L	<i>túathaib</i>	<i>carait</i> ^N	<i>cairtib</i>

¹ nom./voc.pl. *-ōs → sustituido por la pron.*-oj, pero no en la función de voc.! (sustitución en la función principal, pero no en alguna de las secundarias: “cuarta Ley de la Analogía de KURYŁOWICZ”)

Morfología verbal.- Muy compleja; cinco tiempos de *indicativo* (pres., impf., fut., fut. secundario [fut. pasado o condicional] y pret.), dos de *subjuntivo* (pres. y pasado) y un *imperat.* pres.; desin. act./med. distinguidas en los tiempos primarios (no pret.) + desin. pasivas para la 3ª pers.

— **Temas de presente:** verbos “fuertes” (direct. de raíces verbales) y “débiles”; temas de pres. IE → “fuertes”:

- 1) temát. simples: **b^hereti* > *berid* ‘él lleva’;
- 2) pres. con infijo nasal: *dingid* ‘oprime’;
- 3) pres. en -na-: *crenaid* ‘él compra’ (cf. ia. clase 9ª *krīnāti*)

— **Otros temas temporales:** subj. con *-ā- (= itál.): *renaid* ‘vende’: subj.pres. -ria (cf. lat. *attingit* ‘toca’, lat.a. subj. *attigat* sin -n-); fut.: con -f: *léicid* ‘deja’: fut. *léicfid* ‘dejará’; los fuertes suelen construir un fut. redupl. (con o sin -s-): *guidid* ‘reza’: fut. *gigis* ‘rezará’ < desid. **g^{uh}i-g^{uh}ed^h-s-*; *canid* ‘canta’: fut. *cechnaid* < **ke-kan-a*; *do-gní* ‘conoce’: fut. *do-gén* < **gi-gn-a* (fut. en ē)

— **Formas verbales absolutas y conjuntas.**- Partiendo de la posición en la frase se configuran dos categorías:

- 1) Posición inicial: *berid* ‘él lleva’ → **absoluta**
- 2) Tras conj./prev.: *ní beir* ‘no lleva’, *do-beir* ‘él da’ → **conjunta**

— A su vez, los verbos compuestos pueden comportarse como los simples: *do-beir* en inicial de frase (forma **proterotónica**), pero *ní tabar* (forma **deuterotónica**)

Orígenes: colocación de las enclíticas en segunda posición (“Ley de WACKERNAGEL”: cf. gr. δὲ) → constituyen **sílaba final** → forman “unidad prosódica” frente a la acción del apócope:

- **beret(i)* + Part. > *berid* (forma absoluta); pero:
- **to* + Part. + *bere(ti)* > *do-beir* → *-beir* (forma conjunta)
- **nē* + Part. + *to-beret(i)* > *-tabar* (forma deuterotónica)

- Enorme *alomorfismo*: *fēd-* ‘decir’ puede aparecer como *fēt*, *id*, *d*: **ad-fēd-* ‘relatar’
→ 3ªsg.pres. *ad-fēt* ‘él relata’, pres. perf. *ad-cuīd* (**ad-com-fēd-*), 2ª.pl. pres. perf. conj. *-éicdid*

Paradigmas de -berid “él lleva” (conj. as-beir “dice”):

Presente				Imperfecto		
	absoluto	conjunto	deuterotónico	absoluto	conjunto	deuterotónico
1ª sg.	<i>biru</i>	<i>as-biur</i>	<i>-epur</i>	<i>no berinn</i>	<i>as-berinn</i>	<i>-eprinn</i>
2ª	<i>biri</i>	<i>as-bir</i>	<i>-epir</i>	<i>no bertha</i>	<i>as-bertha</i>	<i>-epertha</i>
3ª	<i>berid</i>	<i>as-beir</i>	<i>-epir</i>	<i>no bered</i>	<i>as-bered</i>	<i>-epred</i>
1ª pl	<i>bermai</i>	<i>as-beram</i>	<i>-eprem</i>	<i>no bermis</i>	<i>as-bermis</i>	<i>-epermis</i>
2ª	<i>beirthe</i>	<i>as-berid</i>	<i>-eprid</i>	<i>no berthe</i>	<i>as-berthe</i>	<i>-eperthe</i>
3ª	<i>berait</i>	<i>as-berat</i>	<i>-epret</i>	<i>no bertis</i>	<i>as-bertis</i>	<i>-epertis</i>

Gaélico escocés y manx

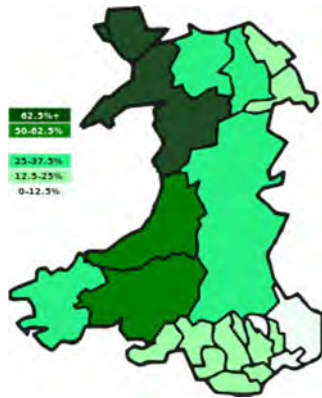
- Finales del s. IV d.C.: colonización irlandesa de Escocia → colonia de **Dál Riata** → hacia finales del s. V: el reino escocés se hace más poderoso que el irlandés
— S VII: se interrumpe la conexión con Irlanda → expansión hacia el interior: máxima en el año 1000
— A partir del s. X: progresivo avance del inglés. Actualmente, sólo quedan hablantes del **gaélico escocés** en las Hébridas Exteriores y las islas de Skye, Tiree e Islay (unos 80.000 hablantes)
— El mismo grupo irlandés coloniza la **isla de Man**, en el Mar de Irlanda (entre Irlanda y Gran Bretaña)
— Máximo esplendor político y cultural en la época vikinga, ss. IX-XIII (centro de un reino nórdico-gaélico)
— **Manx**: lengua gaélica; primera documentación: traducción del *Libro de la Plegaria Común* anglicano; *Balada Manannan*.

5. Britónico: galés, bretón, córnico

- Lengua *britónica* (o *celta britónico*): hablada por los habitantes de Gran Bretaña antes de la conquista romana del 43 d.C.
— Nombres aislados en fuentes lat. y gr. (*Geografía* de PTOLOMEO, 150 d.C.); primeros textos: *galés antiguo* (s. VIII d.C.)
— **Pictos** del nordeste de Escocia (< lat. *picti* ‘pintados’): prob. lengua britónica antigua
— Característica fonológica definitoria: celt.com. **kʷ* > *p*: celt. **kʷenkʷe* > gal. *pump* ‘cinco’ (vs. irl.a. *cóic*) → “celta P”

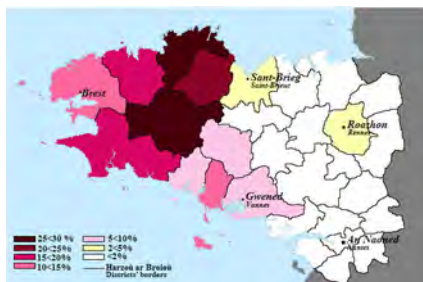
Cambio **u*- > gw-: **uiros* > gal.a. *guir* > gal. *gwr* ‘hombre’
 Afección vocálica: “infección *ā*”: **uindā* > gal. *gwen* ‘blanca’; “infección *i*”: **mabjōn* > *meibion* ‘hijos’; **brunniā* > *bryn* ‘colina’

Galés



- Dos grupos de hablantes celtas britónicos al este de Gran Bretaña tras la invasión anglosajona (ss. IV-VII d.C.)
 - *wealas* ‘forasteros’ (*Wales*) de lengua *wælisc* (*Welsh*)
 - Grupo del sur: Cornualles y Bretaña
- **Galés primitivo**: breves inscripciones (ss. VI-VIII); poemas de los bardos Taliesin y Aneirin (→ *Y Gododdin*, elegía épica)
- **Galés antiguo** (finales del VIII - XII): breve texto legal *Surexit*
- **Galés medio** (ss. XII-XIV), con abundante literatura: colección de romances *Mabinogion*; historia, gramática, traducciones, leyes; Dafydd ap Gwilym (c. 1325-80), gran figura literaria medieval; ss. XV-XVI: **galés moderno temprano**
- **Galés moderno** (desde 1588): traducción de la Biblia (estándar literario); influencia del inglés → prohibición del gal. hacia med. del s. XVI (hasta 1967); hablantes actuales: unos 500.000.

Bretón



- Ataques anglosajones → emigración de britónicos (ca. 450-470) desde Cornualles y Devon al noroeste de Francia (*Bretagne*); más inmigración a lo largo del s. VI; evolución separada de su lengua (*brezhoneg*, de *Breizh*)
- Máxima expansión en s. ix: desde ese siglo, **Bretón antiguo** (glosas y cuatro líneas en copia del s. xi de carta en latín de 821)
- **Bretón medio** (ca. 1100-1659): abundante literatura (traduc.)
- **Bretón moderno** (desde 1659, primera gramática y diccionario): sin estandarización; prohibido hasta 1951; hablantes en la *Basse Bretagne*; escaso reconocimiento oficial.

Córnico

- Habitantes célticos de Inglaterra suroccidental: **córnico ant.** (glosas ss. IX-X); *Vocabularium Cornicum* (1100); **córnico med.** (ss. XIV-XVI); **córnico tardío** (hasta finales del XVIII).

Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática de las lenguas célticas, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos en lenguas célticas, tanto en escrituras nativas como en escritura latina. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del curso se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados a las lenguas célticas.
3. Análisis de algún **texto céltico** no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción (en su caso), traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción a las lenguas germánicas antiguas

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

- AGUD APARICIO, A. & FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, M^a.P. (1988): *Manual de lengua gótica*, Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.
- BRAUNE, W. (2004): *Gotische Grammatik* (20^a ed., rev. por F. Hedermanns), Tübingen: Niemeyer.
- FAARLUND, J.T. (2004): “Ancient Nordic”, en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge: University Press, pp. 907-921.
- FORTSON IV, B.W. (2010), “Germanic”, en: *Indo-European Language and Culture: An Introduction* (2^a ed.), Malden / Oxford / Chichester: Wiley-Blackwell, pp. 338-381.
- GREEN, D.H. (1998): *Language and History in the Early Germanic World*, Cambridge: University Press.
- JASANOFF, J.H. (2004), “Gothic”, en: R.D. WOODARD (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge: University Press, pp. 881-906.
- KROONEN, G. (2013): *Etymological Dictionary of Proto-Germanic*, Leiden/Boston: Brill.
- LEHMANN, W.P. (1986): *A Gothic Etymological Dictionary*. Leiden: Brill.
- NIELSEN, H.F. (1989): *The Germanic Languages: Origins and Early Dialectal Interrelations*, Tuscaloosa: University of Alabama Press.
- DE VRIES, J. (1962): *Altnordisches etymologisches Wörterbuch* (2^a ed.), Leiden: Brill.

2. Bibliografía complementaria:

- ANTONSEN, E.H. (1975): *A Concise Grammar of the Older Runic Inscriptions*, Tübingen: Niemeyer.
- GORDON, E.V. (1962): *An Introduction to Old Norse* (2ª ed.), Oxford: University Press.
- KLEIN, J., JOSEPH, B. & FRITZ, M. (eds.) (2017): “Germanic”, en: *Handbook of Historical and Comparative Indo-European Linguistics* (vol. 2), Berlin / Boston, De Gruyter, pp. 875-1027.
- KAUSEN, E. (2012), “Germanisch”, en: *Die indogermanischen Sprachen von der Vorgeschichte bis zur Gegenwart*, Hamburg: Buske, pp. 105-163.
- KRAUSE, W. (1968): *Handbuch des Gotischen* (3ª ed.), München: Beck.
- NIELSEN, H.F. (2000): *The Early Runic Language of Scandinavia*, Heidelberg: Winter.
- PROKOSCH, E. (1939): *A Comparative Germanic Grammar*, Philadelphia: Linguistic Society of America.
- RANKE, F. & HOFMANN, D. (1988): *Altnordisches Elementarbuch* (5ª ed.), Berlin / New York: De Gruyter.
- RINGE, D. (2017): *From Proto-Indo-European to Proto-Germanic* (2ª ed.), Oxford: University Press.
- STREITBERG W. (2000): *Die gotische Bibel* (7ª ed.), Heidelberg: Winter.

3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Germanic Languages (Wikipedia):

https://en.wikipedia.org/wiki/Germanic_languages

Germanic Lexicon Project:

http://www.ling.upenn.edu/~kurisuto/germanic/language_resources.html

b) Gótico:

Biblia gótica:

<http://wulfila.be/gothic/text/derived/gotica.txt>

Wulfila project:

<http://wulfila.be>

The Skeireins project (Christian T. Petersen):

<http://www.gotica.de/skeireins/>

Gotisch-Projekte:

<http://www.gotica.de/>

c) Runas:

Lista de *links* sobre runas (R. NEDOMA, Universidad de Viena):

<http://univie.ac.at/an/links2.html>

d) Nórdico antiguo:

Old Norse for beginners:

<https://notendur.hi.is/haukurth/norse/>

The University of Texas at Austin. Linguistics Research Center. Old Norse Online:

<https://lrc.la.utexas.edu/eieol/norol/00>

Old Norse Etexts:

<https://etext.old.no>

An Icelandic-English Dictionary:

http://ling.upenn.edu/~kurisuto/germanic/oi_cleasbyvigfusson_about.html

A Concise Dictionary of Old Icelandic:

<http://norse.ulver.com/dct/zoega/index.html>

e) *Links* de Lingüística Indoeuropea (→ lenguas germánicas, etc.):

TITUS: Thesaurus Indogermanischer Text- und Sprachmaterialien, Frankfurt etc.:

<http://titus.uni-frankfurt.de>

Indogermanische Gesellschaft, Jena etc.:

<http://www.indogermanistik.org>

Indo-European Home Page, Berkeley:

<http://www.indo-european.org/>

Indo-European Documentation Center, Austin/Texas:

<http://www.dla.utexas.edu/depts/lrc/iedocctr/ie.html>

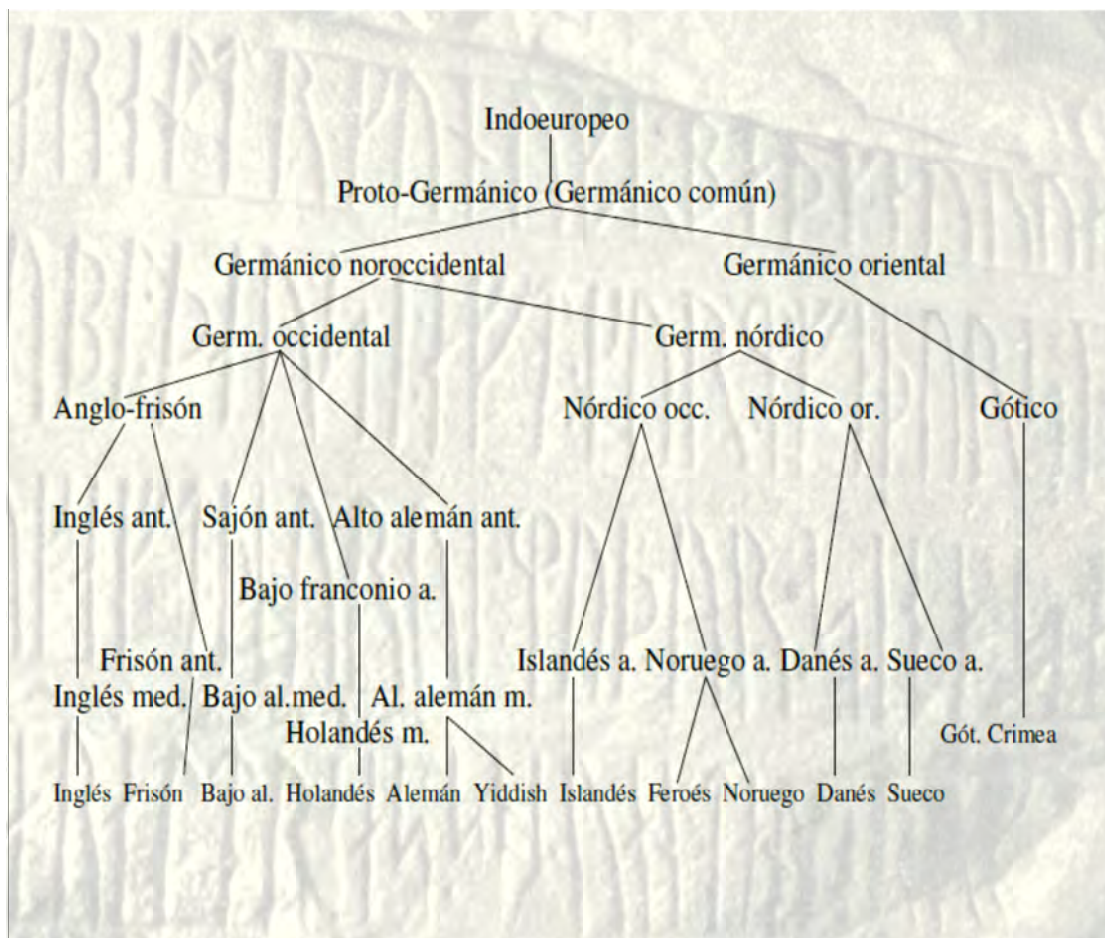
Indoeuropeístas en España

<http://indoeuropeistas.weebly.com/index.html>

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Introducción: del indoeuropeo al germánico

- *Germānī* ~ *Teutonī* / *Teutonēs* ‘los de la tribu, el pueblo’ (**teutā* > **peudisko-* > al. *Deutsch* ‘alemán’, ingl. *Dutch* ‘holandés’ <= lengua ‘popular’)
- ‘**Germánico común**’ → Sur de Escandinavia, Dina-marca, costas del mar del Norte y Báltico, norte de Alemania
- Época histórica: expansión (hacia el sur → Tácito, *Germania*)
- Contactos prehistóricos:
 - finés *kuningas* ‘rey’, eslavo **кѣнѣзь* ‘príncipe’ (cf. ruso князь *knjaz*) < germ. **kuningaz* (cf. saj.a. *cuning*, ingl.a. *cyning*); esl. **xlěbъ* ‘pan’ (ruso хлеб *hleba*) < **hlaibaz* (> ingl. *loaf* ‘pan’)
- Ramas: **germánico oriental** (Godos, Vándalos, Burgundios, etc.); **germánico ‘noroccidental’** (> germánico nórdico [+ rúnico], germánico occidental)



Del indoeuropeo al germánico: fonología

Oclusivas

- El germánico, rama *centum* (cf. gót. **hund** < **k̑mtóm*)
- Cambio definitorio: ‘**Ley de Grimm**’ (Johann Jacob GRIMM) o ‘(primera) rotación consonántica del germánico’

Grimm I	Grimm II	Grimm III
* <i>p</i> > <i>f</i>	* <i>b</i> > <i>p</i>	* <i>b^h</i> > <i>b</i> (<i>b̥</i>)
* <i>t</i> > <i>p</i>	* <i>d</i> > <i>t</i>	* <i>d^h</i> > <i>d</i> (<i>d̥</i>)
* <i>k</i> / <i>k̑</i> > <i>h</i>	* <i>g</i> / <i>g̑</i> > <i>k</i>	* <i>g^h</i> / <i>g̑^h</i> > <i>g</i> (<i>g̊</i>)
* <i>k^u</i> > <i>h^u</i>	* <i>g^u</i> > <i>k^u</i>	* <i>g^{uh}</i> > <i>g^u</i> (<i>g^u</i>), <i>b</i> (<i>b̥</i>)

En Grimm III: 1) *fricativas* (*b̥ d̥ g̊ g^u*) >> 2) al final del germ.com.:
oclusivas (en pos. inicial y tras nasal)

Resultados directos de ‘Ley de Grimm’:

IE	latín	inglés (I)	IE	latín ⁺	inglés (II)
* <i>ph₂tēr</i>	<i>pater</i>	<i>father</i>	* <i>leb-</i>	<i>labium</i>	<i>lip</i>
* <i>tenu-</i>	<i>tenuis</i>	<i>thin</i>	* <i>pod-</i>	<i>ped-</i>	<i>foot</i>
* <i>k̑mtom</i>	<i>centum</i>	<i>hundred</i>	* <i>gel-</i>	<i>gelidus</i>	<i>cold</i>
* <i>k^uod</i>	<i>quod</i>	<i>what</i>	* <i>g^uen-</i>	[γυνή] ¹	<i>queen</i>

IE	indio ant. ⁺	inglés ⁺ (III)
* <i>b^her-</i>	<i>bhar-</i>	<i>bear</i>
* <i>d^heh₁-</i>	<i>dhā</i> ²	<i>do</i>
* <i>mag^ho-</i>	<i>maghám</i> ³	[<i>mag</i>] ⁴
* <i>seng^{uh}-</i>	[ὀμφή] ¹	[<i>singgwan</i>] ⁵

¹ Griego; ² ‘poner’; ³ ‘salud’; ⁴ alemán: ‘ser capaz’; ⁵ gótico: ‘cantar’

- **Excepciones a Grimm I:**

1) cuando la consonante sigue a *s* :

IE **h₂ster-* > ingl. *star* ‘estrella’; **speu-* > ingl. *spew* ‘vomitar’

2) en la secuencia de dos oclusivas sordas, sólo sufre Grimm I la primera:

IE **oktō* > ingl.a. *eaht* ‘ocho’; **kapto-* > ingl. *haft* ‘mango’

- **‘Ley de Verner’** (Karl VERNER)

— Afecta sólo a las fricativas producto de Grimm I (*f p h hʷ*) + *s*:

en posición interior no precedidas inmediatamente por sílaba

tónica pasaban a **fricativas sonoras** (*b d g*):

IE	+ Grimm:	+ Verner:	IE	+ Grimm (sin Verner):
<i>*upéri</i>	<i>*uféri</i>	<i>*ubéri</i> ‘over’	<i>*ápo</i>	<i>*áfo</i> ‘off’
<i>*ph₂tér</i>	<i>*fapér</i>	<i>*fadér</i> ‘father’	<i>*b^hráter-</i>	<i>*bróper-</i> ‘brother’
<i>*dekú-</i>	<i>*tehú-</i>	<i>*tegú-</i> ‘-ty (10)’	<i>*dékm̥</i>	<i>*téhm̥</i> ‘ten’

Laringales

- Posición inicial (ø): **h₁s-énti* ‘ellos son’ > al. *sind*

- Tras sonante silábica (ø): **g^hh₃-tó-* ‘conocido’ > germ. **kunþa-* > ingl.a. *cūþ* ‘conocido’

- Silábicas: **ph₂ter-* > ingl. *father*

Sonantes

- inalteradas, excepto **-m* > *-n*: ingl. *ten* (cf. lat. *decem*)

- líquidas silábicas: desarrollo de *u* protética

- IE **m₁-tro-* ‘asesinato’ > germ. **murþra-* > ingl. *murder*

- IE **p_lh₁no-* ‘lleno’ > germ. **fulna-* > ingl. *full*

- IE **n-* ‘no’ > germ. **un-* > ingl. *un-*

- **nm̥(m)-ono-* > germ. **numana-* > ingl. *numb* ‘impedido’ (lit. “tomado”)

Vocales

(breves:) **a / *o* > *a* / (largas:) **ā / *ō* > *ō*

- IE **oktō(u)* > al. *acht* (ingl. *eight*); **b^hrātēr* > gót. broþar *broþar* [*o* vale también por *ō*], ingl. *brother*

- Dos *ē* en germ.: IE **ē* > **ē₁* ; diversos orígenes > **ē₂*

- ambas se confunden en gót. pero no en germ.nórd./occ.:

**ē₂* > *ē* (ingl.a. al.al.a. *hēr*, nórd.a. *hér* ‘aquí’)

ē₁* > *ā* (d^heh₁-ti-* > germ. **dēdiz* > al. *Tat*, nórd.a. *dáð* ‘hazaña’; cf. ingl. *deed*)

Tendencia **e > i* (germ.com.): ingl. *mid* (cf. lat. *medius*), *is* (lat. *est*), *bind* (**b^hend^h-*)

Desplazamiento acentual.- Acento móvil IE > inicial en germ.:

**ph₂tér-* > **faðér-* >> **fáðer* (excepto ciertos prefijos / preverbios: cf. ingl. *becóme*, *forgett*, *mistáke*)

Morfología nominal

— Casos conservados en germ.: nom., voc., ac., gen., dat. (+ instr.)

— Temas en *-r/n* heredados en prot.-germ.: cf. ingl. *water*, nórd.a. *vatn* ‘agua’; gót. fon *fon*, ingl. *fire* ‘fuego’

	temas en <i>-a</i> (masculinos) “día”				temas en <i>-ō</i> (femeninos)			
	gót.	al.al.a.	ingl.a.	nórd.a.	gót.	al.al.a.	ingl.a.	nórd.a.
nom.sg.	<i>dags</i>	<i>tag</i>	<i>dæg</i>	<i>dagr</i>	<i>giba</i>	<i>geba</i>	<i>gifu</i>	<i>skor</i>
voc.	<i>dag</i>	<i>tag</i>	<i>dæg</i>	<i>dagr</i>	“regalo”			“esquina”
ac.	<i>dag</i>	<i>tag</i>	<i>dæg</i>	<i>dag</i>	<i>giba</i>	<i>geba</i>	<i>gife</i>	<i>skor</i>
gen.	<i>dagis</i>	<i>tages</i>	<i>dæges</i>	<i>dags</i>	<i>gibos</i>	<i>geba</i>	<i>gife</i>	<i>skor</i>
dat.	<i>daga</i>	<i>tage</i>	<i>dæge</i>	<i>dege</i>	<i>gibai</i>	<i>gebu</i>	<i>gife</i>	<i>skarar</i>
instr.		<i>tagu</i>	<i>dæge</i>					
nom./v.pl.	<i>dagos</i>	<i>taga</i>	<i>dagas</i>	<i>dagar</i>	<i>gibos</i>	<i>gebā</i>	<i>gifa</i>	<i>skarar</i>
ac.	<i>dagans</i>	<i>taga</i>	<i>dagas</i>	<i>daga</i>	<i>gibos</i>	<i>gebā</i>	<i>gifa</i>	<i>skarar</i>
gen.	<i>dage</i>	<i>tagum</i>	<i>daga</i>	<i>daga</i>	<i>gibo</i>	<i>gebōno</i>	<i>gifena</i>	<i>skara</i>
dat.	<i>dagam</i>	<i>tago</i>	<i>dagum</i>	<i>dogom</i>	<i>gibom</i>	<i>gebōm</i>	<i>gifum</i>	<i>skorom</i>

Morfología verbal

— Simplificación del sistema IE: temas de pres. y pf. (> pret., casi siempre sin redupl.); opt. > subj.; medio-pasiva (gót.)

— Verbos **fuertes** y **débiles**: verbos germ. (o pre-germ.) que podían formar pf. lo utilizan como pret. (*verbos fuertes*):

ingl. *sing sang sung*; al. *singen sang gesungen* (**-onó-*)

— verbos sin pf. (denom., causat., etc.): pret. con sufijo **-d-*
ingl. *settle settled settled*; al. *siedeln siedelte gesiedelt*

— **Pretérito de los verbos fuertes**: distingue temas sg. / pl.:

al.al.a. *bant* ‘ató’ ~ *buntun* ‘ataron’

nórd.a. *greip* ‘agarró’ ~ *gripo* ‘agarraron’

gót. *warþ* ‘llegó a ser’ ~ *waúrþun* ‘llegaron a ser’ [*aú < u*]

— cambio en la cons. final del tema (*grammatischer Wechsel*):

ingl.a. (sg.) *wearþ* ‘llegó a ser’ ~ (pl.) *wurdon* ‘llegaron a ser’

Fundamentos IE de las alternancias en los verbos fuertes:

pf. IE (sin reduplicación)	Grimm I	Verner	cambios posteriores
3 ^a .sg. * <i>uórt-e</i> ‘(se) volvió’	* <i>wórþe</i>	—	* <i>warþ</i>
3 ^a .pl. * <i>uṛt-ér</i> ‘(se) volvieron’	* <i>wṛþér</i>	* <i>wṛđēr</i>	* <i>wurd-un(t)</i>

→ ingl.a. (sg.) *wearþ* ‘llegó a ser’ ~ (pl.) *wurdon* ‘llegaron a ser’
 - sólo el ingl.mod. conserva aún un par ‘Verner’ en el mismo paradigma: ingl.a. *wæs* ‘fue’ *wæron* ‘fueron’ > ingl. (sg.) *was were*

Clases de verbos fuertes

cl.	modelo IE	modelo germ.	ejemplos góticos			
			inf.pres.	1 ^a sg.pret.	1 ^a pl.pret.	part.pret.
I	<i>eṭ-oṭ-i-i</i>	<i>ī-ai-i-i</i>	<i>beitan</i>	<i>bait</i>	<i>bitum</i>	<i>bitans</i>
II	<i>eṭ-uṭ-u-u</i>	<i>eu-au-u-u</i>	<i>niutan</i>	<i>naut</i>	<i>nutum</i>	<i>nutans</i>
III	<i>eRC-oRC-RC-RC</i>	<i>eRC-aRC-uRC-uRC</i>	<i>bindan</i>	<i>band</i>	<i>bundum</i>	<i>bundans</i>
			<i>wairpan</i>	<i>warp</i>	<i>waúrþum</i>	<i>waúrþans</i>

2. Las runas

- Primera escritura germánica (< nórd.a./ingl.a. *rūn* ‘secreto, misterio’)
- Originaria del norte de Italia (mediados del I milenio a.C.) < variante de un alfabeto etrusco septentrional
- Primera inscripción (III a.C.- I d.C., yelmo de **Negau**, Eslovenia): *harigasti* / *hariḡasti* ‘huésped del ejército’ (imagen →)
- Alfabeto rúnico: *futhark* (de las 6 primeras letras: *f u þ a r k*); soporte madera → formas angulosas
- Lengua de las runas (Escandinavia, hasta 500 d.C.): **rúnico** o **nórdico rúnico**; probablemente germánico nórdico (mantiene *-z)



— Inscripción del ‘cuerno B de **Gallehus**’, suroeste de Jutlandia, Dinamarca (400 d.C. aprox.):



М< НГМРХХЕТИУ:НХГТИГФУ:НХРХФ:ТФРМХ

*ek hlewagastiz*¹ | *holtijaz* | *horna* | *tawido*

“yo, Hlewagastiz Holtijaz, hīce (este) cuerno”

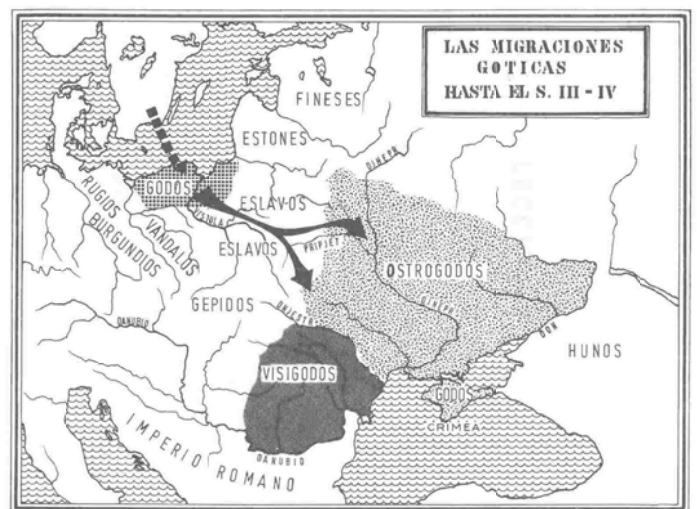
¹ *hlewa-gastiz* < **k̑leu-o-* ‘famoso, glorioso’ + **g^hosti-s* ‘huésped’

3. Germánico oriental: el gótico

— Patria de los **godos** (según JORDANES, s. vi d.C.): Escandinavia (isla de Gotland) → migración a la costa Báltica (*Gotiscandza* > Gdańsk / Danzig) → Ucrania (**ostrogodos** o ‘godos del este’); → entre el bajo Danubio y el Dniéster (**visigodos** o ‘godos del oeste’, pero: **ues-* ‘bueno, noble’; cf. véd. *vásu-* ‘bueno’)

— Ataque de los *hunos* (376) → entrada en el Imperio Romano; conversión al *arrianismo*; saqueo de Roma (410); reino en el sur de la Galia e Hispania (hasta el 711); ostrogodos → Italia

— Gótico **de Crimea**: vocabulario
recopilado en Constantinopla por VON BUSBECQ (*ca.* 1560)



Otras lenguas y pueblos germánicos orientales:

- **Vándalos**: migración hacia el O → *Andalucía* (s. iv)
- **Burgundio, Gépido, Rugiano** (onomástica personal y toponimia)

Gótico

— Traducción del NT por el obispo **Wulfila / Ulfilas** ('lobito'; ca. 311-382 d.C.); fragmentos de la **Skeireins** *Skeireins* ('exégesis'), comentario al evangelio de S. Juan; inscr. y palabras sueltas

— **Alfabeto** inventado por Wulfila (basado en el gr.): **u** q [k^u], **o** h [h^u], **r** g [ŋ] (ante g, k, q: **sirryjan** *siggwan* 'cantar', **sirujan** *siggan* 'sumergir'), pero **rr** gg puede ser también [gg]; **ai** ai [ai] **ai** [ɛ]; **an** au [au] **au** [o]; **e** e [ē] **o** o [ō]

— Desaparición de las 'variantes Verner' por analogía: **warpan** *wairpan* 'llegar a ser': 1ª.sg.pret. **warþ** *warþ* 'llegué a ser' ~

1ª.pl. **warþum** *waúrbum* (en lugar del esperable **waúrdum*)

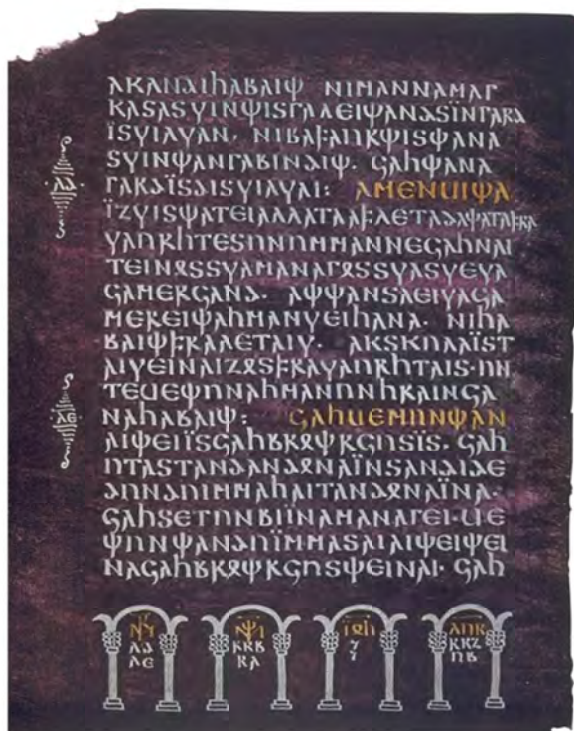
— **Verschärfung** ("endurecimiento"): *jj *ww > ocl.gem. + glide: germ. **treww(i)a*- 'fiable' > gót. **triggws** *triggws* (cf. nórd.a. *tryggva*, esp. 'tregua'); germ. **twajjē(n)* / **twajjō(n)* 'de los dos' (gen.pl.) > gót. **twaddje** *twaddje* (nórd.a. *tveggja*); cf. gót. de Crimea *ada* 'huevo' (germ. **ajja*-; cf. nórd.a. *egg* → ingl. *egg*)

Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ϝ	Ζ	Η	Ψ
1	2	3	4	5	6	7	8	9
a	b	c	d	e	q	z	h	p

Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Υ
10	20	30	40	50	60	70	80	90
i	k	l	m	n	j	u	p	—

Ϡ	Σ	Τ	Υ	Ϝ	Χ	Ϟ	Ϡ	↑
100	200	300	400	500	600	700	800	900
r	s	t	w	f	x	h	o	—

Illustration 25 The Gothic alphabet. It is largely based on the alphabet, but *h*, *r* and *s* are taken from Latin, while *p*, *j*, *u* and *f* were taken over from the runes. The signs for 90 and 900 are of Greek origin.



4. Germánico occidental: inglés

— Antes del año 1000: **inglés antiguo**, **sajón antiguo** (mutuamente inteligibles) y **alto alemán antiguo**

— Evoluciones **comunes** en germánico occidental:

- a) $*-z > \emptyset$ (**dagaz* > ingl.a. *dæg*, al. *Tag* ‘día’; cf. gót. *dags*, nórd.a. *dagr*)
- b) en otras pos., $*z > r$ (rotacismo): **luzana-* ‘perdido, *lost*’ > ingl. *lorn* ‘abandonado’, *love-lorn* ‘desgraciado en el amor’
- c) $K + *j > KK$: (verbos ‘débiles’ con suf. **-ja-*) **sitjan* ‘sentarse’ > ingl.a. *sittan*; **bidjan* ‘preguntar’ > ingl.a. *biddan*
- d) pérdida de *h-* ante cons. (Edad Media): ingl.a. *hlūd* > ingl. *loud*; al.al.a. *hlūt*, *hlūd* > al. *laut* ‘ruidoso, estrepitoso’

véanse los préstamos del germ.occ. en el francés ant. (con sustitución de *h* por *fl-* o *c(h)l-*): franconio **Hlodowīg* ‘ruidoso en la batalla’ > *Clovis* (rey merovingio) > *Louis*

Inglés antiguo

— Invasión de Gran Bretaña (ss. iv-vi d.C.) por **Anglos** (desde el norte de Schleswig -Holstein → Northumbria, Mercia, Anglia), **Sajones** (E de Schleswig-Holstein → Essex, Wessex, Sussex) y **Jutos** (de Jutlandia → Kent, isla de Wight) :: *Anglī* (anglosajones)

— Literatura en **inglés antiguo** o **anglosajón** (hasta 1066): himno de *Caedmon* (650); poema histórico-legendario: *Beowulf*

Evoluciones fonológicas

- Palatalización ($*k$ cerca de *e, i* (*i*) > [č]): (gr. κυριακή > ingl.a. *cirice* > ingl. *church* (cf. al. *Kirche*); pre-ingl.a. **drankjan* > *drench* ‘mojar’ (al. *tränken* ‘regar’) ($*g > [\gamma]$): ingl.a. *geolu* > ingl. *yellow* ‘amarillo’ (cf. al. *gelb*)

- Pérdida de nasales ante fricativas (*f p s*): ingl.a. *fif* ‘cinco’ (cf. al.al.a. *fimf*); ingl.a. *ōþer* ‘otro’ (cf. gót. *anþar*, al.al.a. *ander*); pron. ac.pl. 1ªpers. ingl.a. *ūs* (al.al.a. *uns*)

Evoluciones morfológicas (inglés antiguo y posterior)

— **Inglés medio** (1066, conquista normanda – 1500): pérdida de gran parte de la flexión; **inglés moderno** (desde 1500): *Great Vowel Shift*: [ī] > [aɪ] *bīten* > *bite*, [ā] > [eɪ] *gāte* > *gate*, etc.



germánico occidental	inglés antiguo	inglés mod.
* <i>fōt</i> ‘pie’	<i>fōt</i>	<i>foot</i>
* <i>fōti</i> ‘pies’	<i>fēt</i>	<i>feet</i>
* <i>mūs</i> ‘ratón’	<i>mūs</i>	<i>mouse</i>
* <i>mūsi</i> ‘ratones’	<i>mȳs</i>	<i>mice</i>
* <i>þeuba</i> ‘ladrón’	<i>þēof</i>	<i>thief</i>
* <i>þeubipō</i> ‘robo’	<i>þīefþ</i>	<i>theft</i>

nom./ac. sg.	<i>fōt</i> ‘pie’	<i>fēond</i> ‘enemigo’	<i>lomb</i> ‘cordero’
gen.	<i>fōtes</i>	<i>fēondes</i>	<i>lombes</i>
dat.	<i>fēt</i>	<i>fīend</i>	<i>lombe</i>

5. Germánico occidental: alto alemán, sajón, holandés, frisón

- **Alto alemán antiguo:** runas (ca. 600 d.C.), glosas (s. viii), literatura (ss. ix-x); seis dialectos: *franconio oriental*, *alemánico*, *bávaro*, *franconio del Rin* (+ *meridional*) y *franconio occident.*
- **Langobardo:** NW de Alemania → N de Italia (s. v)
- **Literatura:** restos de la época pagana (*encantamientos de Merseburgo*); literatura monacal cristiana: *Hildebrandslied*

Rotación consonántica del alto alemán

- ‘*Zweite Lautverschiebung*’: **p* **t* **k* > *pf*, *ts* (z, tz), *kx* (africadas en pos. inicial); > *f* *s* *x* (fricativas en las demás posiciones):



inglés	alemán	inglés	alemán
<i>pound</i> ‘libra’	<i>Pfund</i>	<i>ape</i> ‘mono’	<i>Affe</i>
<i>tin</i> ‘estaño’	<i>Zinn</i>	<i>water</i> ‘agua’	<i>Wasser</i>
<i>cook</i> ‘cocinero’	<i>Kchoch</i> (Suiza)	<i>make</i> ‘hacer’	<i>machen</i>

Alto alemán medio y moderno

- **Alto alemán medio** (1100-1500): dialectos bávaro y alemánico → dialecto estándar; literatura: poesía, romances caballerescos (*Minnesang* o ‘canto de amor cortés’); épica: *Nibelungenlied* (Austria, ca. 1200-1210; material legendario sobre daneses, sajones, burgundios, hunos ...)
- **Alto alemán moderno** (desde 1500):
- Traducción de la Biblia por Martín **Lutero** (1522: AT; 1534: NT) en estilo sencillo y coloquial; base: dialecto turingio
→ base de la normalización del alemán (*Hochdeutsch*)
- **Yiddish** (*Jüdisch* / יידיש *Yidish*): lengua de los judíos de Alemania (sobre todo, bávaro o alemán medio del este), Polonia, etc.; base alemana (3/4 del vocab.) con elementos hebreos, eslavos y románicos; alfabeto hebreo: איך ליב *ikh lib* ‘yo amo’

Sajón antiguo

- Hablado hasta el s. XIII en Alemania septentrional (entre el Rhin y el Elba)
- Literatura: *Heliand* (‘Salvador’), ca. 830: vida de Cristo en verso aliterativo germánico
- Próximo lingüísticamente al inglés antiguo, el frisón antiguo y el bajo franconio antiguo (carencia de la *rotación consonántica del alto alemán*); sin efectos de metafonía *i : mūs* ‘ratón’, pl. *mūs* (cf. ingl.a. *mȳs*)
- Descendientes → dial. del **bajo alemán** (norte de Alemania); cénit: Liga Hanseática (ss. XIII-XV), con centro en Lübeck

Holandés y frisón

- Al oeste del saj.a.: **bajo franconio antiguo** (ss. IX-XII, Limburg)
→ variedad: **bajo franconio occidental** → holandés medio desde el s. XII (Flandes, Brabante) → **holandés** (desde el s. XVII → **afrikaans** en Sudáfrica), **flamenco** (en Bélgica) :: *neerlandés*
- **Frisón** (fris.a. desde el s. XIII): costas holandesas y alemanas del Mar del Norte; próximo al inglés (‘*anglofrisio*’)

6. Germánico nórdico

- (Nórdico) **rúnico** → nórdico antiguo (costas de Escandinavia)
- Incursiones **vikingas** (ss. VII-XI): tradición IE de las *razzias* (París, Galicia, Pisa, Terranova, Jerusalén, Bagdad, Rusia ...)
- Asedio de París: retirada al ducado de *Normandía* (*Norseman* / *Norman*) en 911 → asalto al trono de Inglaterra (1066)
- Influencia en el vocab. del inglés: *husband, get, sister, take* ...

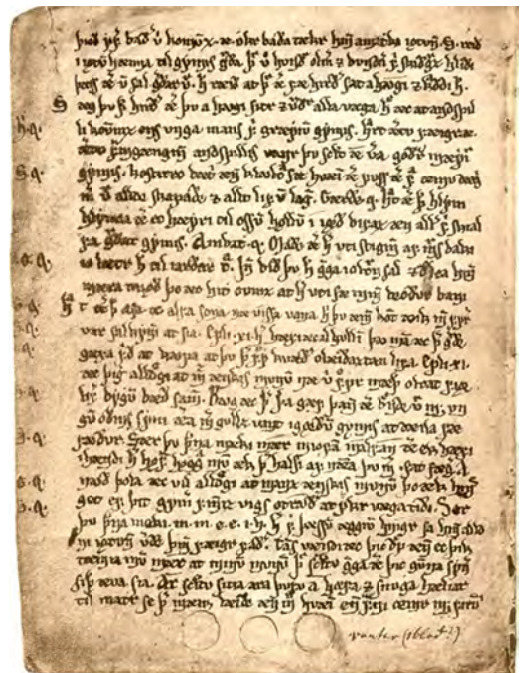
Literatura nórdica antigua

- Inscripciones rúnicas (s. VII); *mitología germánica precristiana* del **islandés antiguo** (~ “nórdico antiguo”), desde el s. XIII:

- Poesía y prosa mitológicas: **Edda (antigua o poética)**; Snorri Sturluson (1179-1241): **Edda** en prosa (mitología); *Skírnismál* (imagen →)
- **Sagas** (*saga* ‘dicho, narración’; ss. xii-xv): leyendas e hist.
- Poesía **escáldica** (*skáld* ‘poeta’) → *kenning* (metáfora imbricada): *lyngfisk* ‘pez del brezo’ (= serpiente); *Haka bláland* ‘la tierra azul de Haki’ (= el mar) [Haki: rey marino].

Evoluciones fonológicas del nórdico antiguo

- **Síncopa** (síl. fin.): **gestir* (rún. *gastiz*) > nórd.a. *gestr* ‘huésped’
- **Metafonía u** (ante sílaba con u): $a > \varnothing$, $e > \varnothing$ [æ], $\acute{a}$ [ā] > $\acute{o}$
→ germ.nórd. **saku* > nórd.a. *søk* ‘carga’;
róa ‘remar’: 3ª.pl.pret. redupl. *røru* ‘remaron’ (< **rerun*)
- **Metafonía w** (además de los efectos de u): $i > y$ [ü] → *slyngva* ‘arrojar, lanzar’ (ingl. *sling*)
- **Metafonía i**: palatal. de vocales ante sílabas con i, j (*i*): $a > e$, $o / \varnothing > \varnothing$, $u > y$; $\acute{a} > \acute{o}$, $\acute{e} > \acute{o}$, $\acute{u} > \acute{y}$; **au* > *ey*, **eu* > *jú* > *y* →
framr ‘adelante’ ~ *fremri* ‘más adelante’; *áss* (nom.sg.) ‘dioses’ ~ *æsir* (pl.) ‘dioses’; *koma* ‘venir’ ~ *kømr* ‘viene’ (**komiz*); *fullr* ‘lleno’ ~ *fylla* ‘llenar’ (**fulljan*)
- **Rotacismo z** (rúnico) > *r* (como en germ.occ.): **wāzun* (ingl. *were*) > *vōro* ‘eran’;
asimilación: **Punraz* (liter. ‘trueno’, cf. ingl.a. *Punor*, ingl. *thunder*, al. *Donner*) > *Þorr* ‘Thor’



Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática de las lenguas germánicas, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos en lenguas germánicas, tanto en escrituras nativas como en escritura latina. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del cuatrimestre se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados a las lenguas germánicas.
3. Análisis de algún **texto germánico** no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción (en su caso), traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Introducción a las lenguas eslavas antiguas

Bibliografía recomendada

1. Bibliografía básica:

AITZETMÜLLER, R. (1990): *Altbulgarische Grammatik als Einführung in die slavische Sprachwissenschaft* (2ª ed.), Freiburg i. Br.: U.W. Weiher.

DERKSEN, R. (2008): *Etymological Dictionary of the Slavic Inherited Lexicon*, Leiden / Boston: Brill.

LESKIEN, A. (1990): *Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache* (10ª ed., revisada por J. Schröpfer), Heidelberg: Carl Winter.

LUNT, H.G. (2001): *Old Church Slavonic Grammar* (7ª ed.), Berlin / New York: Mouton de Gruyter.

REHDER, P., ed. (2006): *Einführung in die slavischen Sprachen* (5ª ed.), Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

TOVAR, A. (1987): *Antiguo eslavo eclesiástico (antiguo búlgaro)* (2ª ed. de S. ALVARADO), Madrid: Editorial de la Universidad Complutense.

VAILLANT, A. (1950-1977): *Grammaire comparée des langues slaves*, Lyon / Paris: Éditions IAC.

2. Bibliografía complementaria:

ARUMAA, P. (1964-1985): *Urslavische Grammatik. Einführung in das vergleichende Studium der slavischen Sprachen*, Heidelberg: Carl Winter.

BRÄUER, H. (1961-1969): *Slavische Sprachwissenschaft (I-III)*, Berlin: De Gruyter.

- CARLTON, T.R. (1990): *Introduction to the Phonological History of the Slavic Languages*, Columbus: Slavica Publishers.
- DIELS, P. (1963): *Altkirchenslavische Grammatik (I-II)*, Heidelberg: Carl Winter.
- FORTSON IV, B.W. (2010), “Balto-Slavic”, en: *Indo-European Language and Culture. An Introduction* (2nd Edition), Malden MA / Oxford / Chichester: Wiley-Blackwell, pp. 414-432, 443-445, 488.
- GARDINER, S.C. (1984): *Old Church Slavonic. An Elementary Grammar*, Cambridge: University Press.
- IGARTUA UGARTE, I. (2005): *Origen y evolución de la flexión nominal eslava*, Bilbao: Servicio editorial de la Universidad del País Vasco.
- KLEIN, J., JOSEPH, B. & FRITZ, M. (eds.) (2017): “Slavic”, en: *Handbook of Historical and Comparative Indo-European Linguistics* (vol. 3), Berlin / Boston, De Gruyter, pp. 1397-1621.
- KAUSEN, E. (2012), “Slawisch”, en: *Die indogermanischen Sprachen von der Vorgeschichte bis zur Gegenwart*, Hamburg: Buske, pp. 315-365.
- MEILLET, A. (1965): *Le slave commun* (2ª ed.), Paris: Champion.
- PANZER, B. (1996): *Die slavischen Sprachen in Gegenwart und Geschichte* (2ª ed.), Frankfurt am Main etc.: Peter Lang.
- SHEVELOV, G.Y. (1964): *A Prehistory of Slavic. The historical phonology of common Slavic*, Heidelberg: Carl Winter.
- VASMER, M. (1953-1958): *Russisches etymologisches Wörterbuch (I-III)*, Heidelberg: Carl Winter.

3. Recursos en internet:

a) Links genéricos:

Slavic Languages (Wikipedia):

https://en.wikipedia.org/wiki/Slavic_languages

Encyclopædia Britannica, Slavic Languages:

<https://www.britannica.com/topic/Slavic-languages>

Kodeks. Página de eslavística de la Universidad de Bamberg:

<http://kodeks.uni-bamberg.de/>

b) Diccionarios:

En ruso: <http://orthodic.org/?searchCs=&searchRu=&go.x=0&go.y=0>

En inglés: https://lrc.la.utexas.edu/eieol_base_form_dictionary/ocsol/13

Desarrollo del temario teórico y práctico

1. Del indoeuropeo al baltoeslavo

— La plausible “comunidad baltoeslava”; afinidades con el grupo germánico:

→ dat. e instr.pl. con **-m-* frente a **-b^h-*:

- instr.pl.: véd. *paḍ-bhís* ‘con los pies’
- instr.pl.: gr.mic. *po-pi* / *popp^hi* ‘id.’
- dat./abl.pl.: lat. *bū-bus* ‘para/con las vacas’; pero:
- dat.pl.: germ.occ. (inscr.) *Afli-ms* ‘para las (diosas) Afli’
- instr.pl.: esl.ecl.a. *synъ-mi*, lit. *sūnu-mīs* ‘con (los) hijos’
- dat.pl.: esl.ecl.a. *synъ-mъ*, lit.a. *sūnū-mus* ‘para los hijos’



→ pronombre demostrativo del tema **kī-*:

lit. *šīs*, esl.a. *sъ* ‘este, él’; ingl. *he*, al.al.a. *hiu-tagu* ‘hoy’

→ numerales ‘once’ y ‘doce’ como ‘uno / dos que sobra(n)’:

lit. *vienūo-lika*, *dvý-lika*; gót. *ain-lif*, *twa-lif* (cf. ingl. *eleven*, *twelve*)
 < IE **lejk^u-* (gr. *λείπ-ω*, lat. *-li-n-quō*)

1.1. Fonología: consonantes

— Fusión de **ocl.son.** y **son.asp.**:

IE **b^her-* ‘llevar’ > esl.ecl.a. **берѣ** *berę* ‘recolectar, tomar’

IE **g^hor-d^ho-* ‘vallado, cierre’ > ruso **город** *gorod* ‘ciudad’

pero (según W. WINTER): **e* > *ē* ante **d* pero no ante **d^h*: **sed-ti* ‘sentarse’ > lit. *sė́sti* (¿o grado alargado?)

— Balto-eslavo, rama **satəm** : fusión de **k g g^h* y **k^u g^u g^{uh}*:

IE **k^uos* > lit. *kàs* ‘¿quién?’

IE **sneig^{uh}-o-* ‘nieve’ > ruso **снег** *sneg*

**k̂ / *ĝ* → sibilantes:

IE **k̂rd-* ‘corazón’ > esl.ecl.a. **сръдѣ** *srъd-ъce*, lit. *širdis*

IE **ĝ^h(e)l-to-* ‘dorado’ (*golden*) > pol. *złoty* ‘pieza de oro; unidad monetaria’; lit. *želtas* ‘dorado’ (y también *gel̃tas* (!) ‘amarillo’)

IE **h₂ek̂-men-* ‘piedra’ > lit. *akmuō* / *ašmuō* (cf. gr. *ἄκμων* ‘yunque’)

— Sonantes silábicas **r̥ l̥ ŋ̥* > **ir il im in* (pero tb. **ur ul um un*):

IE **k̂rd-* > lit. *širdis* ‘corazón’; IE **u̯lk^uos* > lit. *vil̃kas* ‘lobo’;

IE **k̂mtóm* > lit. *šĩmtas*

1.2. Vocales y laringales

— **a / *o > o* (en esl.), *a* (en bált.); **ā / *ō > a* (en esl.); no en bált.

Entonación y laringales.— IE **VRH* ante *K* → **V̄R*

**ġenh₁-to-* > balt.-esl. **zēnta-* ‘yerno’

**b^herHġeh₂-* > balt.-esl. **bērzā-* ‘abedul’; las *V̄* resultantes recibieron acento agudo:

	indoeuropeo	balto-eslavo	serbo-croata	lituano
<i>*VRH</i>	<i>*ġenh₁-to-</i>	<i>*zēnta-</i>	<i>žèt</i>	<i>žéntas</i>
	<i>*b^herHġeh₂-</i>	<i>*bērzā-</i>	<i>brěza</i>	<i>béržas</i>
<i>*VR</i>	<i>*ġomb^hos</i>	<i>*zamba-</i>	<i>zûb</i>	<i>žam̃bas</i>
	<i>*ġ^hel-to-, *ġ^hl-to-</i>	<i>*g/zelta-, *g/zilta-</i>	<i>žût</i>	<i>žēltas</i>

	indoeuropeo	balto-eslavo	serbo-croata	lituano
<i>*R_hH</i>	<i>*p_hh₁no-</i>	<i>*pīlna-</i>	<i>pūn</i>	<i>pīlnas</i>
<i>*R_o</i>	<i>*u_lk^uos</i>	<i>*vilka-</i>	<i>vûk</i>	<i>vīlkas</i>

2. ‘Eslavo común’ y eslavo (eclesiástico) antiguo

— Escasas noticias de los *eslavos* (Σκλαυηνοί < **славѣ** *slava* ‘fama, gloria’) antes del s. VI d.C. (Bizancio)

— Probable unidad lingüística **proto-eslava** desde 1500 a.C.

— Contactos **eslavo-iranios**:
préstamos: iranio **baga-* ‘dios’ →
esl.ecl.a. **БОГЪ** *bogъ*
medo *spáka* ‘perro’ → ruso **собака** *sobáka*

Zona de los contactos: al N del Mar Negro
(cf. los hidrónimos *Dniester*, *Dnieper*,
Donets, *Don* << ir. **dānu-* ‘río’)

— Contactos **eslavo-germánicos**:
esl.ecl.a. **КЪНАЗЪ** *kъnezъ* ‘príncipe’ (cf.
rus. **князь** *knjaz*) < germ. **kuningaz*
(cf. saj.a. *cuning*, ingl.a. *cyning*)
esl. **xlěbъ* ‘pan’ (ruso **хлеб** *hleb*) < germ.
**hlaibaz* (> ingl. *loaf* ‘pan’)

— Expansión (→ **dialectalización**) hacia el s. V d.C.

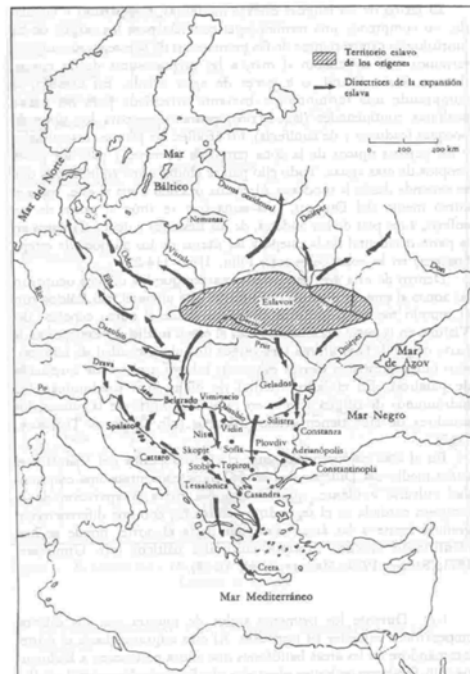


Figura 2. La expansión eslava en Europa en los siglos VI y VII (F. Conte, *Gli Slavi*, Turin, Einaudi, 1991:25).

2.1. Fonología histórica

Consonantes.- IE $*\hat{k} > s$, $*\hat{g}^{(h)} > z$: IE $*\hat{k}lōuā$ ‘fama’ > esl.ecl.a. **сЛАВА** *slava* (cf. $*\hat{k}leuos$ > gr. κλέ(φ)ος)

$*\hat{g}neh_3$ - ‘conocer’ > esl.ecl.a. **ЗНАТИ** *znati* (cf. γινώσκω)

Ley de las sílabas abiertas.- Reducción de sílabas trabadas:

$*sup.no$ - ‘sueño’ > $*su.no$ - (no se vio afectado el grupo $*st$: cf. IE $*\mu ed-tej$ > esl.ecl.a. **ВЕСТИ** *vesti* ‘guiar’)

→ alternancias: esl.ecl.a. aor. **УСЪПЕ** *u-sъp-e* ‘se durmió’ / inf.pres. **УСЪНЖТЬ** *u-sъ-nъtъ* ‘dormirse’ < $*u-sъp-nъtъ$

Regla “ruki”.- $*s$ tras $[*r u k i]$ > x (fric. gutural sorda) (cf. iir.): IE $*h_2euso$ - > esl.ecl.a. **УХО** *uxo* ‘oreja’

Palatalizaciones.- 1ª) $k g x > \check{c} \check{z} \check{s}$ ante $*i$ o vocal anterior: $*rōka$ ‘mano’ → pre-esl.

$*rōk-ika$ > esl.ecl.a. **РЪЧЬКА** *rōč-ьka* ‘manita’;

2ª) $k g x$ ante $\check{e}$ (< $*ai, oi$): $*k^uoi-neh_2$ ‘precio’ > esl. $*kēna$ > esl.ecl.a. **ЦѢНА** *cěna* (ц c = [ts]);

3ª) (voc. precedente:) $*at-iko$ - (cf. gót. **Ἀτтила** *Att-ila*) > esl.ecl.a. **ОТЦЬ** *ot-ьcъ* ‘padre’

Vocales.- $*a / *o > o$: $*naso$ - ‘nariz’ > esl.ecl.a. **НОСЪ** *nosъ*; $*h_2ouī$ - ‘oveja’ > **ОВЬЦА** *ovъ-ca*; $*\check{e} > \check{e}$: $*g^uen$ - ‘mujer’ > **ЖЕНА** *žena*;

$*i, *ū > ѣ$ *i, ѣ* (*jers*’ palatal y velar): $*k^ui$ - > **ЧЬТО** *čъto* ‘que’,

$*h_1rud^h-iā$ > **РЪЖДА** *rъžda* ‘herrumbre’ ($*h_1reud^h$ - ‘rojo’)

— largas: $*ī > i$, $*ū > y$ [i] : $*mūs$ - > **МЫШЬ** *mъшь* ‘ratón’

$*ē > ѣ$ *ě* [æ] (*jat*’): $*d^heh_1$ - > $*d^hē$ - > **ДѢТИ** *děti* ‘poner’

$*ā, *ō > a$: $*steh_2$ - > $*stā$ - > **СТАТИ** *sta-ti* ‘estar de pie’

$*\hat{g}neh_3$ - > $*\hat{g}nō$ - > **ЗНАТИ** *zna-ti* ‘conocer’

Diptongos.- $*ei > i$: $*steig^h$ - > **СТИГНЖ** *stignъ* ‘yo vengo’;

$*oi > \check{e} / i$: $*-oisu$ > (loc.pl.) **ѢХЪ** *-ěxъ*;

$*-oi$ > (nom.pl.masc.) **И** *-i*;

$*ai > \check{e}$: $*laiuo$ - > **ЛѢВЪ** *lěvъ* ‘izquierdo’;

$*eu > ju$: $*b^heud^h$ - ‘estar despierto’ > **БЛЮДЖ** *bljudъ* ‘hago guardia’;

$*ou, *au > u$: $*sūnou$ > (voc.sg.) **СЫНУ** *synu* ‘¡hijo!’

Vocales nasalizadas.- [$*in *en / *im *em$] + $K > ę$ (e nasalizada):

pre-esl. $*desim-ti$ - ‘decena, década’ > **ДЕСЯТЬ** *desętъ* ‘diez’;

$V + N > ę$ (o nasalizada): $*\hat{g}omb^ho$ - > **ЗЖЕЪ** *zъbъ* ‘diente’

2.2. Morfología nominal

— Casos conservados en eslavo: nom., voc., ac. gen., dat., instr., loc.

Genitivo de los temas en -o: IE $*-ōt$ (abl.) > $*-at$ > -a

— **Innovación:** acusativos animados / inanimados

4. Esloveno oriental

- Cristianización del primer estado ruso (**Рѹсь Rus'**) en 988, con capital en Kiev → dos siglos más sin diferenciación del esloveno oriental
- Adopción del esl.ecl.a. como lengua litúrgica: **esl.ecl. ruso** (con variante literaria: **ruso antiguo**), ancestro de las lenguas eslavas orientales
- Manuscrito más antiguo del esl.or.: evangelio de **Ostromir** (1056-57); algo anterior: *Sermón de la Ley y la Gracia* (Hilarión)
- Épica en prosa rítmica: **Слово о полку Игореве** *Slovo o polku Igoreve* 'Canto de la campaña de Igor' (finales del s. XII)
- Conquista **tártara** de Rus' desde 1230 a 1480 → nuevo centro político y literario: Moscú; el término *ruso* (< rus.a. **Рѹсьскыи Rus'skyi**) ident. con el N (Moscú, Nóvgorod), frente al S (Kiev):
- **Украина U-kraina** 'área fronteriza': **ucraniano** (o *ruteno*), desde el s. XIII; lengua literaria ucraniana sólo desde el s. XVIII
- **Bielorruso** (**Белая Россія Bélaja Rossija** 'Rusia Blanca'), desde el XIII; dominio cultural lituano y polaco entre los ss. XV y XVII



5. Esloveno occidental

- **Polaco** (desde el s. xiv): cristianización de Polonia desde occidente (catolicismo) → alfabeto latino
- Al oeste y suroeste de Gdańsk: **kachubo** (fase antigua: **eslovincio**); **pomeranio** (costa báltica); **polabo** (Elba)
- **Sorbio** (Lusacia, al N de Dresde), *alto* y *bajo* (50.000 habl.)
- **Checo** (Bohemia y Moravia); catolicismo (s. X) → alf. latino; primer testimonio: s. XIV; **eslovaco** (Eslovaquia), desde el s. XV

6. Eslavo meridional

- Más arcaizante que el resto (impf., aor.; acento musical libre)
- **Esloveno**: alf. latino (ss. X-XI); 2 millones de hablantes
- **Serbo-croata** (y **bosnio**): mutuamente inteligibles pero con alfabetos. diferentes (serbio → cirílico; croata → latino)
- **Macedonio** (búlg.a. = maced.a.): sólo desde el s. XIX.
- **Búlgaro**: difiere del esl.ecl.a. (búlg.a.) a partir de los ss. XII-XIII; morfología nominal muy simplificada; “área balcánica”



Metodología y recursos necesarios para la docencia

La **parte teórica** consistirá ante todo en exposiciones por parte del profesor, con el apoyo de material informático y del Aula Virtual. Por su parte, los alumnos irán acrecentando su nivel de competencia y destreza en las lecturas y análisis de los textos y de la gramática del eslavo antiguo, a través de las lecturas recomendadas.

La **parte práctica** se desarrollará en combinación con las exposiciones teóricas y consistirá en la realización, por parte de los alumnos, de diversos **ejercicios** propuestos, para comenzar poco después con la **lectura directa** de los textos en lenguas eslavas antiguas, tanto en escrituras nativas como en transcripción latina. Estos ejercicios y lecturas serán dirigidos en parte por el profesor, pero fomentando siempre la participación activa de los alumnos; algunos de ellos serán realizados sólo por los alumnos, tanto de forma individual como en grupo.

La **actividad no presencial dirigida** se articulará en tres tareas:

1. **Lectura** de algunos **artículos o trabajos breves** que sean relevantes para cierto apartado concreto del temario, con el consiguiente **seminario de debate y puesta en común**. Esta actividad tendrá, por tanto, una vertiente no presencial y otra presencial. A lo largo del cuatrimestre se irán determinando las horas —no necesariamente alguna de las ya programadas como lectivas— que cada alumno (o grupo de alumnos) dedicará a la exposición de su labor de profundización con respecto a las cuestiones escogidas.
2. Preparación de **ejercicios prácticos** propuestos, que podrán extraerse de alguno de los principales manuales y monografías dedicados a las lenguas eslavas.
3. Análisis de algún **texto eslavo antiguo** no visto en clase, que incluya el correspondiente trabajo de transcripción (en su caso), traducción y comentario filológico y lingüístico comparativo.

Índice

Lenguas anatolias	4
Indio antiguo (védico y sánscrito clásico)	29
Iranio antiguo	58
Griego micénico	74
Lenguas itálicas (sabélicas)	94
Lenguas célticas antiguas	108
Lenguas germánicas antiguas	122
Lenguas eslavas antiguas	137